PORT PAYÉ HELLAS
ΕΛΛΑΣ

Για τον Κυθηραϊσμό και την

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ιδεα

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ – ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΔΡΑ: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4180.830, 4537.678, 4525.082 FAX.: 4531.927 - TELEX: 241102 MARS

«Ευρωπαϊκά» Κύθηρα

Με τον πρόσφατο νόμο περί ετεροδημοτών κάθε Ευρωπαίος πολίτης, άρα και ΚΑΘΕ Έλληνας έχουν το δικαίωμα να ψηφίσουν στις ευρωεκλογές να ψηφίσουν στον τόπο της διαμονής τους. Ο νόμος αυτός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου πέρασε και από το Ελληνικό Κοινοβούλιο. Σύμφωνα με αυτόν τον νόμο αν ο Έλληνας Πολίτης διαμένει και ψηφίζει στον ίδιο τόπο, τότε θα πρέπει να μεταβεί στον τόπο της ψηφοφορίας. Αυτό σημαίνει πως οι Κυθήριοι της πρωτεύουσας είναι υποχρεωμένοι να μεταβούν στα Κύθηρα για να ψηφίσουν αφού τα Κύθηρα ανήκουν στην Νομαρχία Πειραιά, άρα δεν είναι ετεροδημότες.

Το περίεργο στην όλη υπόθεση είναι ότι ουδείς από τους βουλευτές της περιφέρειάς μας το πρόσεξε. Κανείς δεν διαμαρτυρήθηκε και το πράγμα ανακαλύφθηκε όταν οι διαμένοντες στην Αττική συμπατριώτες μας πήγαν στους αντίστοιχους τόπους δήμους που διαμένουν να δηλώσουν συμμετοχή στις εκλογές και τους αρνήθηκαν την εγγραφή στους καταλόγους με το επιχείρημα ότι τα Κύθηρα βρίσκονται στο ίδιο νομό στον οποίο κατοικούν.

Μας ξέχασαν

Είναι πράγματι λυπηρό το φαινόμενο να εξυπηρετείται ολόκληρη η Ελλάδα με τη νέα εκλογική διάταξη περί ευρωεκλογών, όπου οι απανταχού της Ευρώπης Έλληνες θα ψηφίζουν στον τόπο κατοικίας τους και να υπάρχει εξαίρεση που δεν αναφέρεται αλλά προκύπτει ότι οι Κυθήριοι που βρίσκονται σε τέτοια απόσταση από την έδρα του νομού τους να μην καλύπτονται. Δυστυχώς, πρέπει να το πουν καθαρά πως ΜΑΣ ΞΕΧΑΣΑΝ.

Δεν παρέλειψαν ακόμη εκείνοι που θεσμοθέτησαν τις διατάξεις για τις τιμές των καυσίμων να θυμηθούν πως στα Κύθηρα (παραδόξως ε!!!) ο φόρος προστιθέμενες αξίας (Φ.Π.Α.) είναι 18% και όχι 13% (που είναι στους νομούς Δωδεκανήσου, Κυκλάδων, Χίου, Λέσβου, Σάμου, Β. Σποράδων, Λήμνου, Θάσου, Σαμοθράκης) με αποτέλεσμα η τιμή των καυσίμων να επιβαρύνεται και λόγω του κόστους μεταφοράς ακόμη περισσότερο. Αλήθεια εκεί γιατί ΔΕΝ ΜΑΣ ΞΕΧΑΣΑΝ;

Μας θυμήθηκαν

Είναι όμως εξίσου ανησυχητικό το φαινόμενο να διαμορφώνει την Ελλάδα σε ζώνες αναφορικά με την πώληση καυσίμων και το Τσιρίγο να βρίσκεται στην Γ΄ Ζώνη όπου η τιμή της βενζίνης να είναι η ακριβότερη. Με ποιά κριτήρια αλήθεια μας κατέταξαν στην Γ΄ Ζώνη; Εκεί γιατί ΜΑΣ ΘΥΜΗΘΗΚΑΝ;

Το ερώτημα που τώρα γεννιέται για μας τους Τσιριγώτες είναι εμείς σε ποιά κατηγορία μνήμης πρέπει να βρεθούμε... σαν ψηφοφόροι, σ΄ αυτούς που ΞΕΧΝΟΥΝ ή σ΄ αυτούς που ΘΥΜΟΥΝΤΑΙ.

Αν βρεθούμε στην πρώτη κατηγορία, θα ξεχάσουμε τις υποσχέσεις αφού ποιός θα τολμήσει να μας επισκεφθεί με τέτοια μνήμη που θα έχουμε. Άλλωστε άλλοι μας δίδαξαν. Αν βρεθούμε στη δεύτερη, ποιός θα τολμήσει να μας πλησιάσει με τέτοια τρομερή μνήμη που διαθέτουμε. Και στις δύο περιπτώσεις θάρθει η σειρά μας. Άλλωστε τι «Ευρωπαϊκά» Κύθηρα είμαστε.

Ο George Miller θα στήσει άγαλμα στα Μητάτα

Ο γνωστός σε όλους συμπατριώτης μας της Αυστραλίας από παλαιότερο άρθρο του Τοπικού Τμήματος της «Κ.Ι.» που παρουσιάστηκε— σκηνοθέτης **George Miller** διάσημος για την τηλεοπτική σειρά MAD MAX παρουσιάστηκε πριν λίγες μέρες και από τις στήλες του περιοδικού της Κυριακάτικης «Ελευθεροτυπίας». Όπως είναι γνωστό ο διάσημος σκηνοθέτης που η καταγωγή του είναι από τα Μητάτα, έχει επισκεφθεί το νησί μας. Έχει προσφέρει στο Σύλλογο Μητάτων και την Εκκλησία του χωριού και όπως μας πληροφορεί η «Ελευθεροτυπία» σκοπεύει να στήσει στην πλατεία του χωριού Μητάτα το άγαλμα μιας μητέρας που αποχαιρετά το παιδί της, θέλοντας να συμβολίσει τον πατέρα του που έφυγε πριν από 11 χρονών άφησε τα Μητάτα και τη δική του μητέρα πίσω χωρίς να την ξαναδεί ποτέ.

Διάλεξη Περικλή Τζάννε

Στις 18 Μαΐου ημέρα Τετάρτη και ώρα 8 μ.μ. διοργανώνεται από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών διάλεξη στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος) από τον εκλεκτό συμπατριώτη μας ιατρό και πρόεδρο της Κυθηραϊκής Αδελφότητος Πειραιώς-Αθηνών κ. Περικλή Τζάννε με θέμα: «Η καρδιάσου».

Οι τοιχογραφίες των Κυθήρων

Μέσα στο 1994 εκδίδεται από την Υπηρεσία Ευρετηρίου Βυζαντινής Τοιχογραφίας (της Ακαδημίας Αθηνών), ο πρώτος τόμος των **Τοιχογραφιών των Κυθήρων.** Ο τόμος αυτός θα έχει την εποπτεία του ακαδημαϊκού **Μανόλη Χατζηδάκη**.

Τροχαίο ατύχημα στα Κύθηρα

Σε τροχαίο ατύχημα στο νησί μας τραυματίστηκε σοβαρά στα πόδια ο Πολωνός Σκρετούτ Ζανούς. Τον ατυχή Πολωνό μετέφερε ελικόπτερο στην Αθήνα. Δυστυχώς όμως υπέστη ατελή ακρωτηριασμό του ενός ποδιού του.

Πρόγραμμα Συντροφιας Κυθηρίων Κυριών Τριφυλλείου Ιδρύματος.

Απρίλιος 6/4/94: Συνάντηση της Συντροφιάς.
8/4/94: Ημερήσια εκδρομή στο χωριό Σίρτζι (Ύπατον) Θήβας. Παρακολούθηση των Δ' Χαιρετισμών στην Μονή Σαγματά.
29/4/94: Μ.Παρασκευή στις 11 π.μ. η καθιερωμένη επίσκεψη στο Γηροκομείο Κυθήρων.
Μάϊος 11/5/94: (β' Τετάοτη του μήμα λόγω Πάσχα) Συνάντηση της Συντροφιάς.
Ιούνιος 1/6/94: Αποχαιρετιστήριο βραδυνό με ούζο στις 8.30 μ.μ. ημέρα Τετέρτη (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα)

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

During Mardi Gras time, the streets of Athens overflow with happy people determined to make the most of the three week period prior to the commencement of Lent. It is indeed a jovial season where dancing, feasting, parading, and fancy dress is the order of the day. The carnival atmosphere for those three short weeks somewhat eases the pressure of city living, but in the Greek countryside and on islands such as Kythera, the Mardi Gras presents a real challenge - an opportunity for creativity and ingenuity. In a small island community where professional entertainmentduring the winter months is virtually non existent, residents must take it upon themsleves to devise, design and deliver their very own entertainment. This they do extremely well. If you were fortunate enough to have visited Kythera the last weekend of Apokries, you coul not fail but admire the contribution made by so many members of the community — from the tiniest tot to the grandfather — to the carnival's grande finale, the Grand Parade at Potamos on

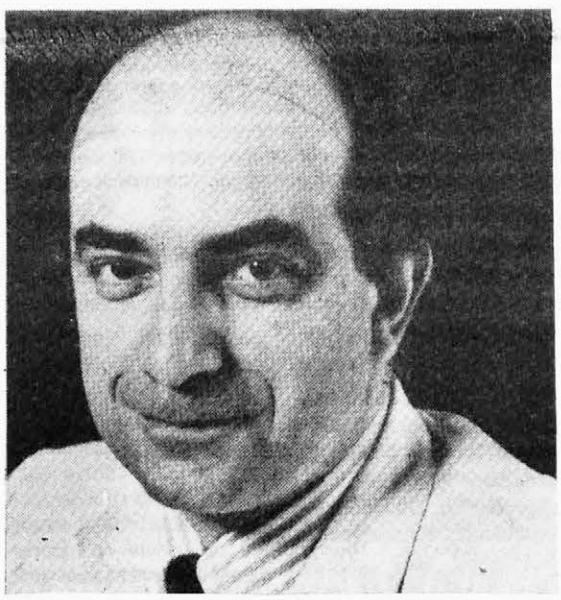
CONTINUED ON PAGE 12

Η πρόταση του μήνα

Στη στα Κύθηρα υπάρχουν πολλά καλάμια που δεν χρησιμοποιούνται πλέον ιδίως στις ρεματιές και στα λαγκάδια που το έδαφος είναι γόνιμο και υπάρχει αρκετό νερό τα ποτίζουν. Προτείνουμε, στα πλαίσιο κάποιου προγράμματος καλλιεργειών, να καλλιεργήσουμε ζαχαροκάλαμο (στους ίδιους τους χώρους των καλαμιών) για παραγωγή ζάχαρης και μελασσών. Οι απόδημοι Κυθήριοι του Queensland γνωρίζουν από ζαχαροκάλαμο (γιατί έχουν στην περιοχή τους μεγάλες φυτείες). Θα μπορούσαν να φέρουν μερικές ρίζες και να φυτευθούν στο νησί μας. Η προσφορά τους θα είναι μεγάλη και η ωφέλεια για το νησί τεράστια.

Η πρόταση ανήκει στον κ. Τ. Κορωναίο-Πουλάκη από την Αγ. Πελαγία.

Ο καθηγητής Μηνάς Κορωναίος, Πρόεδρος Τμήματος Οφθαλμολογίας του Παν/μίου N.S.W.



Σύμφωνα με πληροφορίες μας από το Σύδνευ, ο γνωστός σε όλους συμπα-τριώτης μας, καθηγητής Οφθαλμολογίας στο Παν/μιο N.S.W. Αυστραλίας, (έγρα-ψε σχετικά η "Κ.Ι." στο φύλλο Δεκεμβρίου 1993) κ. Μηνάς Κορωναίος, ανέλαβε πρόεδρος του Τμήματος Οφθαλμολογίας στο Παν/μιο αυτό. Τον συγχαίρουμε και του ευχόμαστε και σε ανώτερα.

Η Β΄ Φάση Διακοφτίου στις Πιστώσεις της Πενταετίας από Νομαρχία

Όπως έγραψε η «Κ.Ι.» στο προηγούμενο φύλλο της το «Διακόφτι» είναι ανάμεσα στα έργα που επιχορηγούνται και ενεκρίθησαν από το Νομαρχιακό Συμβούλιο να μπουν στα 5ετή προγράμματα 1994-1999 για το νησί μας, σύμφωνα με πρόσφατες ανακοινώσεις του Νομάρχη Πειραιά κ. **Ν. Σχοινά**. Πιο συγκεκριμένα από το **Ε.Α.-Π.Τ.Α.** πρόκειται να διατεθούν τα παρακάτω ποσά. Από 100 εκατ. δρχ. για την ύδρευση Κοινοτήτων Συνδέσμου ΟΧΕΛΕΣ, 100, Συνδέσμου ΠΕΡΑΤΙ, 100, Μελέτη-διαμόρφωση σκουπιδότοπου ΛΑΧΝΟΥ και 60 εκατ. για την επέκταση και συντήρηση Γυμνασίου - Λυκείου Κυθήρων.

Από το **Νομαρχιακό Πρόγραμμα** 30 εκατ. δρχ. για την κατασκευή ακρομωλίου Καψαλίου και 30 εκατ. για προστασία Μώλου Αγ. Πελαγίας. Για τον Ηλεκτροφωτισμό και Ύδρευση Αλιευτ. Καταφ. Αυλέμωνα 8 εκατ. Για την βελτίωση του Επαρχ. Δρόμου Αγ. Πελαγίας - Καψάλι 80 εκ. δρχ. Για την κατασκευή Αλιευτ. καταφυγ. Πίσω Γυαλού (Καψάλι) 72 εκ. και Πλατ. Άμμου 160 εκατ. Για τους Δρόμους Αεροδρομίου - Διακοφτίου 380 εκατ. Φρατσίων - Αυλέμονα 40 εκατ. και για την Β΄ Φάση Διακοφτίου 450 εκατ. δρχ.

Από την Οδοποιία Κοινοτήτων - Ύδρευση

Από 30 εκατ. για τις Κοινότητες Αντικυθήρων, Καραβά, Καρβουνάδων, Κοντολιανίκων, Αρωνιαδίκων, Λογοθετιανίκων 45 εκατ. στην Κοιν. Κυθήρων, Μητάτων 40 εκατ. Κοιν. Λιβαδίου 30 εκατ. στις Κοινότητες Μυλοποτάμου και Μυρτιδίων 75 εκατ. στην Κοιν. Ποταμού 40 εκ. στην Κοιν. Φρατσίων και 65 εκατ. στην Κοιν. Φριλιγκιανίκων.

Από τα περιφερειακά προγράμματα

700 εκατ. για την αποπεράτωση των χώρων του αεροδρομίου, 100 εκατ. για το Ελικοδρομιο Αντικυθήρων και 300 εκατ. για βιολογικούς καθαρισμούς αποχ. Κυθήρων.

Ακόμη εκπονείται —όπως ανακοινώθηκε— από το Υπουργείο Γεωργίας πρόγραμμα Λιμνοδεξαμενών και θα διατεθούν για το σκοπό αυτό 2 δισεκ. δρχ. για την Λιμνοδεξαμενή Αγ. Βασιλείου Μητάτων δυναμικότητας 600×κ. και 700 εκατ. για την Λιμνοδεξαμενή Καραβά και 600 εκατ. για την Λιμνοδεξαμενή ρέματος Παληόπολης-Περιστεριώνα.

Σελ. 2	Κυθηραϊκά προβλήματα	Σελ. 10	Αντικύθηρα
Σελ. 3	Το Τσιρίγο σήμερα	Σελ. 11	Οι Κυθηραϊκοί φορείς
Σελ. 4	Τουριστικά, Οικονομικά, Επιχειρηματικά	Σελ. 12	English Section
		Σελ. 13	Οι Απόδημοι
Σελ. 5	Ενημερώσεις	Σελ. 14	Τα Κοινωνικά
Σελ. 6	Λογοτεχνική Σελίδα	Σελ. 15	Οι προσφορές των Κυθηρίων
Σελ. 7	Ας διατηρήσουμε την παράδοση		
Σελ. 8	Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο		
Σελ. 9	Η Νεολαία		

Η «Κ.Ι.» με 16 Σελίδες

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Επιστολές στην «Κ.Ι.»

Από την Κοινότητα Λογοθετιανίκων λάβαμε την παρακάτω επιστολή

ΑΠΙΣΤΕΥΤΟ ΚΑΙ ΟΜΩΣ ΑΛΗΘΙΝΟ

Ο δρόμος από το Συνεταιρικό Ελαιοτριβείο Ποταμού προς Αγία Μαρίνα - Σταυλί - Όχελες άρχισε να τσιμεντοστρώνεται.

Ήδη 440 μέτρα τρέχοντα δρόμου έχουν κατασκευασθεί.

Το έργο αυτό έγινε με πρωτοβουλία του Προέδρου της Κοινότητας Λογοθετιανίκων Ιωάννου Σίμου και του Θεοδώρου Ν. Κορωναίου (Ψωμά), καθώς και με συμμετοχή της Κοινότητας Ποταμού, του Λατομείου Κωνσταντάκη και με χρηματική προσφορά και εργασία των κατοίκων της περιοχής. Ο τρόπος εκτέλεσης του έργου γίνεται με αυτ' επιστασία από την Κοινότητα Λογοθετιανίκων, με προσωπική εργασία και διαφάνεια.

Για το ανωτέρω έργο εργάστηκαν εθελοντικά οι κάτωθι:

Χρυσαφίτης Πολυχρόνης του Σπυρίδωνα.
Χλέντζος Παναγιώτης του Δημητρίου
Εμμανουήλ Σοφίος του Μηνά
Σοφίος Γεώργιος του Ιωάννου
Σοφίος Θεόδωρος του Χαραλάμπου (Αμερικάνος)
Σοφίος Χαράλαμπος του Βρεττού (Αυστραλέζος)

Για το ως άνω έργο προσφέρθηκαν τα παρακάτω χρηματικά ποσά:

Κοινότητα Λογοθετιανίκων με το ποσό του 1.300.000 δρχ.
Κοινότητα Ποταμού με δύο μπετονιέρες μπετόν που ήταν 16 Μ3 (κυβικά).
Λατομείο Κωνσταντάκη με μία μπετονιέρα μπετόν 9 Μ3 (κυβικά).
Προσφορά λαχειοφόρου αγοράς Θεοδώρου Ν. Κορωναίου (Ψωμά) 125.000 δρχ.
Θεόδωρος Ν. Κορωναίος (Ψωμάς) 60.000 δρχ. — Ηλίας Χανιώτης (ιερεύς) 55.000 δρχ. — Ιωάννης Κ. Σούγιαννης 35.000 δρχ. — Αντώνης Μ. Σουρής 35.000 δρχ. — Θεόδωρος Κ. Σοφίος (Παγώνης) 35.000 δρχ. — Ιωάννης Π. Μουλός 30.000 δρχ. — Νικόλαος Δ. Σοφίος (Αυστρελέζος) 30.000 δρχ. — Θεόδωρος Γ. Σοφίος 30.000 δρχ. — Παναγιώτης Σ. Λαχανάς (Αυστραλέζος) 25.000 δρχ. — Θεόδωρος Σ. Λαχανάς 25.000 δρχ. — Νικόλαος Ευστρ. Γαβρίλης 25.000 δρχ. — Νικόλαος Δ. Σοφίος 25.000 δρχ. — Αντώνης Ηλ. Χανιώτης 25.000 δρχ. — Πολυτίμη Μ. Καραγιάννη 20.000 δρχ. — Αναστάσιος Σ. Σούγιαννης 20.000 δρχ. — Θεόδωρος Χ. Σοφίος (Αμερικάνος) 20.000 δρχ. — Ντίττερ (Γερμανός) 20.000 δρχ. — Φραντζέσκος Κ. Μουλός 20.000 δρχ. — **Σύνολο 535.000**
Ιωάννης Γ. Κομηνός 20.000 δρχ. — Ευάγγελος Α. Κουέλης 15.000 δρχ. — Χαράλαμπος Βρ. Σοφίος (Αυστραλέζος) 15.000 δρχ. — Δήμητρα Θ. Γερακίτη 15.000 δρχ. — Εμμανουήλ Ι. Ζαντιώτης 15.000 δρχ. — Ιωάννης Ε. Μελιτάς (Μουλός) 15.000 δρχ. — Βικέντιος Α. Σουρής 15.000 δρχ. — Μαρούλη Σ. Σοφίου 10.000 δρχ. — Παναγιώτης Γ. Μουλός 10.000 δρχ. — Γεώργιος Θ. Γαλακάτος 10.000 δρχ. — Κυριάκος Θ. Χλαμπέας 10.000 δρχ. — Γεώργιος Ι. Σοφίος 10.000 δρχ. — Παναγιώτης Ι. Καλλίγερος 10.000 δρχ. — Παναγιώτης Χ. Μουλός 10.000 δρχ. — Κωνσταντίνος Θ. Παπαδόπουλος 10.000 δρχ. — Νικόλαος Π. Σουρής 10.000 δρχ. — Παναγιώτης Δ. Χλέντζος 5.000 δρχ. — Βασίλειος Χ. Κασσιμάτης 5.000 δρχ. — Ελευθέριος Γ. Μουλός 5.000 δρχ. — Σωτήριος Β. Κομηνός 5.000 δρχ. — Θεόδωρος Βρ. Σοφίος 5.000 δρχ. — Αντώνιος Στ. Σούγιαννης 5.000 — Γρηγορία Μ. Γεωργοπούλου 5.000 — Τάσης Θ. Κουκούλης 1.000 δρχ. — Νικόλαος Α. Πρωτοψάλτης 1.000 δρχ. — **Σύνολο 237.000**

Τους παραπάνω δωρητές που προσέφεραν στο έργο μας, θερμώς ευχαριστούμε, και θα ήταν παράληψη να μην ευχαριστήσουμε τον κύριο Κωνσταντίνο Μπουρδάκο και την Κυρία Όλγα Μπουρδάκου για το μεγάλο τους ενδιαφέρον και την προσφορά τους στο έργο αυτό.

Το έργο συνεχίζεται με προσφορές και ως πρώτη προσφορά αναφέρεται η δωρεά της οικογένειας Θεοδώρου Ν. Κορωναίου (Ψωμά) εις μνήμη της θείας του Ανεζίνας Ε. Χλέντζου αντί Στεφάνου με το ποσόν των 50.000 δρχ.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΕΣΟΔΑ

Από δωρεές	897.000 δρχ.
Από την Κοινότητα Λογοθετιανίκων	1.300.000 δρχ.
Σύνολο	**2.197.000 δρχ.**

ΕΞΟΔΑ

Μεταφορά νερού και μεταφορά μπετών με τρακτέρ από τον Χαράλαμπο Βενέρη	30.000 δρχ.
Διαμόρφωση του δρόμου από τον Νικόλαο Π. Σουρή	20.000 δρχ.
Εργατικά	14.000 δρχ.
Έτοιμο σκυρόδεμα 144 Μ3 (κυβικά) × 12.000 δρχ.	1.728.000 δρχ.
Φ.Π.Α. και λοιπές κρατήσεις	121.000 δρχ.
Σύνολο	**1.913.000 δρχ.**

Έσοδα 2.197.000 δρχ.
Έξοδα 1.913.000 δρχ.
284.000 δρχ. υπόλοιπον

Το υπόλοιπον των 284.000 δρχ. μαζί με τις οποιεσδήποτε νέες δωρεές θα χρησιμοποιηθεί για την συνέχιση του παραπάνω έργου.

Μετά τιμής
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Λογοθετιανίκων Ι. Σίμος
Θεόδωρος Ν. Κορωναίος (Ψωμάς)

Ευχαριστήριο προς τον Μητροπολίτη Κυθήρων

Σεβασμιώτατε

Απευθυνόμεθα σε εσάς με πολύ ευλάβεια και σεβασμό, θέλωντας να εκφράσουμε τις άπειρες ευχαριστίες μας για την παραδειγματική σας καλωσύνη και την ιδιαίτερα ευγενική σας πράξη, παρά τις πάμπολες ενασχολήσεις σας.

Ήταν πραγματικά πολύ μεγάλη η τιμή που μας κάνατε να παρευρεθήτε και να ευλογήσετε τους γάμους της κόρης μας Αικατερίνης μετά του κ. Θεμιστοκλή Αδαμόπουλου την 12η Φεβρουαρίου εις τον Ιερό Ναό Κοιμήσεως της Θεοτόκου εις το Παλαιό Φάληρο.

Ακόμη σας διαβεβαιώνουμε πως εκτός των προαναφερθέντων, η παρουσία σας μας πλημμύρισε χαρά και θα μείνει για εμάς για πάντα σαν μια θεάρεστη πράξη ευγένειας.

Σας είμεθα πραγματικά ευγνώμονες και σας ευχόμεθα προσωπική υγεία και ευτυχία.

Μετά πλείστης τιμής
Εκ μέρους των νεονύμφων,
Θεμιστοκλή και Αικατερίνης
και των οικογενειών,
Αναστ. Αδαμόπουλου και
Νικήτα Πάτερος

Ευχαριστήριο προς την Ένωση Αντικυθήρων

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι Σύμβουλοι,

Με την παρούσα επιστολή θέλω να σας απευθύνω τις άπειρες ευχαριστίες μου και την ειλικρινή συγκίνησή μου δια την τιμητική διάκριση που απονείματε σε μένα κατά την ημέρα της Γενικής Συνέλευσης της Ενώσεώς μας, την 30η Ιανουαρίου 1994.

Επιτρέψτε μου επίσης να αναφερθώ και να τονίσω την ευαισθησία σας και τις θεάρεστες αποφάσεις σας για όλες τις παρόμοιες ενέργειές σας.

Επί προσθέτως σας πληροφορώ πως η προσφερομένη σε μένα τιμητική διάκριση συνοδευόμενη με την εικόνα του προστάτη του νησιού μας Αγίου Μύρωνα, θα είναι ότι πολυτιμότερο υπάρχει από τις αναμνήσεις της ζωής μου.

Με εκτίμηση
Νικήτας Η. Πάτερος

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
14 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ Τ.Ο. ΝΕΑΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Η νέα σύνθεση της Τ.Ο. Νέας Δημοκρατίας Κυθήρων, μετά τις νόμιμες και δημοκρατικές εκλογές της 6-2-1994 είναι η ακόλουθη:

Πρόεδρος: Μαρία Γεωργοπούλου
Αντιπρόεδρος: Μιχαήλ Πρωτοψάλτης
Γ. Γραμματέας: Κώστας Κορωναίος.
Ταμίας: Δημήτριος Χρυσαφίτης
Μέλη: Ιωάννης Σίμος, Χρήστος Βάρδας, Γεώργιος Μεγαλοκονόμος.

Η νεοεκλεγείσα Επιτροπή ευχαριστεί θερμώς τα μέλη της Τ.Ο. που τους ετίμησαν με την ψήφο τους, πιστεύοντας ότι θα ανταποκριθεί πλήρως στις προσδοκίες των.

Από την πρώτη συνεδρίασή της η νέα Επιτροπή διεκήρυξε ομόφωνα την ενεργή και ουσιαστική συμμετοχή της και προσφορά, σε όλους τους κοινωνικοπολιτικούς τομείς των Κυθήρων, έχοντας πιλότο τις σύγχρονες φιλελεύθερες και Δημοκρατικές Αρχές της, καθώς επίσης και την αγωνιστική κινητοποίησή της σε όλα τα προβλήματα που απασχολούν του Κυθήριους ανεξάρτητα από πολιτικές και ιδεολογικές τοποθετήσεις των, **καλεί δε** δια του παρόντος όλους τους κυθήριους πολίτες, φορείς σωματεία κ.λπ. να συμπαρασταθούν στο έργο της, που έχει σκοπό να πραγματοποιήσει, για την πρόοδο και συνεχή ανάπτυξη του Νησιού μας.

Από την 1-4-1994, κάθε Κυριακή από 09.30 το πρωί μέχρι 13.000, στα γραφεία της Τ.Ο. στον Ποταμό, θα λειτουργεί γραφείο εξυπηρετήσεως του πολίτη, για όποιο θέμα απασχολεί οποιονδήποτε Κυθήριο.

Τέλος όσοι από τους συμπολίτες μας επιθυμούν να εγγραφούν μέλη της Τ.Ο. για ουσιαστικότερη συμμετοχή των, να απευθυνθούν στο Συμβούλιο της Τ.Ο., για τα περαιτέρω.

Γραφείο Τύπου
της Τ.Ο. Νέας Δημοκρατίας
Κυθήρων

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ: 26/3 - 24/4/94

ΔΕΥΤΕΡΑ

(Θ) 16:30 Πειραιά - Κύθηρα
(Θ) 22:50 Μονεμβασία - Κύθηρα

ΤΡΙΤΗ

(Θ) 01:00 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 02:30 Αγ. Πελαγία - Αντικύθηρα - Κίσαμο Χανίων Κρήτης
(Θ) 08:00 Κρήτη - Κύθηρα
(Θ) 10:15 Αντικύθηρα - Κύθηρα
(Θ) 12:45 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 15:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Θ) 17:50 Αγ. Πελαγία - Κρήτη

ΤΕΤΑΡΤΗ

(Μ) 13:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη

ΠΕΜΠΤΗ

(Θ) 10:00 Κρήτη - Κύθηρα
(Μ) 13:00 Νεάπολη - Κύθηρα
(Μ) 14:30 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη
(Θ) 14:30 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 15:30 Αγ. Πελαγία - Γύθειο

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

(Μ) 12:00 Νεάπολη - Κύθηρα
(Μ) 13:45 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 15:00 Γύθειο - Κύθηρα
(Θ) 17:30 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη - Κρήτη

ΣΑΒΒΑΤΟ

(Μ) 13:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη

ΚΥΡΙΑΚΗ

(Θ) 08:00 Κρήτη - Κύθηρα
(Θ) 10:20 Αντικύθηρα - Κύθηρα
(Μ) 12:00 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 13:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη - Μονεμβασία - Πειραιά
(Μ) 13:45 Αγ. Πελαγία - Γύθειο

ΠΕΡΙΟΔΟΣ: 25/4 - 4/5/94 (ΠΑΣΧΑ)

ΜΕΓ. ΔΕΥΤΕΡΑ

(Μ) 13:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Θ) 16:30 Πειραιά - Κύθρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 22:50 Μονεμβασία - Κύθηρα

ΜΕΓ. ΤΡΙΤΗ

(Θ) 01:00 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 02:30 Αγ. Πελαγία - Αντικύθηρα - Κίσαμο Χανίων Κρήτης
(Θ) 08:00 Κρήτη - Κύθηρα
(Θ) 10:15 Αντικύθηρα - Κύθηρα
(Θ) 12:45 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 15:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Θ) 17:50 Αγ. Πελαγία - Κρήτη

ΜΕΓ. ΤΕΤΑΡΤΗ

(Μ) 13:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη
(Θ) 19:00 Κρήτη - Κύθηρα
(Θ) 21:20 Αντικύθηρα - Κύθηρα
(Θ) 23:40 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη Μονεμβασία - Πειραά

ΜΕΓ. ΠΕΜΠΤΗ

(Μ) 08:15 Νεάπολη - Κύθηρα
(Μ) 10:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Μ) 13:40 Γύθειο - Κύθηρα
(Θ) 16:30 Πειραιά - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη
(Μ) 18:30 Νεάπολη - Κύθηρα
(Μ) 20:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη
(Θ) 22:50 Μονεμβασία - Κύθηρα

ΜΕΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

(Θ) 01:10 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 02:40 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 07:00 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 08:15 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 09:30 Αγ. Πελαγία - Αντικύθηρα - Κρήτη
(Μ) 10:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Μ) 13:40 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη
(Μ) 18:30 Νεάπολη - Κύθηρα
(Μ) 20:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη

ΜΕΓ. ΣΑΒΒΑΤΟ

(Μ) 08:15 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 09:00 Κρήτη - Κύθηρα
(Μ) 10:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 11:10 Αντικύθηρα - Κύθηρα
(Θ) 13:30 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Μ) 13:40 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη

ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΑΣΧΑ

ΑΡΓΙΑ

ΝΕΑ ΔΕΥΤΕΡΑ

(Μ) 08:15 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 09:00 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 10:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 12:30 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη - Μονεμβασία - Πειραιά
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο

ΝΕΑ ΤΡΙΤΗ

(Μ) 08:15 Νεάπολη - Κύθηρα
(Μ) 10:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 16:30 Πειραιά - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Θ) 22:50 Μονεμβασία - Κύθηρα

ΝΕΑ ΤΕΤΑΡΤΗ

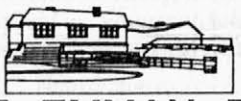
(Θ) 01:00 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 02:40 Αγ. Πελαγία - Κύθηρα
(Θ) 07:00 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 08:15 Νεάπολη - Κύθηρα
(Θ) 09:30 Αγ. Πελαγία - Αντικύθηρα - Κρήτη
(Μ) 10:00 Αγ. Πελαγία - Γύθειο
(Μ) 13:30 Γύθειο - Κύθηρα
(Μ) 17:00 Αγ. Πελαγία - Νεάπολη

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ & ΕΜΠΟΡΙΑ
ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
(ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ)
ΜΑΡΚΟΣ Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

☎ ΑΥΤ/ΤΟΥ 094310340 ☎ 55 76 918
☎/FAX. 54 50 914

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ
ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BSc SUNDERLAND POLYT.
MSC. STRATHCLYDE UNIV.
Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως Ηλετρο - Μηχανολογικές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404

ΤΑΞΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
Ανδρέας Σ. Ποτήρης
...
Συνέπεια άμεση εξυπηρέτηση
Μυλοπόταμο Κύθηρα,
τηλ. 0735-33764



ΒΡΕΤΟΣ ΕΜΜΑΝ. ΠΑΧΟΥΛΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΕΡΓΟΛΗΨΙΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΟΛΥΤΕΛΩΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΙΣΤΗ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
ΕΙΚΟΣΙΠΕΝΤΑΕΤΗΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ κ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ
ΤΗΛ. 96.32.296

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ
Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω
Γραφ. Καλλιδρομίου 54 - Α' όροφος Αθήνα
Τηλ. πρωί 2523.527
Απόγευμα 3631.778 — 6010.343

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Τη . ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196
Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252

ΕΛΛΗΝΕΣ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΕΛΕΓΚΤΕΣ-ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ-ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΕΛ ΕΛ ΟΡ ΕΛ
Βηλαρά 2, Ομόνοια, 10437 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 5249973 FAX 5244758
Α.Μ.ΣΟΕ 10841841

ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΟ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Εμείς οι Τσιριγώτες πολλές φορές νιώθουμε περήφανοι για το πολιτιστικό μας επίπεδο.
Ένα τέτοιο αίσθημα ενιώσαμε όλοι όσοι παρακολουθήσαμε την αποκριάτικη γιορτή που έγινε στον Ποταμό στις 13 Μαρτίου.
Όλα τα τμήματα της παρέλασης πεζοί και άρματα είχαν κάτι να μας πουν, με γούστο με κέφι με φινέτσα.

(Φωτο. Ελ. Τζωρτζοπούλου)

Η παρέλαση άρχισε με την Φιλαρμονική.
Ακολούθησε ο Καρνάβαλος, που τούτη τη φορά δεν είχε τίποτα να ζηλέψει από άλλους Πατρινούς, γιατί είχε κατασκευασθεί από ένα Πατρινού τεχνίτη, τον περιτριγύριζαν μια ομάδα από κορίτσια ντυμένα ΣΜΑΡΤΙΣ. Στη συνέχεια τα παιδιά του Νηπιαγωγείου με διάφορες στολές και του Δημοτικού Σχολείου Ποταμού επί-

Το σχολείο Αγίας Πελαγίας με θέμα ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΑΔΑ.
Η παρέλαση συνεχίστηκε με το άρμα ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, που το έσερναν μισθωτοί και συνταξιούχοι.
Οι πεζοί Παπάδες της Κολοπετινίτσας.
Το άρμα Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ, με το λευκό Πύργο.
Το άρμα της φυλακής τα σίδερα είναι για τους Λεβέντες.
Το πεζό τμήμα ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ.
Το άρμα ΔΑΣΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΣΤΑΤΗΣ ΤΟΥ ΣΚΟΙΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΠΑΛΑΘΟΥ.
Το άρμα αγώνες διαρκείς ΜΕΣΑ ΕΞΩ ΔΗΜΟΥ - ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΛΛΗΛΙΑ ΜΙΑ ΖΩΗ. ΝΙΚΗΤΗΣ Ο ΤΟΠΙΚΙΣΜΟΣ.
Το πεζοπορικό τμήμα ΟΙ ΜΠΕΜΠΕΣ.
Το άρμα ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΟΥ ΠΟΥ ΣΙΓΟΥΡΑ ΕΙΝΑΙ Η ΚΑΛΑΜΑΤΑ ή ΤΟ ΚΑΣΤΕΛΙ.
Το άρμα ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ, με το θεμέλιο λίθο, για θεμελίωση γηπέδου στο ΡΟΥΤΣΟΥΝΑ.

Το τμήμα των παιδιών του Αυλέμονα, με θέμα ΓΙΑΟΥΡΤΟΠΟΛΕΜΟΣ - ΦΑΓΕ-ΔΕΛΤΑ.
Ένα θαυμάσια θέμα πολύ επίκαιρο, για όλη την Πατρίδα μας, κυρίως όμως για το νησί μας Η ΜΕΓΑΛΗ ΓΕΝΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ.

(Φωτο. Ελ. Τζωρτζοπούλου)

Και η παρέλαση έκλεισε με το άρμα του Συλλόγου ΜΥΡΤΙΑ ΑΝΑΔΥΟΜΕΝΗ ΑΦΡΟΔΙΤΗ.
Ακολούθησε το παραδοσιακό ΓΑΪΤΑΝΑΚΙ ΚΑΙ ΧΟΡΟΙ από 16

(Φωτο. Τζωρτζοπούλου)

ζευγάρια παιδιών, που με τις ωραίες στολές τους ήταν κυριολεκτικά χάρμα.
Όλοι οι θεατές συμμετείχαν στο ξεφάντωμα παίρνοντας κέφι από την ωραία παρουσία αλλά και από την τσιπούρα που πρόσφερε δωρεάν η Οργανωτική Επιτροπή και όλοι έδιναν την ευχή να είμαστε όλοι του χρόνου και πάλι μαζί.

Για την Οργανωτική Επιτροπή
Ευστράτιος Θεοδωρακάκης

ΤΟ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ

Την Κυριακή 6 Μαρτίου γιορτάστηκε στο Λιβάδι το αποκριάτικο καρναβάλι, όπου με πρωτοβουλία της Κοινότητας και του δραστήριου Προέδρου της Γ.Λευθέρη παρέλασαν άρματα από το Λιβάδι και από άλλα χωριά.

(Φωτο. Γ. Λευθέρης)

(Φωτο. Γ. Λευθέρης)

Καρναβάλι στα Κύθηρα

Δεν το ζηλεύω Πάτρα μου μεγάλη πολιτεία
τ' ωραίο καρναβάλι σου. Ούτε τη Βραζιλία.
Γιατ' είχαμε στα Κύθηρα ωραίο καρναβάλι
μια Κυριακή στον Ποταμό κι η άλλη στο Λιβάδι.
Αδελφωμένα σμίξανε τα όμορφα χωριά μας,
και τις απόκριες γιόρτασαν, ζέσταναν την καρδιά μας.
Νέοι και νιες εδούλεψαν, (κι είμαστε τόσο λίγοι)
για να μας δώσουν τη χαρά, το γέλιο εις τα χείλη.

Ακούσαμε την μπάντα μας, και του νησιού στολίδι
στα άρματα και στους πεζούς το βήμα να ρυθμίζει.
Επαιξε κι η ορχήστρα μας με κέφι και μεράκι
με χάρη να χορέψουνε εις το Γαϊτανάκι.
Μας ήλθε και ο Αραφάτ και πίσω του αεράτες
ακολουθούσαν μάγισσες και λυγερές οι γάτες.
Είδαμε και τον Ελληνα που τώρα σαν και πρώτα
να κρέμεται ο δύστυχος κάτω απ' την ΕΟΚΑ.
Σε χαιρετούμε Πάτρα μου και να γνωρίζεις ότι
για «ΑΛΚΗ ΣΤΕΑ» είχαμε τον Πάνο τον Γιαννιώτη.

Τσιριγώτισσα

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ο.Ε.
Γ. ΓΕΩΡΓΟΥΛΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.
ΕΜΠΟΡΙΟ • ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ • ΜΕΛΕΤΕΣ • ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΙ ΨΥΨΕΩΣ - ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ
Ελ. Βενιζέλου 27 - Πειραιεύς - Τηλ.: 4174.724
Ζωσιμάδων 17 (Εργαστήριο) - Τηλ.: 4115.620
Fax.: 4124.094

Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών.
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ
MILOS EXPRESS
ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

SKLAVOS SERVICE

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΚΙΟΥ 11 - ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ - ΤΗΛ.: 4610.792

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ
TAKIS
Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ. 4171.615
Ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες.

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
«ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ»
ΜΕΛΑΜΙΝΕΣ MDF ΚΟΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΡΑΦΙΩΝ ELEMENT SYSTEM
ΜΟΛΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΙΔΕΕΣ ΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Οπισθεν ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) τηλ. 4922.197 - 4130.930
ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΚΥΡ. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗ 21

ΦΡΕΣΚΑ, ΑΦΘΟΝΑ, ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ
ΒΑΡΔΑΣ
50 χρόνια εξυπηρέτηση
Λειβάδι - Κύθηρα
Ο735-31011

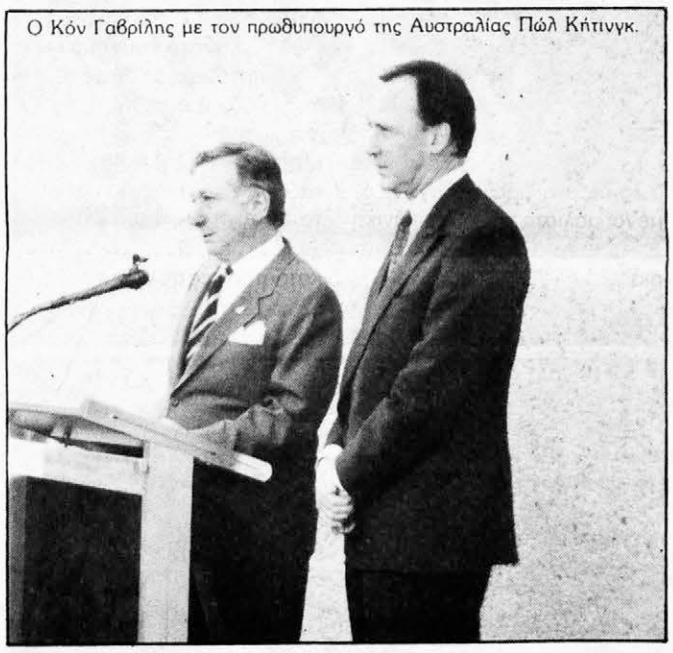
Παραδοσιακό
Ξενοδοχειακό Συγκρότημα
«ΚΑΡΝΩ»
ΚΥΘΗΡΑ — ΧΩΡΑ
Ενοικιάζονται επιπλωμένα διαμερίσματα με βεράντες στα Κύθηρα: Χώρα (Πανόραμα - Καμάρα) Καψάλι (villa Regina) δίπλα στη θάλασσα και στην εξοχή.
Διαθέτει αίθουσα εκδηλώσεων και ψυχαγωγία με βιβλιοθή-

κη, τηλεόραση, μουσική, τηλέφωνο, επιτραπέζια παιχνίδια και εκθεσιακούς χώρους.
Στις βεράντες θ' απολαύσετε καφέ και στο μπουφέ θα δοκιμάσετε παραδοσιακά γλυκά και ποτά δωρεάν.
Κύθηρα: 0735/31.138 - 31.684 - 31.463
Αθήνα: (01) 6396.032 - 5140.183 - 8812.558 - 2844.962.

Δικηγορικό Γραφείο
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος
(1ος όροφος) Πειραιάς 185 35
(όπισθεν Δημαρχείου). Τηλ. 4127646, 4126230

Κυθήριοι Επιχειρηματίες
Con Γαβρίλης

Δεν έχουν περάσει τρεις μήνες από την επίσκεψη που κάναμε στην μεγάλη επιχείρηση του Σύδνεϋ κατασκευής μεταλλικών διαφημιστικών μπρελόκ με επιγραφές κ.λπ. ανταλλακτικών αυτοκινήτων του εκλεκτού μας συμπατριώτη **Con Γαβρίλη** όπου μας ξενάγησε ο γυιός του Παναγ. Γαβρίλης και εντυπωσιαστήκαμε.



Ο Κόν Γαβρίλης με τον πρωθυπουργό της Αυστραλίας Πώλ Κήτινγκ.

Ο **Con Γαβρίλης** γεννήθηκε στα **Λογοθετιάνικα-Κύθηρα** το 1929. Το 1936 η οικογένεια μετακόμισε στην Αθήνα, όπου ο Con άρχισε το σχολείο και πήγε και στο Γυμνάσιο Αμπελοκήπων. Το 1942-45 πήρε μέρος στην αντίσταση κατά των Γερμανών, οργανώνοντας μαθητικές κινήσεις κατά της τότε εισαγωγής της Γερμανικής και Ιταλικής Γλώσσας στα σχολεία κατά τη διάρκεια της κατοχής.

Το 1947 μεταναστεύει στην Αυστραλία και εργάζεται αρχικά στις οικογενειακές επιχειρήσεις στο KEMPSEY μέχρι το 1952, οπότε αποφασίζει να μετακινηθεί στο SYDNEY και να αρχίσει εμπορικές και βιομηχανικές επιχειρήσεις. Το 1957 μπαίνει η ιδέα της δημιουργίας της δικής του επιχείρησης η οποία πολύ γρήγορα επεκτείνεται απασχολώντας περισσότερους από 100 εργαζόμενους με την επωνυμία ASTRO BASE METALS κατασκευάζουσα μεταλλικά σήματα αυτοκινήτων που κατασκευάζονται στην Αυστραλία και θεωρείται η μεγαλύερη αυτή τη στιγμή στην Αυστραλία.

Τον Αύγουστο του 1993 αφού ξόδεψε περισσότερα από 3,5 εκατ. δολλ. να ξαναφτιάξει την επιχείρησή του που πριν 2,5 χρόνια καταστράφηκε από πυρκαγιά, την εγκαινιάζει ο πρωθυπουργός της Αυστραλίας κ. **Πώλ Κήτιγκ** και ξανά μεγαλουργεί.

Θα πρέπει να υπενθυμίσουμε πως ο Con Γαβρίλης είναι παντρεμένος με την **Αριάνθη Μότη** και ζουν στο Turramurra. Είναι επίσης ιδιοκτήτης του ξενοδοχείου Kempsey Hotel και του εντυπωσιακού White House στο Jerseyville.

Τελειώνοντας, αφού ευχηθούμε στον εκλεκτό φιλοξενούμενό μας **Con Γαβρίλη** καλές δουλειές θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τον εκλεκτό φίλο John Carras που μας έδωσε την δυνατότητα της επίσκεψης στις μεγάλες δραστηριότητες του Con.

Οι ευκαιρίες των Κυθηρίων

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ένα αγρόκτημα στην Παλαιόπολη, στην θέση Χωράκαμπο εκτάσεως 3 στρεμμάτων με 40 ρίζες ελιές και αγροτικό οικίσκο (μεγάλη κάμαρα), με δεξαμενή (στέρνα), καλλιεργημένο, τοπογραφημένο, με τίτλους καθαρούς. Ονομάζεται «βασιλού» και συνορεύει και από τις δύο πλευρές με κεντρικούς δρόμους. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν ν' αποτανθούν στο τηλέφωνο 3894.807 Σύδνεϋ Αυστραλίας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σε ευκαιρία όλος ο εξοπλισμός καταστήματος «Βουλκανιζατέρ» λόγω συντάξεως.
Τηλ. 5617.720.

ΠΩΛΕΙΤΑ! ένα αγρόκτημα εκτάσεως 8 στρεμμάτων με καλλιεργημένο αμπέλι και 40 ρίζες ελιές κοντά στη θάλασσα. Κατάλληλα για οικοδόμηση. Τηλ. (0735) 31640.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ

στη θέση Άγιος Χαράλαμπος Ποταμού επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού-Χώρας.
1137,55 μ2 Δρχ. 6 εκατ.
Πληροφ. τηλ. 9342.534 βράδυ κ. Helen Andrews - Makris
P.O. BOX 76114 - Nea Smyrni

ΠΙΤΣΙΝΑΔΕΣ

Πωλούνται οικόπεδα εντός και εκτός οικισμού.
Τηλ. 0735-33420

Ενοικιάζεται

κατάστημα στη Χώρα στη θέση Belvedere. Πληροφορίες τηλ. 0241/33994, 65499.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

οικόπεδο στην Αγία Πελαγία εντός σχεδίου Β' Ζώνη. Πληροφορίες τηλ. 6531.532 και 6710.517

Κυθηραϊκή Ιδέα

Μια Τοιριγωτική επισκεψη κάθε μήνα, σε καθε Κυθηραική οικογένεια

ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Παρά τη υψηλά δημόσια ελλείμματα που συσσωρεύθηκαν από την αλόγιστη παροχή του κράτους κατά τις τελευταίες δεκαετίες εντούτοις υπάρχουν ορισμένοι δείκτες που αποδεικνύουν ότι η Ελληνική οικονομία παρ' όλα τα προβλήματά της έχει μέλλον όχι μόνο για ανάκαμψη αλλά και για προσαρμογή με τις ισχυρές οικονομίες των κρατών μελών της ΕΟΚ.

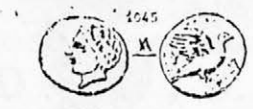
Ο τρέχων πληθωρισμός κυμαίνεται στο 11% με ενδείξεις ότι τον Απρίλιο-Μάιο θα πέσει γύρω στο 10%. Τα επιτόκια έχουν αρχίσει να πέφτουν σημαντικά, ενώ τα επιτόκια των repos κυμαίνονται γύρω στο 18%-19% δίνοντας ένα πραγματικό 7%-8% κέρδος για τους επενδυτές καθιστώντας την επένδυση σε δραχμή ένα από τα πιο προσοδοφόρα ευρωπαϊκά νομίσματα, ενώ τα ετήσια έντοκα γραμμάτια δημοσίου που κυκλοφορούν βρίσκονται στο 18,5%. Το πιο πάνω ελπιδοφόρο κλίμα έχει και σύμμαχο τον διοικητή της Τράπεζας Ελλάδος **Ιωάννη Μπούτο** ο οποίος δηλώνει ότι σκοπός της Τράπεζας είναι η καταπολέμηση του πληθωρισμού και η μείωση των δημοσίων ελλειμμάτων.

Ωστόσο το Χρηματιστήριο Αθηνών απόλυτα δικαιολογημένα επηρεάζεται από εξωτερικούς παράγοντες όπως ο πόλεμος στην πρώην Γιουγκοσλαβία και το σημαντικότερο το ζήτημα των Σκοπίων. Γίνεται αντιληπτό ότι με το αίσιο τέλος των πιο πάνω ζητημάτων το κλίμα του Χρηματιστηρίου θα γίνει ευνοϊκότερο. Πρέπει να τονισθεί ότι ο δείκτης του Χρηματιστηρίου βρίσκεται στις 1080 μονάδες από τις 900 μονάδες που ήταν στις αρχές Δεκεμβρίου 1993. Οι κατασκευαστικές εταιρείες είναι έτοιμες να αναλάβουν τεράστια έργα που έχουν σκοπό την ανάπλαση της Ελλάδος. Το δεύτερο πακέτο Ντελόρ θα είναι καθοριστικός παράγοντας για την ανάκαμψη της οικονομίας. Στα επόμενα 6 χρόνια θα διατεθούν από κοινοτικούς πόρους πάνω από 2 τρις δραχμές. Έτσι το κλίμα για το Χρηματιστήριο θα γίνει ελκυστικότερο. Ας σημειωθεί ότι το 1993 αντλήθηκαν 100 δις δραχμές από το Χρηματιστήριο συγκριτικά με τα 29 δις δραχμές που ήταν το 1992, ενώ η εισροή ξένων κεφαλαίων στην Ελληνική αγορά έφθασε τα 35 δις δραχμές το 1993 έναντι μόνο 3 δισ. δραχμών το 1992.

Μέσα σ' αυτό το κλίμα είναι καλό σ' αυτή τη φάση να επιχειρήσουμε να σταχυολογήσουμε μερικές εταιρείες οι οποίες μπορούν να αποφέρουν σημαντικά κέρδη για τους επενδυτές το 1994. Η Τράπεζα Πίστεως ήταν το 1993 μία από τις καλλίτερες επενδύσεις. Το μέρισμα που πρόκειται να δοθεί στους επενδυτές ανέρχεται στι 1400 δραχμές ανά μετοχή από τις 1100 δρχ. που έδωσε η τράπεζα το 1993. Τα κέρδη προ φόρων αναμένονται να φθάσουν τα 30 δις δρχ. για το 1993 από 24 δις δρχ. το 1992 και 20 δις δρχ. το 1991. Εδώ πρέπει να τονισθεί ότι οι Τράπεζες λόγω των υψηλών επιτοκίων και των υψηλών αναγκών του δημοσίου τομέα συσσώρευσαν αρκετά είδη. Όμως πέρα απ' αυτό η Πίστεως αποτελεί πλέον ένα καθεστώς στον υγιή τραπεζικό χώρο και είναι η μεγαλύτερη ιδιωτική Ελληνική τράπεζα και η δεύτερη από άποψη κερδών στην Ελλάδα.

Οι κατασκευαστικές εταιρείες φαίνεται ότι θα μονοπωλήσουν το ενδιαφέρον στους επενδυτικούς κύκλους με την άφιξη του 2ου πακέτου Ντελόρ. Η «Προοδευτική» αποτελεί μία από αυτές. Τα προ φόρων κέρδη της για το 1993 έφθασαν τα 2 δις δρχ. ενώ οι προβλέψεις αναφέρονταν για κέρδη 1,5 δις δρχ. για την ίδια περίοδο. Η αύξηση κερδών σε ετήσια βάση έφθασε στο 117% έναντι του 1992 ενώ τα καθαρά κέρδη της διαμορφώνονται στο 1,35 δις δρχ. υπερβαίνοντας τις προβλέψεις κατά 17% για 1,1 δις δρχ. Τέλος η «Προοδευτική» θεωρείται ως έχουσα τα μεγαλύτερα κεφαλαιακά κέρδη έναντι των άλλων νεοεισερχομένων κατασκευαστικών εταιρειών.

Στις κατασκευαστικές εταιρείες που εντός ολίγου θα διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών είναι και η



«Τεχνική Ολυμπιακή». Η εταιρεία από 55 εκατομμύρια δρχ. κέρδη το 1988 έφθασε για το 1993 τα 1,4 δις δρχ. ενώ ο τραπεζικός δανεισμός της επιχείρησης είναι μηδαμινός. Πέρα απ' αυτό η πολιτική της εταιρείας είναι η επανεπένδυση κερδών σε πάγιο εξοπλισμό ενώ η μικρή τιμή διάθεσης των μετοχών που έγινε στις αρχές Μαρτίου θα κάνει την εταιρεία με την είσοδό της στο Χρηματιστήριο ελκυστικότερη.

Τρίτη κατασκευαστική εταιρεία η οποία προτείνεται είναι η «ΑΕΓΕΚ». Τα κέρδη της από 313 εκατομμύρια δραχμές το 1990 έφθασαν τα 840 εκατομ. δρχ. το 1993. Η μεγάλη αύξηση των έργων υποδομής από το δημόσιο θα καταστήσει την ΑΕΓΕΚ σαν την επικρατέστερη εταιρεία να αναλάβει να διεκπεραιώσει τα έργα του δημοσίου. Ήδη από τα ανεκτέλεστα έργα των ήδη υπογεγραμμένων συμβάσεων έχει εξασφαλισθεί για το 1994 ένας κύκλος εργασιών 21 δις δρχ. ενώ τα προβλεπόμενα κέρδη για το 1994 αναμένονται να φθάσουν τα 3 δις δρχ.

Τέλος, εταιρεία που συνίσταται για επένδυση είναι η HELLAS CAN. Η εταιρεία είχε πωλήσεις για το 1992, 21 δις δρχ. ενώ τα κέρδη προ φόρων έφθασαν τα 4,5 δις δρχ. το 1992 από τα 2,8 δις δρχ. το 1991. Η εταιρεία ανήκει στην πολυεθνική «CMB packaging» που της παρέχειτην τεχνογνωσία. Οι ρυθμοί μεγένθυσης της Ελληνικής αγοράς γύρω στο 7%. Ετησίως στα δοχεία μπύρας και αναψυκτικών και οι προσβάσεις που έχει η εταιρεία σε αγορές του εξωτερικού (οι εξαγωγές αποτελούν το 20% των πωλήσεων) καθιστούν την εταιρεία αρκετά ελκυστική γι' αυτούς που θα επενδύσουν σ' αυτή.

Μηνάς Κ. Παυλάκης
Οικονομολόγος

Ευρωπαϊκά Κύθηρα
Η Ευρώπη των περιφερειών

(συνέχεια από προηγούμενο)

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Γράψαμε στο προηγούμενο για έναν νέο πολιτικό θεσμό που δημιουργείται μέσα στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτός είναι «Η επιτροπή των περιφερειών» που θα αποτελείται από εκπροσώπους διαφόρων περιφερειών της Ευρώπης, ανεξαρτήτως κράτους. Σήμερα θα θέλαμε να τονίσουμε πως την Ελλάδα σ' αυτό τον θεσμό θα εκπροσωπήσουν 12 άτομα (αιρετοί δημοτικοί άρχοντες). Αυτοί οι εκπρόσωποι θα μείνουν τουλάχιστον μέχρι τον Οκτώβριο (Δημοτικές εκλογές) ως εκπρόσωποι περιφερειών και αν επανεκλεγούν θα εξακολουθούν να συμμετέχουν στο όργανο αυτό. Ανάμεσά τους είναι οι Δήμαρχοι Αθηναίων, Θεσσαλονίκης, και Πάτρας κ.ά. Εκείνο όμως που ξενίζει για τα ελληνικά δεδομένα είναι ότι δεν έχει θεσμοθετηθεί ο πρώτος βαθμός Αυτοδιοίκησης σε επίπεδο περιφέρειας ενώ ήδη προαναγγέλλεται ο β' βαθμός υπό μορφή Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης με αιρετούς εκπροσώπους αλλά ούτε το ένα ούτε το άλλο δεν έχουν ακόμη εξοπλιστεί με θεσμικές εξουσίες (αρμοδιότητες) και αυτόνομους πόρους.

Πριν να φθάσουμε όμως σ' αυτού του είδους της επιλογές θα πρέπει κατά την γνώμη μας να διαμορφωθεί μια σχετική κοινωνικοοικονομική ομοι
ογένεια στον Ευρωπαϊκό Οι
κονομικό Χώρο. Αυτή τη στι
γμή π.χ. στην Ευρώπη, υπάρ
χουν τουλάχιστον τρία είδη
μεγάλων ζωνών από πλευράς α
νάπτυξης.

Η λεγόμενη «Περιφερειακή
Ζώνη» που περιλαμβάνει χώ
ρες ή περιφέρειες που οικο
νομικά βρίσκονται κάτω από τ
μέσο όρο των αναπτυγμένω
κρατών, και περιλαμβάνει τη
Ελλάδα, την Νότια Ιταλία, Ισπα
νία, Πορτογαλία, Ιρλανδία κ
πρώην Ανατολική Γερμανία.
δεύτερη είναι η «Ζώνη τη
Μπανάνας» όπως λέγεται για
οι Χώρες που την απαρτίζου
είναι πολύ αναπτυγμένες κα
δημιουργούν σχήμα μπανάνα
στο σύνολό τους. Αυτές είναι
Νότιος Αγγλία, οι Χώρες τ
Benelux, η Νότια Γερμανία
Βόρειος Ιταλία, η Νότια Γαλ
κ.π. Η ζώνη της μπανάνας έ
μερικά κοινά σημεία με
«ζώνη του Ήλιου» που πε
λαμβάνει μέρος της Βορείου
ταλίας, της Νοτίου Γαλλί
της Βορείου Ισπανίας κ.λπ.
τά τα σημεία βρίσκονται σ
ενδιάμεσο της ανάπτυξης
αποτελούν τους συνδετικο
κρίκους ανάμεσα στις άλ
δύο ζώνες. Ελπίζουμε πως
λίγα χρόνια δεν θα υπάρχ
ζώνες αλλά η Ευρώπη θα σ
τελεί μια ενιαία αναπτυγμ
οικονομική περιφέρεια.

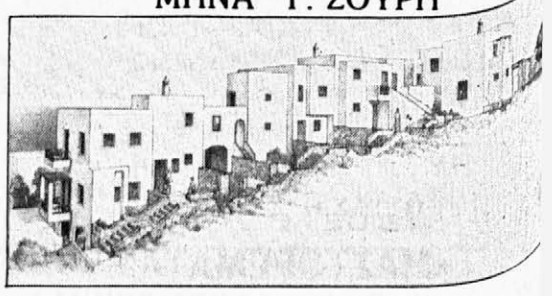
Νέες Δραστηριότητες

Ανάμεσα στις νέες δραστηριότητες του μήνα που κατέγρα
«K.I.» είναι:

Η νέα προσπάθεια του αγαπητού μας φίλου και συνεργάτη
«K.I.» **Βαλέριου Καλοκαιρινού** στη Χώρα ο οποίος μετά τις
λευταίες επιτυχίες στη φωτογραφία αλλά και στα φωτογρα
είδη διαμόρφωσε νέο φωτογραφικό εργαστήριο στα Κύθηρ
το οποίο έχει την δυνατότητα να εμφανίζει φίλμ γρήγορα κ
ποιότητα και να παραδίδει φωτογραφίες σε μια ώρα. Παράλ
με την πείρα που δημιούργησε και τον εξοπλισμό του μπορ
τυπώσει νέες φωτογραφίες από παλαιές και να μετατρέπ
Slide σε φωτογραφία. Τον συγχαίρουμε και του ευχόμαστε κα
δουλειές. Τηλ. 31.226, 31.633 Χώρα Κύθηρα.

Μια νέα δραστηριότητα που καταγράψαμε είναι εκείνη τη
ταιρείας «ΕΜΜ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΒΕΕ» η οποία όπως είναι γνω
κατασκευάζει οικιακά σκεύη. Η εταιρεία αυτή του συμπατ
μας αγαπητού **Μανώλη Κασιμάτη** (Καλούλα) πρόσφατα παρο
ασε στην αγορά ένα καινούργιο ανοξείδωτο ηλεκτροζυμωτή
δύο τύπους το Globus Z8 με δυνατότητα ζυμώματος 2-8 κιλά
μης και το Z24 για 3-24 κιλά. Παράλληλα μπορούν να ζυμώ
κιμάς, μελιτζανοσαλάτα, ρώσική κ.λπ. Ο δε κάδος τους είναι
τρα μαγειρικής βαθειά των 17 και 36 λίτρων για ηλεκτρική
και υγραέριο. Συστήνουμε το νέο προϊόν και ευχόμαστε στο
Κασιμάτη καλές δουλειές. Τηλ. 5811.857.

ROMANTICA
ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ



Επιπλωμένα διαμερίσματα
και studios πλήρως εξοπλισμένα
για όλο το χρόνο
Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη-θέρμανση
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα: Τηλ. (0735) 33834 - 33
Αθήνα: (01) 9708.289
Fax. (0735) 33915

ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ

Σύνταξη Μυστικής Διαθήκης

Γράφει η δικηγόρος κ. Ειρήνη Μαρσέλλου

Η μυστική διαθήκη συντάσεται σε δύο στάδια. Στο πρώτο στάδιο ο διαθέτης συντάσσει ένα έγγραφο, το οποίο μπορεί να έχει γράψει και άλλος ή να είναι δακτυλογραφημένο. Το έγγραφο αυτό δεν είναι απαραίτητο να έχει χρονολογία γιατί αυτή καλύπτεται από τη χρονολογία της συμβολαιογραφικής πράξης. Ο διαθέτης πρέπει να υπογράψει το έγγραφο που περιέχει την τελευταία του βούληση. Αν δεν μπορεί να υπογράψει πρέπει να το δηλώσει στον συμβολαιογράφο. Αν δεν το έχει γράψει ολόκληρο ο ίδιος πρέπει να υπογράψει κάθε δισέλιδο.

Στο δεύτερο στάδιο κατάρτισης της μυστικής διαθήκης, ο διαθέτης εγχειρίζει ο ίδιος το έγγραφο που περιέχει την τελευταία του βούληση σε συμβολαιογράφο, μπροστά σε δύο μάρτυρες ή σε δεύτερο συμβολαιογράφο και έναν μάρτυρα, με τη δήλωση ότι περιέχει την τελευταία του βούληση.

Όσον αφορά τα πρόσωπα που συμπράττουν καθώς και την ικανότητα του συμβολαιογράφου ισχύει ότι έχω γράψει στη δημόσια διαθήκη. Σύμφωνα με το άρθρο 1739 δεν πρέπει να τιμάται στη διαθήκη ένα από τα πρόσωπα που συμπράττουν ή είναι συγγενής με κάποιον που τιμάται σ' αυτήν, την οποία διάκριση αυτή πρέπει να την κάνει ο συμβολαιογράφος και όχι ο διαθέτης.

Η διαφορά της δημόσιας διαθήκης από την μυστική είναι ότι ο διαθέτης στην μυστική δηλώνει την τελευταία του βούληση αλλά παραδίνει το έγγραφο που «εγχειρίζει» περιέχει την τελευταία του βούληση.

Το έγγραφο πρέπει να είναι σφραγισμένο και σφραγισμένο αποφορετικά κλείνεται και επικυρώνεται μπροστά στο συμβολαιογράφο και τα πρόσωπα που συμπράττουν.

Στο έγγραφο ή στο περικάλυμμά του, που έχουν σφραγιστεί, ο συμβολαιογράφος πρέπει να σημειώσει το ονοματεπώνυμο του διαθέτη, τη χρονολογία κατά την οποία εγχειρίστηκε το έγγραφο και επίσης πρέπει να υπογράψουν την πράξη αυτή ο διαθέτης και τα πρόσωπα που συμπράττουν. Μετά τη σημείωση αυτή, που τελεί η συμβολαιογραφική πράξη συντάσσεται και δεύτερη συμβολαιογραφική πράξη που ονομάζεται πράξη για τη μυστική διαθήκη.

Αν ο διαθέτης δεν μπορεί να διαβάζει, τότε δεν μπορεί να συντάξει μυστική διαθήκη.

Αν ο διαθέτης δεν μπορεί να μιλάει πρέπει να γράψει με το χέρι του, στο έγγραφο που εγχείρισε ή στο περικάλυμμά του, ότι αυτό είναι η διαθήκη του και αν το έχει γράψει τρίτος και ότι το διάβασε. Η δήλωση αυτή γράφεται μπροστά στον συμβολαιογράφο και τα πρόσωπα που συμπράττουν.

Αν ο διαθέτης δεν μπορεί να μιλάει και δεν μπορεί να γράφει τότε είναι ανίκανος να συντάξει οποιαδήποτε διαθήκη.

Αν ο διαθέτης δεν ξέρει ελληνικά προσλαμβάνεται διερμηνέας. Η μυστική διαθήκη παρουσιάζει μειονεκτήματα όπως το έγγραφο που εγχειρίζεται μπορεί να έχει διατυπωθεί κατά τρόπο ασαφή αλλά παρουσιάζει και πλεονεκτήματα. Ένα πλεονέκτημά της είναι ότι η βούληση του διαθέτη παραμένει μυστική και από τα πρόσωπα που συμπράττουν στη σύνταξή της. Επίσης παραμένει στον συμβολαιογράφο και έτσι αποτρέπεται ο κίνδυνος να την εξαφανίσει τρίτος. Το πλεονέκτημα αυτό ισχύει και για την ιδιόγραφη η οποία μπορεί να κατατεθεί σε συμβολαιογράφο για φύλαξη.

Η μυστική διαθήκη παρουσιάζει το μειονέκτημα ότι μπορεί να θεωρηθεί άκυρη για κάποιο ελάττωμα της συμβολαιογραφικής πράξης. Ο νομοθέτης για να μετριάσει αυτό το μειονέκτημα δέχεται ότι άκυρη μυστική διαθήκη, επειδή δεν εφαρμόστηκε κάποια από τις διατυπώσεις που καθιερώνει ο νόμος ισχύει ως ιδιόγραφη αν είναι έγκυρη σαν τέτοια.

Για την μετατροπή της ως ιδιόγραφη πρέπει να συντρέχουν δύο προϋποθέσεις: α) ότι το έγγραφο που έχει εγχειρίσει ο διαθέτης φέρει όλα τα στοιχεία ιδιόγραφης διαθήκης, δηλαδή έχει γραφεί, χρονολογηθεί και υπογραφεί από τον ίδιο τον διαθέτη και β) ότι ο διαθέτης δεν έχει αναλάβει ποτέ το έγγραφο αυτό από το συμβολαιογράφο, γιατί η ανάληψη της μυστικής διαθήκης από το συμβολαιογράφο αποτελεί και ανάκλησή της.

ΙΑΤΡΕΙΟ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑΣ ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΜΕΤΑΒΟΛΙΣΜΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΑΝΔΡΙΑΝΟΣ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ - ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΕΠΙΚΟΥΡΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ
ΣΧΟΛΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ & ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 153
4ος ΟΡΟΦΟΣ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΕΝΑΝΤΙ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ)

ΡΑΝΤΕΒΟΥ
ΣΤΟ ΤΗΛ.: 4126.115

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΚΟΤΟΡΟΣ
ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9 - ΕΛΕΥΣΙΝΑ
ΤΗΛ. 5548.171

ΑΤΥΠΗ ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ Νο 4 ΤΗΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ

Την Τετάρτη 2 Μαρτίου 1994, έγινε η τακτική μηνιαία συνεδρίαση της Σ.Ε. Παρέστησαν οι εκπρόσωποι κ.κ. Γ. Ν. Νικηφοράκης, Κων. Καλλίγερος, Ηλ. Μαρσέλλος, Ιω. Μαργέτης, Γ. Πρινέας, Ευ. Αρώνης, Χαρ. Σούγιαννης, Γ. Καλοπαίδης και Σπ. Αυγερινός. Επίσης παρευρέθηκε και ο εκδότης της Εφ/δος ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ, κ. Μανώλης Καλλίγερος.

Το κύριο θέμα συζήτησης αυτής της συνεδρίασης, ήταν το «δασικό» πρόβλημα που αντιμετωπίζουν τα Κύθηρα. Συζητήθηκε η αντιμετώπισή του από τους αρμόδιους φορείς και οι ενέργειες που πρέπει να γίνουν από τους Κυθηρίους για την οριστική επίλυσή του.

Αποφασίστηκε με πρωτοβουλία της Σ.Ε. να οργανωθεί στον Ποταμό Κυθήρων, μια ανοικτή συγκέντρωση, όπου θα συζητηθεί το πρόβλημα και θα εξεταστεί σε όλες του τις παραμέτρους (οικολογική, τεχνική, νομική, κ.λπ.) και θα γίνουν προτάσεις για τη νομοθετική του επίλυση. Στη συνέχεια, να επιδοθεί στους αρμόδιους φορείς, ψήφισμα υπογεγραμμένο από εκπροσώπους Σωματείων, Κοινοτάρχες κ.α.

Οι λεπτομέρειες της διοργάνωσης θα συζητηθούν στην επόμενη συνεδρίαση, που θα γίνει την Τετάρτη 6 Απριλίου 1994.

Εκ της Γραμματείας

Συνάντηση Συμμαθητών

Στις 2/4 πραγματοποιήθηκε στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων στην Αθήνα η συνάντηση των συμμαθητών και συμμαθητριών του Γυμνασίου Κυθήρων της περιόδου 1958-1964. Στη συνάντηση αυτή που ήταν η τρίτη κατά σειρά θυμηθήκαμε τα παλιά μας μαθητικά θρανία, ανταλλάξαμε απόψεις για το μέλλον της περιοδικής συνάντησης που καθιερώσαμε, ανανεώσαμε το ραντεβού μας για τις 17 Αυγούστου στα Κύθηρα και συμφωνήσαμε να

βρούμε τρόπους να διατηρήσουμε τους δεσμούς που αρχίσαμε πριν 30 χρόνια και να καλέσουμε και όσους συμμαθητές «ξεχάσουν» το ραντεβού τους να μη το ξανακάνουν γιατί... θα πάρουν απουσία.

Στη φωτογραφία διακρίνονται: οι **Πόπη Λουράντου, Πόπη Καλλιγέρου, Άννα Αμαράντου, Γιάννης Μεγαλοκονόμος, Τούλα Χανιώτου, Μαρίκα Βαρυπάτη, Ματίνα Κασιμάτη, Ιωάννα Αρώνη, Βέττη Μεγαλοκονόμου, Ελένη Γιαννιώτου, Αναστασία Κομηνού, Μιχ. Μεγαλοκονόμος, Ηλ. Μαρσέλλος.**

Συγχαρητήρια

Θα θέλαμε κι από τη στήλη αυτή να σε συγχαρούμε αγαπημένε μας συμμαθητή **Παναγιώτη Μότη** για την επιτυχία σου να αναλάβεις την Γεν. Δ/νση της Αθηναϊκής Χαρτοποιίας και να σε ευχαριστήσουμε γιατί μας έκανες να αισθανθούμε για μια ακόμη φορά περήφανοι για σένα.

Οι συμμαθητές σου

Ενοικιαζόμενα Διαμερίσματα
Ιωάν. Σ. Αυγερινός
Καψάλι, Κύθηρα
Τηλ. (0735) 31189
Πειραιάς 4115.956

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗΣ

ΚΑΡΑΟΛΗ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 20 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΟΙΚ. 9934.181 ΤΗΛ. ΜΑΓ. 4221.778

Το χρονογράφημά μας

Η ιστορία επαναλαμβάνεται...

του Γιώργου Λευθέρη

Η καινούργια γερμανική μπότα γιαλισμένη και καμουφλαρισμένη με μοντέρνο ευρωπαικό χρώμα, κατεβαίνει ξανά απειλητική κι αμείλικτη στα σκόρπια λιβάδια των Βαλκανίων.

Χωρίς περιστροφές, χωρίς δικαιολογίες έτσι γιατί το καλούν τα συμφεροντά τους, οι Γερμανοί μαζί με τους άλλους «φίλους μας» Ευρωπαίους, προσπαθούν να εγκαθιδρύσουν ένα «μπαμπούλα» δίπλα στην πόρτα μας, ανταγωνιζόμενοι μάλιστα την αμερικάνικη ρεμπούπλικα με τα πολλά αστέρια...

Σε μας που ζήσαμε την τραγωδία του δεύτερου παγκοσμίου πολέμου και γνωρίσαμε από κοντά τη δύναμη της Γερμανικής πολεμικής μηχανής, μας φέρνει τρόμο αυτό το γερμανικό φέρσιμο, που τόσο επιπόλαια είχαμε πιστέψει, ότι μετά τον πόλεμο ο γερμανικός λαός είχε ξεχάσει. Αλλοίμονο. Η νοοτροπία ενός λαού, όπως και ενός ατόμου, δεν αλλάζει τόσο εύκολα. Οι χιλιάδες νεκροί του πολέμου και τα θύματα των κρεματορίων ξεχάστηκαν τραγικά και γρήγορα. Εάν οι «μικροί» της Ευρώπης δεν ορθώσουν σήμερα το ανάστημά τους —εάν μπορούν— οι «μεγάλοι», σε πολύ γρήγορο χρόνο, έμμεσα ή άμεσα θα τους καταβροχθίσουν, ενώ ο φοβερός εμπορικός ανταγωνισμός μεταξύ των, δεν αποκλείεται να μετατραπεί κάποια μέρα, πάλι σε πολεμική αναμέτρηση...

Με λίγα λόγια, «τι είχες Γιάννη, τι είχα πάντα». Τίποτα φίλοι μου δεν άλλαξε. Ο ανθρωπάκος τίποτα δε διδάχτηκε, ο δυνατός λύκος κυνηγά πάντα το αδύνατο πρόβατο. Εάν μάλιστα το «πρόβατο» έχει πέσει στο καταναλωτικό λήθαργο, τότε τα πράγματα είναι ακόμα χειρότερα.

Για την Ελλάδα που αυτό τον καιρό είναι το «μαύρο πρόβατο» της Ευρώπης, ίσως αυτή η μεταχείριση των «φίλων μας» Ευρωπαίων μας κάνει καλό. Μας ξυπνήσει από το βαθύ ύπνο που έχουμε περιπέσει τα τελευταία χρόνια. Μας ξαναζωντανέψει το εθνικό φρόνημα που βρίσκεται τώρα στο ναδίρ. Γιατί πράγματι χρειαζόμαστε ένα δυνατό κούνημα για ν' αφυπνιστούμε, αφού σε τίποτα δε μοιάζουμε με τους «συμπατριώτες» μας Ευρωπαίους... Μπορεί να φαγωνόμαστε μεταξύ μας, για ανούσια πράγματα και αυτή τη φαγωμάρα την έχουμε πληρώσει με εθνικές καταστροφές πολλές φορές, όμως ποτέ δε χανόμαστε. Δεν υπάρχει κανένας λαός στην Ευρώπη που να ζει τόσους αιώνες τώρα, πάνω στον ίδιο βράχο με την ίδια γλώσσα και τα ίδια χούγια. Αυτό δείχνει πως η Ελλάδα εύκολα δε μπορεί να πεθάνει.

Εκείνο όμως που δε μπορεί να καταλάβει ο σημερινός Έλληνας αυτό το καιρό, είναι το γιατί οι Ευρωπαίοι «φίλοι» μας, μικροί και μεγάλοι, τόσο πολύ μας κακοέχουν. Τι φοβούνται από εμάς; Το μπόι μας; Μα μπόι, με τα δικά τους μέτρα, δεν έχουμε. Κι όμως εμείς οι Έλληνες έχουμε κάτι που αυτοί δε θα μπορέσουν ποτέ τους ν' αποκτήσουν, αν και η φυλή μας πολλές φορές τους το δάνεισε στα πρώτα τους βήματα. Είναι το αδάμαστο ελληνικό πνεύμα, σφυρηλατημένο με λευκή πέτρα, καυτό ήλιο και γαλάζια θάλασσα, μέσα στο εργαστήρι των αιώνων. Ένα πνεύμα που δεν έχει καμία σχέση με την καλουπιασμένη ψυχρή πειθαρχημένη νοοτροπία τους. Τούτη η φοβερή αλήθεια φίλοι μου, έστω κι αν βρίσκεται στα τελευταία χρόνια σε χειμερία νάρκη, είναι η καλύτερη παρηγοριά για το μέλλον του Ελληνισμού, αρκεί να κρατήσουμε τη σπίθα αναυτή, το βράχο ζεσταμένο...

Απρίλης 1994

Τώρα στον Πειραιά
VIRGO
Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση
Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371
Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

Κώστας Νικολόπουλος
ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ TOP
1) Ελ. Βενιζέλου 52 - Ν. Σμύρνη - Τηλ. 9335.345
2) Σοφοκλέους 49 - Καλλιθέα - Τηλ. 9569.129
3) Κύθηρα (Χώρα) - Τηλ. 31.126
Σωστή εκπαίδευση, εξασφαλισμένη επιτυχία,
Ειδικές τιμές για τους Τσιριγώτες.
Εξυπηρετούμε και την Κυθηραϊκή Παροικία της Αθήνας.

Λογοτεχνική Σελίδα

Συνταξη-Επιμελεια στηλης **Διονύσης Κουλεντιανός**

Παιδική Λογοτεχνία

Για κάθε παιδί

Σε σένα παιδί που στο μυαλό σου ζητούν το πρόσωπο
μιας νέας ανθρωπότητας.
Σε σένα που στη ματιά σου φαίνεται η ειρήνη και η αγάπη.
Εσύ που σκορπάς τα πιο γλυκά χαμόγελα και
σαν αντάλλαγμα θέλεις την αγκαλιά της μητέρας σου.
Κι όμως τα πρόσωπα της εποχής γελούν με τα παιδιάστικα
χαμόγελα κι αγριεύουν «Υπάρχουν καλύτερα πράγματα
να κάνεις».
Σου στερούν τη μητρική αγκαλιά.
Στερούν στο κάθε παιδί. Σε εκείνο που κλαίει για τους
γονείς του.
Σ' εκείνο που στέκει κοκαλιάρικο ή χλωμό
απ' την αρρώστια και σ' εκείνο που ακίνητο παύει να γελά.
Σε σε παιδί όχι γιατί έχεις κάποια ιδιαίτερα χαρίσματα
αλλά γιατί είσαι αθώο κι αδικημένο. Γιατί εσύ πληρώνεις
κι ας μην έχεις λεφτά, ας μη δολεύεις. Εσύ πληρώνεις
για την κάθε κανονιά απ' τις χιλιάδες που ηχούν στον
κόσμο σου.
Το λαμπερό και άσπρο προωπάκι σου,
το βάψανε κόκκινο με τις μπογιές της βρώμικης
συνείδησής τους.
Κάθεσαι σταυροπόδι και ζωγραφίζεις
ήλιους, αστέρια, σπιτάκια, λουλούδια
και δύο βήματα στο ανοιχτό παράθυρο
ο ουρανός γκρίζος, τα δένδρα γυμνά μπαρουτιασμένα.
Τα χρώματα χάνονται, γίνονται μαύρα, σκουραίνουν
βαραίνουν πάνω σου.
Πάνω σε σένα παιδί. Εσένα παιδί κουλουριασμένες σε μιαν
ακρούλα. Μέσα στην παγωνιά θέλεις να ζεσταθείς,
να πεινάς, να δακρύζεις.
Δεν είναι από χαρά, η λάμψη κι η ξαστεριά χάθηκαν
απ' τα μάτια σου
χαρακιές αυλακώνουν τα μάτια σου.
Ακούς ουρλιαχτά, χωρίς να ακούς,
βλέπεις ανθρώπους χωρίς να βλέπεις.
Στιλώνεις τα μάτια σου αφηρημένα εκεί που ακόμα
καίονται σπίτια,
εκεί που τελειώνει ο ορίζοντας.
Ψάχνεις στις άγνωστες εικόνες να βρεις τις γνωστές σου
ζωγραφιές.

Μαρία Κοσμά Καλλιγέρου
22/1/1994

ΣΚΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ

Η παιδική λογοτεχνία απαιτεί μια ιδιαίτερη ευαισθησία. Εν τούτοις, συναντᾶ συχνά τον παραγκωνισμό, την αδιαφορία και τη σιωπή. Άδικο! Καθώς, δεν είναι σ' όλους δυνατό ν' ασχοληθούνε μαζί της, εάν δεν διαθέτουνε, πέρα από την ευαισθησία που προανέφερα, και μερικά μυστικά της τεχνικής.

Ο αναγνώστης μιας παιδικής ιστορίας ή ενός παραμυθιού αποτελεί μια ιδιόμορφη προσωπικότητα. Πρέπει, λοιπόν, ο δημιουργός να του απευθύνει το λόγο με λεπτότητα, με τρυφερότητα, με αγάπη. Δέχεται όλα τα μηνύματα, αρκεί να του τα προσφέρουμε έχοντας υπόψη μας αυτή του την ιδιαιτερότητα.

Η **Ελένη Π. Δρομάζου**, καθηγήτρια της Γαλλικής, ασχολείται επί χρόνια και μ' επιτυχία με την παιδική λογοτεχνία. Τούτο επιβεβαιώνει και το βιβλίο της που τώρα ξεφυλλίζω· «ΟΙ ΑΠΟΚΡΙΕΣ ΤΗΣ ΓΙΑΓΙΑΣ».

Μικρές ιστορίες και όμορφη εικονογράφηση συνθέτουν ένα έργο κατάλληλο, που ξεκουράζει αλλά και διδάσκει το παιδί. Αξίζει η προσφορά της τον έπαινο, τόσο από τα μικρά παιδιά, όσο και από τις γιαγιάδες τους!

Η ποίηση της παράδοσης, όχι μόνο υπάρχει στις μέρες μας, αλλά αποκτά συνεχώς και νέους φίλους. Όπως και να το κάνεις, έχει κι αυτή την ομορφιά της! Παράλληλα, ένας ποιητής αληθινός μπορεί κι επιβάλλεται να πειραματίζεται με όλες τις τεχνικές. Αρκεί, επαναλαμβάνω, να υπάρχει φως στην ψυχή.

Με τη Συλλογή της «ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΑ ΚΑΙ ΕΦΗΜΕΡΑ», η **Νίκη Πολίτου** επιτρέπει στην πέννα της να κυλά με άνεση επάνω στο χαρτί, στέλνοντας κραδασμούς ευαισθησίας στον όποιον αναγνώστη. Ίσως κάπου η ομοιοκαταληξία ή το μέτρο να της ξεφεύγουν. Γενικά, όμως, αρκετά έχει να πει και δείχνει αποφάσιστική.

Η θεματογραφία της δεν ξεφεύγει από την καθημερινότητα, επειδή πιστεύει κι εκείνη, όπως κι άλλοι πολλοί, ότι σ' αυτήν κρύβονται όλα τα σπουδαία της ζωής. Ο δρόμος δύσκολος, αλλά τώρα πια θα ήταν λάθος μια επιστροφή, αντίθετα η συνέχιση της πορείας επιβάλλεται. Κι ευχόμαστε να είναι ανοδική και θριαμβευτική.

Ακόμη μια γυναικεία φωνή, μέσα από ένα ενδιαφέρον βιβλίο. Τίτλος του· «ΦΘΙΝΟΠΩΡΙΝΗ ΜΠΑΛΛΑΝΤΑ» και συγγραφέας του η **Αλέκα Φωτίου.**

Έχομε κι άλλοτε μιλήσει για την προσφορά της ποιήτριας. Έτσι, δεν έχομε ούτε ν' αλλάξουμε, ούτε να προσθέσουμε κάτι. Ξαναχαρήκαμε τον παλμό, το λυρισμό, τον ερωτισμό, τις όμορφες εικόνες, τις μικρές αισταντικές φράσεις, το ρωμαντισμό που ακόμη, ευτυχώς ζει.

Έτσι, μαζί με την Ισαβέλλα Μαράτου, με τον Πάνο Μπάρδη, με τον Αλέκο Χρυσοστομίδη, όλους αυτούς τους εκλεκτούς φίλους, που την συγχαίρουν, της σφίγγουμε κι εμείς το χέρι με την κλασσική αλλά και αιώνια ευχή «και σ' ανώτερα».

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Ποίηση

Η παρέα της βροχής

Δεν ξέρω αν είναι η συννεφιά,
ή αν είν' το δάκρυ που θαμπώνει,
αφού για μαύρη συντροφιά
η μοναξιά μου 'στέκει μόνη.

Λίγες σταγόνες της βροχής,
λες και το κλάμα μου δε φτάνει,
κλαίνε κι αυτές, που δεν θα 'ρθεις,
απ' το ψηλό παλιό ταβάνι.

Μα καθώς πέφτουν, ο ρυθμός τους
φτιάχνει τους χτύπους της καρδιάς μου.
Χορεύει η σκέψη στο χορό τους,
σε διώχνει πια απ' τα όνειρά μου.

Λες κι ήταν φίλοι μου τα νέφη,
στείλαν βροχή, ρυθμό και κέφι.
Λιακάδα μου 'φερε η βροχή
στην πονεμένη μου ψυχή.

Νικ. Θ. Μαρσέλλος

Αγίασμα της Κασταλίας Κρήνης

Παράκλητε, πανταχού παρόντα,
καταλύτη αιώνιε πικρών οδύνων
κι' απαντοχών ανεμοδαρμένων
μόνη καταφυγή.
Δεν στέρξαμ' ακόμη
να γίνουμε μύστες
των ανόθευτων προσταγών σου,
αυτών π' έσταξαν φως
στο χάος της σιωπής
των αλγούντων αγίων.
Γιατί αλίμονο,
θάψαμε τις ψυχές μας
σ' ερημικό αβαείο νεκρών λογισμών
απαραβίαστο
κι αρνηθήκαμε τους εαυτούς μας,
εκούσιοι θλιβεροί κορύβαντες
ισχνών πεπρωμένων
κι έρμαιοι ένδειας νοητικής.
Πώς να σου φέρουμε να δροσιστείς
μ' αγίασμα της Κασταλίας Κρήνης;...

ΓΙΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
(Από τη νέα υπό έκδοση
Ποιητική Συλλογή «Ορίζοντες του νόστου»)

Παραδοσιακός Ξενώνας
«ΠΟΡΦΥΡΑ»
Θ. Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.
Προσφέρεται για ολόκληρο το χρόνο
γιατί διαθέτει κεντρική θέρμανση
Ποταμός-Κύθηρα-Τηλ:0735-33329,Αθήνα01-4134058-9215278

I. Καρύδης - Θ. Μαγουλάς
Χωματουργικές Εργασίες
Αναλαμβάνουμε διανύξεις δρόμων και εκσκαφές
Κύθηρα - Μυλοπόταμος
Τηλ.: 0735 - 31257

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΜΕΛΕΤΩΝ-ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
★ ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
★ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
★ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
★ ΚΑΜΠΙΝΓΚ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4Α - ΠΕΙΡΑΙΑ - ΤΗΛ.: 4121.378

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΜΟΔΑ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
ΒΑΛΑΝΤΗ
έτοιμα γυναικεία ενδύματα
ελληνικα εισαγωγης
πώληση
χονδρική - λιανική
1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
8653800

Στεγνοκαθαριστήρια
«Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
ΙΩΑΝ. Α. ΠΡΙΝΕΑΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε.
Ειρήνης 12 - Ν. Φάληρο
Τηλ. 4814.606
Η 35ετής πείρα μας και τα σύγχρονα μηχανήματά μας εγγυώνται ένα γνήσιο στεγνοκαθάρισμα
παραλαβή - παράδοση κατ' οίκον

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) - Τηλ. 4126.551, 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9) - Τηλ. 3243.423

The Souvlaki King BUON-APPETITO

Πωλούνται Παξιμάδια απο τα Κύθηρα.
Mediterranean
FAST FOOD COURT
(next to the Piazza)
South Bank Parklands Brisbane Phone: 844 8289

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΛΑΔΙΑ • ΚΡΑΣΙΑ • ΧΑΡΤΙΚΑ
ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ • ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 - ΠΑΙΑΝΙΑ
Τ.Κ. 190 02 - ΤΗΛ.: 6642.705 - FAX.: 6028.050
ΑΠΟΘΗΚΗ ΣΤΟ ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΩΝ
Τ.Κ. 801 00 - ΤΗΛ.: (0735) 31730 - 31330
ΜΙΝΙ ΜΑΡΚΕΤ ΚΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
ΣΤΟ ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τ.Κ. 801 00 - ΤΗΛ. (0735) 31847 - 31457
ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΓΡΑΕΡΙΟ
ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΧΩΡΙΑ
ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΜΑΣ

Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως
Ηλεκτρολογικές - Μηχανολογικές
Εγκαταστάσεις και Μελέτες
ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Κρυστάλλη 10 Αγ. Δημήτριος
Τηλ. 9712.419 - 9215.278
(0735) 33382 - 33777
Η εικοσαετής πείρα μας αποτελεί εγγύηση

ΑΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

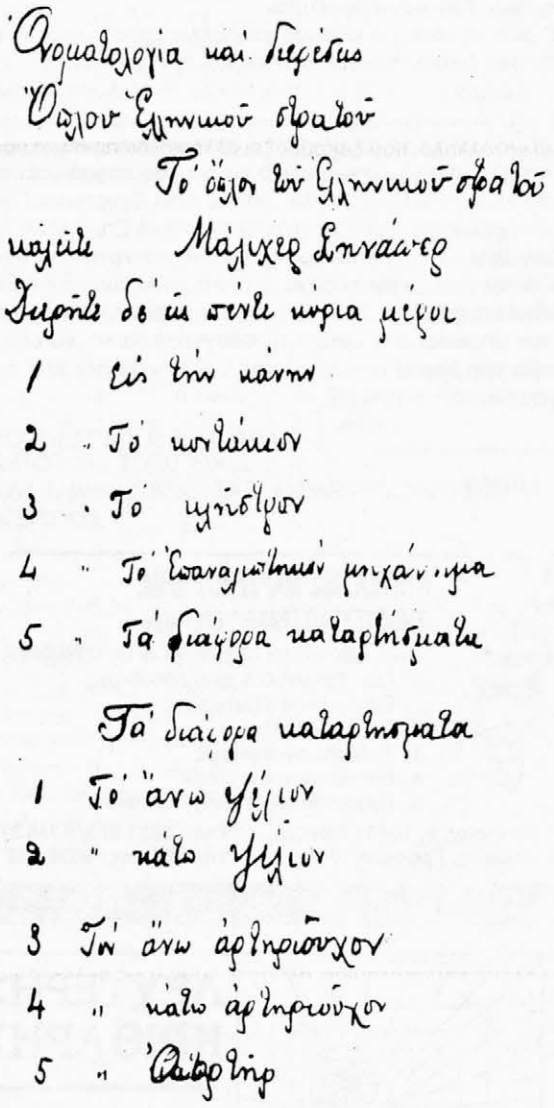
Από το Ημερολόγιο των Βαλκανικών Πολέμων του Παναγιώτη Κ. Σουρή

Μερικά αποσπάσματα από το προσωρινό ημερολόγιο του **Παναγιώτη Κ. Σουρή** που πολέμησε στους Βαλκανικούς αγώνες στην περίοδο 1912-13 είχε την καλωσύνη να μας προσφέρει η κόρη του κ. **Κατίνα Πασχάλη** που ζει στο Sydney της Αυστραλίας. Την ευχαριστούμε και το παρουσιάζουμε. Το προσωπικό αυτό σημειωματάριο αποτελείται από τα εξής μέρη (όλα χειρόγραφα).

Α) Σημειώσεις του πολεμιστή (προσευχή του Στρατιώτου, ο όρκος του Στρατιώτου, το όπλο του Ελληνικού Στρατού, τα Εθνικά άσματα κ.λπ.).

Β) Αι ημερομηνία του Ελληνοτουρκικού Πολέμου, του Ελληνοβουλγαρικού Πολέμου κ.λπ.

Γ) Την διαταγή του τότε βασιλέως προς τον Στρατό και Στόλο. Η «Κ.Ι.» αρχίζει να παρουσιάζει αποσπάσματα από το προσωπικό σημειωματάριο του αείμνηστου Παναγιώτη Κ. Σουρή.



Ὁ Ὅρκος Στρατιώτου

Ὀφείλομεν να ἐχωμεν αἰσθησιν εἰς τὴν Πατρίδα και εἰς Συνταγματικὸν Βασιλέα τῶν Ἑλλήνων, ναιωσιν εἰς τὸ Σύνταγμα, εἰς Νόμους, και εἰς ἐκτελεστὰς τῶν Νόμων, ἀποβλέποντες εἰς τοὺς ἀνωτέρους μας και ἀκολουθοῦμεν αὐτοὺς ἀρθρῶς και ἄνευ ἀντιλογίας εἰς ὅσα μᾶς λέγουν, να ὑπερασπίζωμεν μὲ αἰσθησιν και ἀφοσίωσιν. Ἡ ἀγάπη ἐξεναντίας τῶν αἱμάτων μας και σημαίας να μὴ ἐγκαταλείπωμεν ποτὲ ἀς αὐτὴν να φυλάττωμεν δι' ἀπειρῶν τοὺς στρατιωτικοὺς νόμους και τὰ δίδωμεν ἐν γένει ὡς αἰσθησιν και ψυχὴν μας στρατιώτης.

Ὁμολογία και Πίστις
Ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ
Τὸ ὅπλον τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ
μηχάνη Μάγιχερ Σπνάϋερ
Διαρκὲ δὲ ὡς σύνολα μέρη μου
1 Εἰς τὴν πάνω
2 " Τὸ κυνήγιον
3 " Τὸ ὑγιὲς μου
4 " Τὸ Ἑλληνικὸν μηχάνημα
5 " Τὰ διάφορα καταρτίσματα

Τὰ διάφορα καταρτίσματα
1 Τὸ ἄνω μέρος
2 " κάτω μέρος
3 Τὸν ἄνω ἀρθρωτὸν ἄξονα
4 " κάτω ἀρθρωτὸν ἄξονα
5 " Σκοπευτήρι

(Συνέχεια στο επόμενο)

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ Γ. ΚΟΚΣΜΑ

Αυτό τον μήνα η Κ.Ι. αντί της παρουσίασης κάποιου άρθρου του Κ.Γ.Κόκσμα, παρουσιάζει ένα ευχαριστήριο που μας έστειλε ο ίδιος, στην μνήμη της γυναίκας του Άννας Κόκσμα.

Δια τούτο θέλω να ευχαριστήσω όλους τους Κυθήριους και φίλους από την Ελλάδα, Ολλανδία, Αγγλία, Γερμανία Αυστρία, Αυστραλία και Αμερική και άλλους τόπους για τις αποδείξεις τους από μεγάλη συμπάθεια για το θάνατό της πολύ αγαπητής γυναίκα μου, 19η Δεκεμβρίου 1933. Πάρα πολλά γράμματα, χάρτες, τηλεγραφήματα, πήρα και ακόμα κάθε μέρα έχω από πολλούς ανθρώπους προσωπικές αποδείξεις απο συμπόνοια.

Ιδιαιτέρως ευχαριστώ τον **Σεβασμιότατο Μητροπολίτη** Κυθήρων για την καλωσύνη του για να κάνει μόνος του την νεκρώσιμη ακολουθία. Και ευχαριστώ τον Ιερέα, Παπά **Ηλία Χανιώτη** (φίλος μου από τις πρώτες μέρες που εμείς είμαστε εδώ) για τα καλά λόγια τους που είπε στην κηδεία στην Αγία Αναστασία. Ευχαριστώ τον πρόεδρο Λιβαδίου **Γεώργιο Λευθέρη** επίσης φίλος από τόσα χρόνια, για τα πολλά καλά λόγια για την πάρα πολύ αγαπημένη γυναίκα μου. Και ευχαριστώ τον Διευθυντή της Εφημερίδας «Κυθηραϊκή Ιδέα» Ηλία Μαρσέλο που τόσα χρόνια έγραψε από την πολύ δουλειά της για τα Κύθηρα. Τον **Στράτο Θεοδωρακάκη** για την μεγάλη του συμπαράσταση σε όλα μου τα προβλήματα. Θέλω να εκφράσω τας ευχαριστίας μου ιδιαιτέρως στον **Οδυσσέα** και **Κασσιανή Παππά** που έχουν βοηθήσει την κυρία μας τους τελευταίους μήνες της ζωής της, πάρα πολύ καλά, χωρίς παράδειγμα.

Ευχαριστώ όλους εγκαρδίως.

Γεώργιος Κόκσμα

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ

ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Ακτή Θεμιστοκλέους 8 — Φρεαττύδα · Πειραιά
Τηλ.: 4280.001
Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ
Πολιτικού Μηχανικού ΠΣ.Π.Π.
ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
Ηρώων Πολυτεχνείου (Βασ. Κων/νου) 8 — 185 31 Πειραιάς
Τηλ. Γραφείου: 4176.215 - Τηλ. Οικίας: 4119.310
Τηλ. Κυθήρων 0735-33 770

ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΔΙΟΙΚΗΤΟΛΟΓΟΣ
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 29 **ΤΗΛ. 3605.033**
106 73 ΑΘΗΝΑ FAX 3644.424 **3602.790**

ΓΕΩΡΓΙΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 32 & ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΥ
(1ος ΟΡΟΦΟΣ) 106 72 **ΤΗΛ. 3631.255**

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ
Δικηγόρος
Οικία: Ρόδου 5
Αγία Βαρβάρα - Αιγάλεω
Τηλ. 5440.947

Πρακτορείο Ταξιδίων
CONOMOS TRAVEL
Εισιτήρια με F/B «ΜΑΡΘΑ»
Ventouris Ferries
ANEK Lines - Minoan Lines
Adriatica - Mini Cruises
Δ/ντής: ΛΙΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
80 200 ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 33490 - Fax.: 33321

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«ΚΥΘΕΡΕΙΑ»
ΜΙΧΑΗΛ ΕΥΑΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Αγ. Πελαγία - Κυθήρων
Τηλ. (0735) 33321

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
HONDA - MITSUBISHI - VOLVO
MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ
ΓΡΑΦ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31633

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
Τήρηση βιβλίων Α΄, Β΄ Κατηγορίας
Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
Εταιρικά - Δάνεια - Μεταβιβάσεις
Φωτοτυπίες - Δακτυλογραφήσεις
ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ "SHARP"
ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE

ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ηλεκτρολόγος Μηχανικός
Τηλ.: 4111.174, Πειραιάς (0735)33505, Κύθηρα

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ
ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ
Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.
Επιστημονική συνεργασία — Εγγυημένα αποτελέσματα
ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
Φοροτεχνικός
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Οικονομολόγος
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. 31390 - 31490 - 31274

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ Ο ΚΥΘΗΡΙΟΣ

25ον

(Συνέχεια ἀπὸ προηγούμενο)

ΤΟ ΔΕΙΠΝΟ

Τὸ ποίημα Δεῖπνο εἶναι ἡ πιὸ λεπτὴ καὶ σατυρικὴ περιγραφὴ ἀπὸ ἕνα δεῖπνο, γραμμένη σὲ μιὰ γλῶσσα ποὺ δὲν μποροῦμε νὰ σχηματίσουμε ἰδέα γι' αὐτή, ἂν δὲν τὸ διαβάσουμε ὁλόκληρο. Ὁ Ἀθήναιος ἔχει περισώσει μερικὰ ἀποσπάσματα ἀπὸ αὐτὸ τὸ ποίημα, ἀλλὰ τὰ ἀποσπάσματα αὐτὰ εἶναι κατεστραμμένα ποὺ ὀφείλονται στὸ ἀσυνήθιστο εἶδος καὶ στὴ φρασεολογία ποὺ ὁ ποιητὴς ἐσκεμμένα υἱοθέτη σε καὶ ὁ CASANBON ἐγκατέλειψε τὴν διόρθωσή τους χωρὶς ἐλπίδα. Οἱ JACOBS, SCHWEI GHANSER καὶ FIORILLO ἔχουν προσφέρει πολλὰ εἰς τὴν (ἀποκατάστασή τους).

Σέ σχετικὰ σχόλια... εἰς τὸν Ἀθήναιο καὶ τὸν BERGK καὶ τώρα τελευταῖα πολλὰ ἀπὸ τὰ ἀποσπάσματα ἔχουν ἐκδοθεῖ ἀπὸ τὸν MEINEKE καὶ ἐπίσης ἐπὶ τέλους ὁλόκληρο ἀπὸ BERGK καὶ ἀπὸ τὸν SCH MIDT ὁ ὁποῖος ἔχει προσθέσει καὶ συζήτηση πάν ωστὸ μέτρο τὴ διάλεκτο καὶ τὸ ρυθμὸ τοῦ ποιήματος.

Ὁ OSCARSEYFFERT εἰς τὸ λεξικόν του γιὰ τὶς κλασικὲς ἀρχαιότητες λέγει πὼς εἰς τὸ Λυρικὸ ποίημα «Δεῖπνο» τὸ παρωδιακὸ θέμα δίνει μιὰ :ωμικὴ ἀντίθεση εἰς τὸν ἀξιοπρεπῆ Δωρικὸ ρυθμό.

Μετὰ ἀπὸ λίγο ἦλθε νερὸ γιὰ τὰ χέρια. "Ενας ἁπαλὸς παιδίσκος τὸ ἔφερε γύρω σ' ἕνα (ἀσημένιο) κανάτι καὶ τὸ ἔχυνε πάνω τους καὶ μετὰ ἔφερε ἕνα στεφάνι ποὺ ἦταν διπλοπλεγμένο ἀπὸ λεπτὰ ἄνθισμένα κλωνάρια μυρτιᾶς.

(Συνεχίζεται)

ΒΙΒΛΙΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

ΠΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ: «Κατάλοιπα Βενετικών Γλωσσικών Στοιχείων στα Κύθηρα» (Λεξικογραφική Επιμέλεια)

Υπάρχουν κάποιοι πνευματικοί άνθρωποι, που απορριγμένοι, λες, σε κάποια απόμακρη και απόμερη εσχατιά της πατρίδας μας, δουλεύουν αθόρυβα και με πάθος, για να παράγουν βιβλία, που θα τα ονόμαζα **έργα υποδομής**. Μελετούν πηγές, σκαλίζουν χαρτιά και διαφυλάσσουν πνευματικούς θησαυρούς, προσφέροντας σπουδαία βιβλία με ιστορικό, φιλολογικό και λαογραφικό περιεχόμενο, που δεν είναι μόνο χρήσιμα στους ειδικούς μελετητές, αλλά σε όλους όσους ασχολούνται με τα Γράμματα. Αχαρο το έργο και κοπιαστικό, κυριολεκτικά, όμως, πολύτιμο και απαραίτητο.

Σ' αυτούς τους αθόρυβους και άξιους εργάτες του πνεύματος πρέπει δίκαια να κατατάξουμε και τον αγαπητό φίλο Γιάννη Γ. Κασιμάτη, που, εκτός από το καθεαυτό λογοτεχνικό του έργο και παράλληλα με αυτό, μελέτησε χρόνια ολόκληρα και κατόρθωσε με κόπο και μόχθο να συγκεντρώσει και να διασώσει ένα πλούσιο γλωσσικό υλικό και να μας παραδώσει τελικά ένα σπουδαίο βιβλίο με τίτλο «Κατάλοιπα Βενετικών Γλωσσικών Στοιχείων στα Κύθηρα» (Λεξικογραφική Επιμέλεια).

Δεν θεωρώ τον εαυτό μου αρμόδιο να κρίνει τη δουλειά του Γιάννη Κασιμάτη. Υπάρχουν άλλοι, που είναι EX OFFICIO αρμόδιοι να κρίνουν. Θα ήθελα απλά να επισημάνω το μεράκι, που τον υποκαίει σαν ερευνητή - συγγραφέα και να εξάρω τη σημασία του έργου του, που ασφαλώς δεν θα περάσει απαρατήρητη.

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ - ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑΣ ΕΝΩΣΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΩΝ

ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΜΑΙΡΗΣ ΡΩΜΑΙΟΥ: «ΛΟΓΙΚΟΙ ΠΑΡΑΛΟΓΙΣΜΟΙ»

Η ποίηση της κ. Ρωμαίου δεν είναι νέα. Αλλά επειδή είναι πρωτόγνωρη σ' εμάς, γι' αυτό έτσι την παρουσιάζουμε. Ας μας συγχωρηθεί η υπέρβαση...

Πανέμορφοι ερωτικοί στίχοι φωλιάζουν σ' αυτό το καλαίσθητο βιβλίο. Βομβαρδίζοντας τις ευαίσθητες καρδιές μ' αχτίδες τρυφερότητας και πάθους. Τις ευαίσθητες. Δεν μας ενδιαφέρουν οι άλλες...

Γράφει: «Η έλλειψή σου / Λεηλασία / Λογισμού και κόρφου». Τρεις στίχοι - επίγραμμα. Κι αλλού:

«Σε ποίαν απεραντωσύνη να σε ψάξω
Και πως να σε φωνάζω να σε βρω.
Ποιούς κόσμους να ρωτήσω να τους τάξω
Τί; Γιατί; Σιωπώ».

Η απουσία «εκείνου» σημαδιακή, καθοριστική. Εκείνου ή μιας νιότης και μιας εποχής; Υπάρχει, όμως, η μνήμη. Ενώ το κάλεσμα βασανίζει και συγκλονίζει:

Ουρλιάζω / κάτω απ' τα σκεπάσματα / Το όνομά σου / Σαν ευχή / Σαν προσμονή / Σαν έλα».

ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΙΩΝΑ: «ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΜΟΥ ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ»

Οι αναμνήσεις κάποτε κουράζουν, κάποτε ανακουφίζουν. Εδώ λυτρώνουν. Υπάρχουν στιγμές από το πέρασμα ενός ανθρώπου που σημαδεύουν την ίδια του τη ζωή. Που δεν ξεχνιούνται και δε παραγράφονται...

Αυτές παρελαύνουν και από το βιβλίο της κ. Ιωνά με σεμνότητ κι αξιοπρέπεια. Ενώ, στις τελευταίες σελίδες διαβάζουμε παρα δοσιακούς στίχους, εμπνευσμένους από την καθημερινή πρα γματικότητα.

Αξιόλογο το έργο, κυλά ευχάριστα, προσθέτοντας έτσι ένα πε τραδάκι κι θετικό στη γενικώτερη δημιουργία της συγγραφέως α πό την όμορφη Κέρκυρα. Μπράβο!

ROSEMARY C. WILKINSON: "CAMBRIAN ZEPHYR"

Με ποίηση στο γνωστό της ύφος, η εκλεκτή ποιήτρια από τη Καλιφόρνια, μας κοινοποιεί τις νέες της ανησυχίες. Η κ. Γουίλ κινσον είναι Γεν. Γραμματεύς της «ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΤΕ ΧΝΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ», με δραστηριότητα πολιτιστική σ' επί πεδο παγκόσμιο. Συνέδρια, διαλέξεις, μαθήματα σε Πανεπιστή μια, εκδόσεις στην Αγγλική και όχι μόνο.

Στο έργο της αυτό, θυμάται τους προγόνους της, αιώνες πίσω και τους τραγουδά με στίχους λιτούς και απλούς, με στίχους τη καρδιάς. Θρησκευόμενη η ίδια (καθολική) μιλά ακόμη για το θε και με το Θεό, ενώ παντού ενυπάρχει η απέραντη αγάπη για τ ζωή και τον άνθρωπο. Είθε το έργο της να έχει την καταξίωση πο του αξίζει.

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟ

Συγχαρητήρια

Συγχαίρουμε θερμά με την σειρά μας, την αγαπητή Ελένη Λειβαδίτη που αποφοίτησε

από το Παν/μιο του Σύδνεϋ και έλαβε το δίπλωμα της Φαρμακοποιού. Στους γονείς της Δημήτριο και Λίτσα, τα αδέλφια Γιάννη και Αθανασία, να την χαίρονται και σε ανώτερα.

Έκθεση Μανώλη Χάρου

Στην Γκαλερί «νέες μορφές» (Βαλαωρίτου 9 στην Αθήνα) ο εκλεκτός συμπατριώτης μας Μανώλης Χάρος εγκαινιάζει την έκθεσή του στις 5 Απριλίου μετά τις 7 μ.μ. Η έκθεση διαρκεί 5/4 - 7/5 1994.

Ώρες λειτουργίας:
Δευτέρα 6-9 μ.μ.
Τρίτη-Παρασκευή 10-1.30 και 6-9 μ.μ.
Σάββατο 10-2 μ.μ.

Υδρογεωλογικές Μελέτες
Τεχνικογεωλογικές Μελέτες
Γεώργιος Δανάμος
Τηλ. 8676.459

Ουίλιαμ Κιγκ 29-31
Πατήσια 112 53

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:
1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις Εσωτερικού-Εξωτερικού
2. Παρακολουθήσεις
3. Τηλεφωτογραφήσεις
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ **Τηλ.: 5235 373, 5235 376**
8ος όροφος, Γραφείο 12 **Τηλ. νυκτός: 9026 043**

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΑ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
ΓΒΚ Γεώργιος Β. Καλλίγερος

ΠΡΟΣΟΧΗ

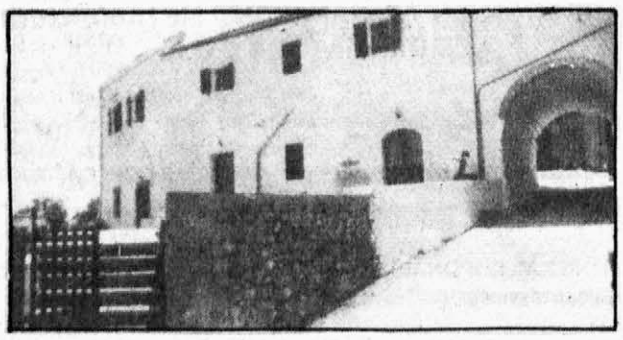
Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ
ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327. ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΔΡ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Αγ. Κων/νου 5 - 185 31
Πειραιάς τηλ. 4172578
Οικία 4171524

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ Χειρουργός – Γυναικολόγος
Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6570115

Παραδοσιακός Ξενώνας επιπλωμένων διαμερισμάτων
"ΟΙ ΚΑΜΑΡΕΣ"
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ



Λειτουργούν όλο το χρόνο στα Αρωνιάδικα Κυθήρων
Τηλ. Πειραιώς: 4132512
τηλ. Αρωνιαδίκων: 0735-33420

Γραφείο Ταξειδίων & Τουρισμού
Κυθηραϊκο
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
● **ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ**
(Αεροπορικά-Ακτοπλοϊκα-Ιπτάμενα-Φέρρυ Μποτ για Ιταλία)
● **ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ**
(Ειδικοί για ΑΙΠΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο)
(Ειδικές τιμές για εταιρίες και συλλόγους)
● **ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ**
(Πολυτελή Φέρρυ Μποτ για Νειλο-Ιταλία-Ελληνικά νησιά)
● **ΔΙΑΚΟΠΕΣ:** *Κύθηρα-Σπέτσες-Κυκλάδες*
● **ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ**
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) - 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3627360

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα
ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ιδρυτής
ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης
ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διευθυντής
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία Πειραιως
Ηρώων Πολυτεχνείου
(Βασ. Κωνσταντίνου) 81
Πειραιάς
Τηλ. 4180.830-4531.927
Μακετες-Επιμέλεια
ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
Τηλ. 4956.955
Τυπογραφείο:
ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ: 3420851
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
Εσωτερικού 2000
Κυθήρων 2000
Οργαν.-Σωματ.
Εταιριών 3000
Εξωτερικού Δολ. 30
(αεροπορικώς)
Τιμή Φύλλου δρχ. 70

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚ
μελέτες-κατασκευές, οικοδ. άδειες, αναπαλαιώσεις, κτιριακές επισκ. τουριστικές εγκαταστάσεις
Αθήνα: τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα: τηλ. 0735-31364

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕ
14 Χρόνια Κυθηραϊκή ενημέρωσης

ΝΙΚ – ΝΙΚ
ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 · ΛΑΜΠΡΙΝΗ · Τηλ.: 2917700
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ – ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ
ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ
Κουρτίνες – Σεντόνια – Πετσέτες
Μοκέτες – Κουβέρτες

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

ΤΟ ΔΙΚΟ ΜΑΣ ΘΕΜΑ

Επέτειος μνήμης

Της Ντίνας Δ. Παπαδοπούλου

Εισαγωγικό σημείωμα

Στο παρόν φύλλο, στο «Λικό μας Θέμα», θ' αναφερθούμε σαν μνημόσυνο μνήμης, στον άνθρωπο εκείνο, στον αληθινά Κυθήριο άνδρα, που ανάλωσε τη ζωή του ολόκληρη στο μεγάλο του σκοπό, που είχε θέσει σαν οδόσημο όσο ζούσε, την προβολή των Κυθήρων.

Στην τεράστια προσφορά του, ηθική, υλική και πνευματική, που ήταν απόρροια της μεγάλης του αγάπης για το νησί. Στον **Αρη Τσιτσίλια.**

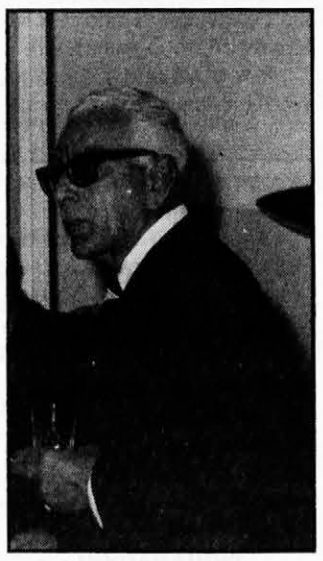
Στον άνθρωπο που στήριξε ποικιλοτρόπως κάθε ευγενική και φιλότιμη προσπάθεια που είχε σαν σκοπό την προβολή και καταξίωση του μικρού μας νησιού.

Στον άνθρωπο που υπερασπίστηκε την αλήθεια με πάθος, που μόχθησε για τον Κυθηραϊσμό και λάτρεψε όσο τίποτε άλλο στον κόσμο το νησί της Αφροδίτης. Το λατρεμένο Τσιρίγο, που το 'κλεισε βαθιά μεσ' την καρδιά του και το πήρε μαζί του, συντροφιά στο μεγάλο ταξίδι προς την αιωνιότητα.

Ας αποτίσουμε όλοι ένα μικρό φόρο τιμής κι ας κρατήσουμε όλοι μέσα στην καρδιά μας την αγάπη που έκανε βίωμα της ζωής του ο Αρης για τα Κύθηρα.

Ισως, μέσα απ' το αέναο σύμπαν, η ψυχή του να χαίρεται κάθε φορά που βρίσκονται άνθρωποι να συνεχίσουν τα μεγάλα και ανθρωπιστικά έργα που είχε ξεκινήσει ο ίδιος, με μοναδική του έννοια να βρουν τα Κύθηρα την καταξίωση που τους αρμόζει, για να αισθάνονται υπερήφανοι οι επόμενοι για το μικρό μας νησί, για να υπάρξουν άνθρωποι που θελήσουν να συνεχίσουν ευγενικές προσπάθειες, προόδου και ευημερίας.

Ας είναι ελαφρύ το χώμα που σκεπάζει τον Αρη Τσιτσίλια!



Είναι αλήθεια πικρή διαπίστωση, πόσο γρήγορα φεύγουν τα χρόνια. Κυλάνε γοργά και στο πέρασμά τους παρασύρουν τα πάντα. Ανθρώπους που έφυγαν από κοντά μας, στιγμές που χάθηκαν στο πέρασμα του χρόνου, γεγονότα που λησμονήθηκαν, προσπάθειες που έμειναν ημιτελείς, έργα που ποτέ δεν ολοκληρώθηκαν. Ενα μόνο δεν μπορεί ποτέ να σβήσει ο χρόνος. Τις αναμνήσεις. Εκείνες που σχετίζονται με τη ζωή, το χαρακτήρα και την προσφορά των ανθρώπων. Κι ό,τι συνδέεται με τον **Αρη Τσιτσίλια**, τον άνθρωπο που συνέδεσε τη ζωή του ολόκληρη με τα Κύθηρα, οπωσδήποτε οι αναμνήσεις μένουν βαθιά χαραγμένες στο μυαλό όσων τον έζησαν και βρέθηκαν γύρω του, αφού η προσφορά του στα τόσα χρόνια της ζωής του υπήρξε τεράστια.

Παρ' όλα αυτά, όμως, οι συμπατριώτες του δεν τον τίμησαν (έστω και μετά θάνατο) όσο του έπρεπε. Εκλεισαν σχεδόν 6 χρόνια από την ημέρα εκείνη που ο Αρης έφυγε τόσο ξαφνικά από κοντά μας, αφήνοντας πίσω του ένα μισοτελειωμένο έργο, όσον αφορά τις προσπάθειές του για την κατασκευή του λιμανιού στο Διακόφτι, καθώς επίσης και τη συνέχιση του δημοσιογραφικού του έργου με τα έντυπα που εξέδιδε και κυρίως εκείνο του «πνευματικού του παιδιού», όπως συχνά αποκαλούσε ο ίδιος το περιοδικό «Τα Πνευματικά Κύθηρα», το οποίο είδε να παίρνει σάρκα και οστά, να πλάθεται από τα χέρια του ίδιου, να προσφέρει πνευματική και λογοτεχνική τροφή σε πολλούς Κυθήριους και ν' αποδεικνύεται με την όλη του προσφορά σε πηγή πνευματικής και λογοτεχνικής έμπνευσης.

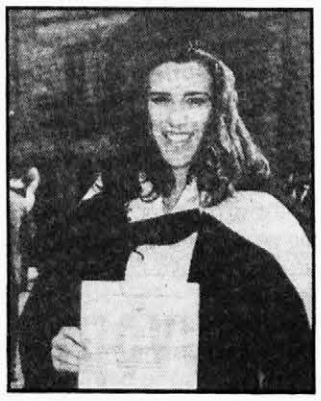
Κι όμως σ' αυτά τα χρόνια που πέρασαν, δεν βρέθηκε κανείς να θυμηθεί και να τιμήσει τον άνθρωπο που ανάλωσε τη ζωή του και προσέφερε τις γνώσεις του στην προβολή και καταξίωση του νησιού μας, αλλά πολύ περισσότερο δεν υπήρξε κανένας Κυθηραϊκός φορέας που να θέλει να συνεχίσει το αληθινά μεγάλο έργο που είχε ξεκινήσει ο Αρης Τσιτσίλιας, τη συνέχιση της έκδοσης του περιοδικού «Τα Πνευματικά Κύθηρα».

Ενός εντύπου που πραγματικά κοσμούσε με την παρουσία του την πολιτιστική κληρονομιά του μικρού μας νησιού. Και μέσα απ' τις σελίδες του οποίου ο εκδότης του, έδινε την ευκαιρία σε κάθε καλλιεργημένο και πνευματικό Κυθήριο να ξεδιπλώσει τις πτυχές του ταλέντου του όσον αφορούσε τις Τέχνες και τα Γράμματα.

Εμείς σαν εφημερίδα, που σκοπό έχει να προβάλλει, να υπενθυμίζει και να παροτρύνει τους ευγενείς συμπατριώτες μας για έργα ωραία και προσπάθειες μεγάλες, θέλουμε μέσα από τις γραμμές αυτές να αφυπνίσουμε τη συνείδηση όλων των Κυθηρίων και να τους υπενθυμίσουμε την προσφορά του Αρη Τσιτσίλια — ηθική, υλική και πνευματική — για την οποία καλύτερη ανταμοιβή αναγνώρισης και δικαίωσης, ίσως ν' αποτελούσε η συνέχιση του έργου του, μέσα απ' το οποίο η μνήμη ενός μεγάλου ανθρώπου σαν τον Αρη, θα ζει και θα υπάρχει για να υπενθυμίζει στις επερχόμενες γενεές των Τσιριγωτών ποιος ήταν και τι προσέφερε στο πολυαγαπημένο μας Τσιρίγο, ο άνθρωπος εκείνος που είχε βάλει σκοπό της ζωής του ν' αναδείξει το νησί μας σε φάρο πνευματικής και λογοτεχνικής δημιουργίας.

ΤΟ ΓΝΩΜΙΚΟ ΜΑΣ

«Η ζωή είναι ένα παιχνίδι, παίξε το! Σημασία δεν έχει αν θα νικήσεις ή θα νικηθείς, αλλά το πώς θα παίξεις το παιχνίδι».



Συγχαρητήρια

Συγχαίρουμε με τη σειρά μας την εκλεκτή νέα επιστήμονα **Ανθούλα Κασιμάτη** που απεφοίτησε από το Πανεπιστήμιο του Σίδνεϊ και έλαβε το πτυχίο της **Χημείας**, παράλληλα δε συνεχίζει τις σπουδές της στο Πανεπιστήμιο του **N.S.W.** για το διδακτορικό της δίπλωμα στην ίδια επιστήμη.

Στους γονείς της, Βρεττό και Σταματίνα Κασιμάτη να τη χαίρονται.

Συγχαρητήρια

Στην εγγονή μου **Αντζολέτα Κ. Στρατηγού** που έλαβε το πτυχίο της Αγγλικής Φιλολογίας από την Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών απευθύνω θερμά συγχαρητήρια και καλή σταδιοδρομία.

Ο παππούς
Θεόδωρος Στρατηγός

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί είκοσι (20) υποτροφίες, για το Παν/κό έτος 1993-94 από τα έσοδα του Κληρ/τος **ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ** σε Κυθήριους νέους ή νέες, πρωτοετείς φοιτητές κατά τη βαθμολογική σειρά εισαγωγής τους σε οποιαδήποτε Σχολή Ελληνικού Ανωτάτου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος, πλην των Στρατιωτικών Σχολών, προτιμωμένων των εισαγομένων στις Φυσικομαθηματικές Σχολές.

Ως καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:
α) Κατά πρώτο λόγο αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
β) Κατά δεύτερο λόγο εκείνοι των οποίων οι γονείς (και οι δύο ή ο ένας) γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
γ) Κατά τρίτο λόγο εκείνοι των οποίων ο παππούς ή η γιαγιά γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Οι θέσεις των υποτροφιών θα καλυφθούν από την πρώτη περίπτωση. Εφόσον υπάρξουν κενές θέσεις θα καλυφθούν από τους υποψήφιους της δεύτερης περίπτωσης. Στη συνέχεια και εφόσον υπάρξουν πάλι κενές θέσεις, θα καλυφθούν από την τρίτη περίπτωση.

Το ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε τριάντα χιλιάδες (30.000) δραχμές το μήνα.

Οσοι ενδιαφέρονται να πάρουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Παν/μίου (Πανεπιστημίου 30), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από τη δημοσίευση της σχετικής πρόσκλησης στον ημερήσιο Τύπο αίτηση με τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Δ/νση Κληρ/των του Παν/μίου - Τμήμα Υποτροφ. & Βραβείων (Σταδίου και Χρ. Λαδά 6).

Αθήνα 8/2/1994

Ο Αντιπρύτανης
Γ. Φιλοκύπρου

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δέκα (10) υποτροφίες, για το Παν/κό έτος 1993-94 από τα έσοδα του Κληρ/τος **ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ**, σε Κυθήριους νέους ή νέες, πτυχιούχους οποιασδήποτε Σχολής, οι οποίοι, κατά την κρίση της Σχολής τους, θα έχουν για την επιστήμη στην οποία πρόκειται να μετεκπαιδευτούν τέτοια έφεση, ώστε να ενδείκνυται η μετεκπαίδευσή τους, προτιμωμένων των επιθυμούντων να μετεκπαιδευτούν στις Φυσικομαθηματικές επιστήμες.

Καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:
α) Κατά πρώτο λόγο εκείνοι που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
β) Κατά δεύτερο λόγο εκείνοι των οποίων οι γονείς (και οι δύο ή ο ένας) γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
γ) Κατά τρίτο λόγο εκείνοι των οποίων ο παππούς ή η γιαγιά γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Οι θέσεις των υποτροφιών θα καλυφθούν από την πρώτη περίπτωση. Εφόσον υπάρξουν κενές θέσεις θα καλυφθούν από τους υποψήφιους της δεύτερης.

Στη συνέχεια και εφόσον υπάρξουν κενές θέσεις, θα καλυφθούν από την τρίτη περίπτωση.

Το ποσό της υποτροφίας ορίζεται σε εκατό χιλιάδες (100.000) δραχμές το μήνα.

Οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν υποτροφίες πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου (κεντρικό κτίριο), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της σχετικής πρόσκλησης στον ημερήσιο Τύπο, αίτηση με τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Διεύθυνση Κληρ/των του Παν/μίου - Τμήμα Υποτροφιών & Βραβείων (Σταδίου και Χρ. Λαδά 6).

Αθήνα 8/2/1994

Ο Αντιπρύτανης
Γ. Φιλοκύπρου

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ
Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**
ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ
ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ τα φίλμ σας σε μας, και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**
Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, **ΕΓΧΡΩΜΗ** ή **ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ,** να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31226 - 31633 - 31951

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ
INTERAMERICAN
ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ 8657500
ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΜΕ ΕΥΘΥΝΗ

Βιοτεχνία Επίπλων
Επιπλώσεις & Εξοπλισμός
Ξενοδοχείων - Πανσιόν
«Σ. ΜΑΡΑΒΕΛΙΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.»
Παπαδοπούλου 17 Ρέντης
Τηλ. 4811.185 - Fax. 4260.897
Οικία: 3450.166
ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
Ειδικές τιμές για τους Κυθήριους

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργάς
Δικηγόρος
(Ειδίκευση στο Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)
Γραφείο: Ζωσιμαδών 48 Πειραιάς - Τηλ. 4174.858
Οικία: Θεάτρου 87 Πειραιάς - Τηλ. 4172.305

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517

Α. ΚΑΛΦΑΣ
Κοσμήματα - Ωρολόγια
Πανεπιστημίου 73 - Αθήνα **Τηλ.: 3211.562**

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχ/κος Α.Π.Θ.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτεκτων Ε.Μ.Π.
-Αδειες οικοδομών - επισκευών
-Μελέτες επιβλέψεις
-Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
-Οικονομοτεχνικες Μελετες Ν. 1892/90
Φιλωνος 79-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

Μυρτώον
RESTAURANT - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ - Τηλ. (0735)31705

ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Τα προβλήματα των Αντικυθήρων

Πριν λίγες ημέρες το προηγούμενο Συμβούλιο της Ενωσης Απανταχού Αντικυθηρίων απέστειλε επιστολή προς τον γραμματέα του υπουργού Εθνικής Αμυνας ο οποίος είναι Αντικυθηραϊκής καταγωγής και λέγεται **Τάκης Χατζηπέρος**. Στην επιστολή αυτή την οποία παρουσιάζουμε γίνεται εκτενής αναφορά στα προβλήματα του νησιού.

Κύριο
Τάκη Χατζηπέρο
Γραμματέα κ. υφυπουργού
Εθν. Αμύνης

Αγαπητέ κ. Χατζηπέρο,

Μετά την ευγενική και πατριωτική προσφορά σας για την ενίσχυση των προσπαθειών του Δ.Σ. της Ενωσης στην όσο το δυνατόν ταχύτερη και ορθότερη αντιμετώπιση των προβλημάτων των Αντικυθήρων, αφού σας εκφράσουμε τις πιο θερμές ευχαριστίες των μελών του Δ.Σ. και όλων των συμπατριωτών μας, σας στέλνουμε συνημμένα σειρά αντιγράφων από έγγραφα που μας απέστειλε η Κοινότητα των Αντικυθήρων σχετικά με τα κατά καιρούς προβλήματα των κατοίκων του νησιού και μια σύντομη έκθεση γι' αυτά και για την πορεία των υποθέσεων.

Η από μέρους σας ενίσχυση των προσπαθειών του Διοικητικού Συμβουλίου πιστεύουμε ότι θα συμβάλει στο μέτρο του δυνατού στην επίλυση των εκκρεμοτήτων που εξακολουθούν να υπάρχουν.

Σύντομη έκθεση εκκρεμοτήτων

1. Δημοτικό Σχολείο - Εκπαίδευση

Το θέμα έχει ήδη αντιμετωπισθεί και η θέση του δασκάλου έχει καλυφθεί.

2. Ιατρική περίθαλψη - Παροχές υγείας

Το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει και δημιουργείται κάθε φορά που ο γιατρός αποχωρεί από το νησί.

Πέραν της προτάσεως της Κοινότητας, σημειώνουμε το αίτημα πολλών Αντικυθηρίων αλλά και Κυθηρίων για τη δημιουργία Μονάδας Τεχνητού Νεφρού στο Νοσοκομείο Κυθήρων, τη στιγμή μάλιστα κατά την οποία κατά πληροφορίες μας, το μηχάνημα έχει δωρηθεί από κάποιο Κυθήριο και απομένει η λήψη της σχετικής άδειας από το υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας.

3. Πληροφόρηση - Ψυχαγωγία

Το θέμα της τοποθέτησης του αναμεταδότη για την ΕΤ-2 εξακολουθεί να εκκρεμεί.

Τυχόν δυνατότητα εγκατάστασης αναμεταδοτών και από κάποια ιδιωτικά κανάλια θα ήταν ευπρόσδεκτη.

4. Τηλεφωνοδότηση

Εξακολουθεί να εκκρεμεί το αίτημα για την τοποθέτηση πέντε (5) τουλάχιστον τηλεφωνικών γραμμών ακόμα.

Η ανάγκη της άμεσης αντιμετώπισης αυτού του θέματος επιτείνεται από το γεγονός ότι οι μεταξύ των διαφόρων χωριών αποστάσεις είναι μεγάλες και η επικοινωνία πολύ δύσκολη, κυρίως κατά τους χειμερινούς μήνες.

5. Ηλεκτροδότηση

Εξ όσων γνωρίζουμε έχουν ήδη κινηθεί οι διαδικασίες για την επισκευή και τη συντήρηση του δικτύου.

Το αίτημα για επέκταση της ηλεκτροδότησης στα χωριά Χαρχαλιανά και Γαλανιανά εκκρεμεί.

6. Λιμενικά έργα

Το αίτημα για την κατασκευή δεύτερης προβλήτας στην περιοχή Καμαρέλλας εκκρεμεί.

Επιπλέον το πρόβλημα που έχει δημιουργηθεί εξαιτίας της βύθισης του πλωτού γερανού της εταιρείας ΑΤΕΒΑ.ΦΟΡ στο κεντρικό λιμάνι του Ποταμού (ιδ. σχετ. έγγραφο της Κοινόττας από 30.1.1994) εξακολουθεί να υφίσταται για να δημιουργεί κινδύνους.

Από το κόψιμο της πίτας στις 27/2/94

7. Εργα οδοποιίας

Τα προβλήματα στην κατασκευή των έργων εξακολουθούν να υφίστανται.

Το αίτημα για την έγκριση κονδυλίων προς την Κοινότητα για τη διάνοιξη και τσιμεντόστρωση των δρόμων στα χωριά Ποταμός και Γαλανιανά εκκρεμεί, καθώς και η ολοκλήρωση της ασφαλτόστρωσης του ήδη διανοιχθέντος δικτύου.

8. Γεωργία - Κτηνοτροφία

Τα αιτήματα της Κοινότητας εκκρεμούν ακόμα.

9. Υδρευση

Μετά από σειρά ενεργειών, δόθηκε η άδεια για τη διενέργεια γεώτρησης στην περιοχή Χαρχαλιανών, η οποία εκκρεμεί ακόμα.

Πέραν αυτού, η μεταφορά νερού από τη θέση Χάλαρα του Ποταμού στο χωριό, θα συμβάλλει σημαντικά στην αντιμετώπιση της λειψυδρίας που παρατηρείται.

10. Ελικοδρόμιο

Παρά τις μέχρι σήμερα παραστάσεις και τις υποσχέσεις, η εκκρεμότητα εξακολουθεί να υφίσταται, με αποτέλεσμα τον παντελή αποκλεισμό του νησιού σε περίπτωση ισχυρών ανέμων κυρίως κατά τη χειμερινή περίοδο.

11. Κάλυψη ρέματος Ποταμού

Στο χωριό του Ποταμού υπάρχει από πολλά χρόνια ανοικτό ρέμα, το οποίο έχει καταστεί πηγή δυσοσμίας και κινδύνων για το λιμάνι του νησιού.

Η άμεση κάλυψη του ρέματος, με τη σύμφωνη γνώμη της Κοινότητας, θα συμβάλει στην εξαφάνιση των απειλουμένων κινδύνων και στον ευπρεπισμό του λιμανιού, με την παράλληλη δυνατότητα χρήσης του χώρου που θα δημιουργηθεί για άλλους σκοπούς.

12. Κάλυψη θέσης ταχυδρομικού διανομέα

Εξ όσων γνωρίζουμε, προβλέπεται θέση ταχυδρομικού διανομέα για τα Αντικύθηρα, η οποία παραμένει κενή.

Η κάλυψή της πέραν από την εξυπηρέτηση των κατοίκων του νησιού, θα προσφέρει και ένα, έστω χαμηλό, εισόδημα σε κάποιον από τους μόνιμους κατοίκους.

Είμαστε στη διάθεσή σας για κάθε άλλη πληροφορία ή διευκρίνιση.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Με εκτίμηση
Για το Δ.Σ.
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΠ. Γ. ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗΣ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Γ. Κ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
14 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΕΝΩΣΙΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ

Δραστηριότητες της Ομάδος Αντικυθηρίων Κυριών

Στις 27-2-94 στα γραφεία της Ενώσεως η Ομάδα Κυριών σε ατμόσφαιρα γιορταστική και με αθρόα προσέλευση κυριών και φίλων συμπαμπατριωτών, έκοψε την πρωτοχρονιάτικη πίτα γιορτάζοντας και τα 6 χρόνια δημιουργίας της Ομάδος. Μοίρασαν μεζέδες, ποτά και αναψυκτικά. Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο επίτιμος πρόεδρος της Ενώσεως, Μύρων Αλεβιζάκης, ο τέως πρόεδρος, Σπύρος Κυνηγαλάκης και ο νεοεκλεγείς πρόεδρος, Γιάννης Γαλανάκης οι οποίοι απηύθυναν σύντομο χαιρετισμό.

Στη συνέχεια έγινε δια μυστικής ψηφοφορίας η επιλογή της νέας επταμελούς επιτροπής για τη νέα διετία που άρχισε.

Η κ. Ευαγγελία Γαλανάκη ευχαρίστησε όλες τις κυρίες και ευχήθηκε πάντα επιτυχίες στην ομάδα τους.

Συνέχεια από τις δραστηριότητες των κυριών

Την Τρίτη 8-3, την ημέρα της Γιορτής της Γυναίκας, η Ομάδα Κυριών διοργάνωσε γιορταστική βραδιά και γλέντι στην ταβέρνα «Καλύβα» στο Μικρολίμανο με συμμετοχή 60 ατόμων. Πέρασαν πάρα πολύ ωραία και τους ευχόμαστε να είναι καλά κα να συνεχίσουν με τον ίδιο ζήλο και ενδιαφέρον να διορ γανώσουν ωραίες εκδηλώ σεις που σκοπό έχουν τη σύσφιξη και επαφή των συμπατριωτών μας.

Δ.Σ. Ενώσεω

Αγαπητές συμπατριώτισσες,
Αγαπητοί συμπατριώτες.

Παρακαλώ δεχθείτε τις αληθινές ευχαριστίες μου για την τιμή που μου κάνατε να με εκλέξετε και πάλιν μέλος του Νέου ΔΣ της Ενώσεώς μας. Η ψήφος σας αποτελεί καθήκον και προσδοκίαν μου για να υπηρετήσω μέσα από το ΔΣ τις κάθε είδους προσπάθειες για την ανάπτυξη των Αντικυθήρων.

Για όλους τους Αντικυθηρίους, θερμές ευχαριστίες.

Διονύσιος Μυρ. Νικολακάκη

Ναυλολόγιο Εμπορευμάτων για τα Αντικύθηρα

Ελάβαμε τις κανονικές τιμές που **πρέπει** να πληρώνονται σύμφωνα με το Ναυλολόγιο Εμπορευμάτων από τον Πειραιά προς Αντικύθηρα και Καστέλι - Αντικύθηρα για τα εμπορεύματα που διακινούνται, καθώς επίσης και οι τιμές που **εισπράττονται**.

Πειραιάς - Αντικύθηρα
1 κιβώτιο γάλα 834 +ΦΠΑ
1 κιβώτιο τρόφιμα 1.992 +ΦΠΑ
Σακί πατάτες 1.139 +ΦΠΑ
Κρέας σε σακούλα 802 +ΦΠΑ
1 δοχείο λάδι 802 +ΦΠΑ
Ψάρια (κιβώτιο) 871 +ΦΠΑ
Εσπεριδοειδή το καφάσι 24 +ΦΠΑ

Από Καστέλι, Αντικύθη υπάρχει στις παραπάνω τιμ έκπτωση 20%.

ΤΙΜΕΣ ΠΟΥ ΕΙΣΠΡΑΤΤΟΝΤ
Πειραιάς - Αντικύθηρα
1 κιβώτιο γάλα 1.000
1 κιβώτιο τρόφιμα 1.000
1 σακί πατάτες 1.000
Κρέας σε σακκούλα 950
1 δοχείο λάδι 500
Ψάρια (κιβώτιο) 300
Εσπεριδοειδή καφάσι 100

Από Καστέλι - Αντικύθ ρα, υπάρχει στις παραπάν τιμές έκπτωση 50%.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ
Καραΐσκου 123 – Πειραιάς
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ
Ξυλουργικές εργασίες κάθε μορφής
Πύλης 2 Πειραιάς
Τηλ. 4111.678 οικία 4112.529

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρούργος Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ - ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
Εκθεση: Δημοκρατίας 68 - Αιγάλεω - Τηλεφ. 5440.120
Εργαστήριο: Καρυάτιδος 5 Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ. 5710.073 - Τηλ. Κυθήρων (0735) 33606
ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΑΘΗΝΑ 104 37
ΤΗΛ. 5249.973
FAX: 5244.758

TIGER SPORT WHEEL
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.
Ιερά Οδός 54 - 104 47 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 3422.138 - 3422.268
ΖΑΝΤΕΣ ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ
ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

ΑΡΤΟΠΟΙΪΑ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 31754
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
Παξιμάδι με λάδι Τσιριγώτικο κουραμπιέδες, άρτοι, αρτάκια με μέλι
Δεχόμαστε παραγγελίες (όλα με Τσιριγώτικα υλικά),
Πρατήριο: Κων/πόλεως 8 επίσης στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά
Ναυαρίνου 7
Κατάστημα Ξηρών Καρπών Μαυρομμάτη
Εθνικής Αντιστάσεως 18
Τηλ. 4171.592 - 4132.183

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.D.M.
Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες οικοδομικών αδειών
ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) – Τή. (0735)-33.388

westside lounge & ASTRA LOUNGE
Weddings, Engagements
Functions
265-273 Illawarra Rd.,
Marrickville 2204.
Tel.: 558-9111
Manager
Miranda Hatziplis

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Γενική Συνέλευση Αδελφότητος

Προσκαλούνται τα μέλη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά-Αθήνας σε Ετήσια Τακτική Απολογιστική Γενική Συνέλευση, σύμφωνα με το άρθρο 3 του Καταστατικού και σε συνδυασμό με το άρθρο 12 του «Κανονισμού Διοίκησης και Διαχείρισης του Κληροδοτήματος Βρεττού και Τασίας Μανωλέσσου» την Παρασκευή 8 Απριλίου 1994 και ώρα 8.00 μ.μ. και σε περίπτωση που δεν υπάρξει απαρτία, την Κυριακή 10 Απριλίου και ώρα 10.30 π.μ. στη λέσχη της Αδελφότητας Ναυαρίνου 7 - Πειραιά.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ Απρίλιος - Μάιος 1994

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά-Αθήνας, το Τμήμα Γυναικών και το Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων σας προσκαλούν στις παρακάτω εκδηλώσεις που προγραμμάτισαν για σας.

Παρασκευή 1 Απριλίου — Χαιρετισμοί

Το Τμήμα Γυναικών θα παρακολουθήσει τους Χαιρετισμούς στο Μοναστήρι της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στην Αμυγδαλέζα. Αναχώρηση 3.30 μ.μ. από την λέσχη.

Κυριακή 3 Απριλίου — Εκδρομή

Οι Κυθήριοι Νέοι οργανώνουν εκδρομή στους Δελφούς. Αναχώρηση στις 7.00 π.μ. από τη λέσχη.

Κυριακή 10 Απριλίου — Γενική Συνέλευση

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα καλεί τα μέλη της σε Τακτική Γενική Συνέλευση. Θα γίνει απολογισμός του έργου που πραγματοποιήθηκε κατά τη διάρκεια του 1993. Σας περιμένουμε για να ακούσουμε και τη δική σας άποψη και θα θέσουμε μαζί καινούργιους στόχους. Ώρα προσέλευσης 10.30 π.μ.

Κυριακή 17 Απριλίου — Εκλογές Φ.Τ.Ν.

Εκλογές στο Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων για την ανάδειξη νέας Διαχειριστικής Επιτροπής. Περιμένουμε να δείξουν ενδιαφέρον και άλλοι Κυθήριοι νέοι ώστε το Φ.Τ.Ν. να συνεχίσει το σημαντικό έργο που έχει ως τώρα πραγματοποιήσει μέσα στην Κυθηραϊκή Λέσχη. Υποψηφιότητα μπορείτε να δηλώσετε μέχρι την Δευτέρα 11 Απριλίου. Ώρα προσέλευσης 11 π.μ.

Κυριακή 17 Απριλίου — Κοινωνική προσφορά

Επίσκεψη στους ασθενείς του Δημοσίου Ψυχιατρείου (Δαφνί) από το Τμήμα Γυναικών και προσφορά ρούχων και τροφίμων. Όσοι από σας θα ήθελαν να ενισχύσουν αυτή την προσπάθεια μπορούν να επικοινωνήσουν μαζί μας στο τηλέφωνο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας 417.48.87.

Σάββατο 14 Μαΐου — Τσιριγώτικη Βραδιά

Το τμήμα Γυναικών οργανώνει στη λέσχη μας μια «Τσιριγώτικη βραδιά» με κρασί, μεζέδες, κεφάτη μουσική και φιλική ατμόσφαιρα. Ώρα προσέλευσης 8.30 μ.μ.

Κυριακή 15 Μαΐου — Εορτασμός Αγίου Θεοδώρου

Την Κυριακή το πρωί, στον Ιερό Ναό, της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Ν. Φάληρο θα εορτασθεί η μνήμη του Προστάτη των Κυθήρων Αγίου Θεοδώρου και θα τελεσθεί μνημόσυνο των Μανωλέσσων και των απανταχού Κυθηρίων Ευεργετών.

Κυριακή 29 Μαΐου — Εκδρομή

Εκδρομή στην Αρκαδία. Επίσκεψη στο εκκλησάκι της Αγίας Θεοδώρας και φαγητό στην γραφική και όμορφη Εκβάστα - Μεγαλόπολης. Αναχώρηση 7.00 π.μ. από την λέσχη.

Δευτέρα 16 Μαΐου — Ομιλία

Ομιλία της κυρίας Ελβίρας Πουλιανού - Κυπριώτη στη λέσχη με θέμα: «Η σημασία της πρόληψης για την υγεία της γυναίκας». Ώρα προσέλευσης 7.00 μ.μ.

Κυριακή 22 Μαΐου — Βεάκειο

Το χορευτικό συγκρότημα συμμετέχει στον Εορτασμό της Ένωσης των Επτανήσων, στο Βεάκειο Θέατρο Πειραιά.
Ώρα προσέλευσης 8 μ.μ.

Άλλες Ανακοινώσεις

Τα μέλη του Τμήματος Γυναικών συγκεντρώνονται στη λέσχη την 1η και 3η Δευτέρα κάθε μήνα. Προσκαλούν κάθε Κυθήρια και Φιλοκυθήρια να συμμετέχει. Ώρα έναρξης 6 μ.μ.

Κάθε Παρασκευή απόγευμα και κάθε Κυριακή πρωί, πραγματοποιούνται με μεγάλη επιτυχία οι πρόβες του χορευτικού συγκροτήματος. Είναι πραγματική χαρά για μας, κάθε καινούργια συμμετοχή.

Για περισσότερες πληροφορίες και διευκρινήσεις για τις παραπάνω εκδηλώσεις και για οτιδήποτε σχετικό με την Κυθηραϊκή Αδελφότητα το Τμήμα Γυναικών και το Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων απευθυνθήτε στη γραμματεία μας, τηλ. 417.4887 Δευτέρα ως Πέμπτη 9 π.μ. - 12 π.μ. και Παρασκευή 6 μ.μ. - 10 μ.μ.

Με φιλικούς χαιρετισμούς
Για το Δ.Σ.

Ο Προέδρος — Περικλής Τζάννες
Η Γεν. Γραμματέας — Ειρήνη Σκλάβου

Πειραιάς 10 Μαρτίου 1994

ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ»

Στις 5 Μαρτίου, παρ' όλο που το μετεωρολογικό δελτίο ανακοίνωσε βροχές καταιγίδες και χιόνια, οι θαρραλέοι της «Πορτοκαλιάς» εξεκίνησαν για μια διήμερη εκδρομή στα Μετέωρα. Χαιρετώντας την τρέλα της Αθήνας αφήσαμε πίσω μας σιγά σιγά και την κακοκαιρία. Μια ώρα έξω από την Αθήνα συναντήσαμε έναν καιρό όμορφο και ηλιόλουστο και έτσι με ανεβασμένο το θερμόμετρο και το κέφι προχωρήσαμε για τον προορισμό μας. Το πρόγραμμα

Από την επίσκεψη στα Μετέωρα (Φωτο.Ελ.Τζωρτζοπούλου)

συμπεριλάμβανε και το φράγμα του Πλαστήρα αλλά, ανεβαίνοντας την ορεινή περιοχή του φράγματος ο δύσκολος, στενός και μισοφτιαγμένος δρόμος, σε κάποιο σημείο έκλεισε από τα χιόνια και τον πάγο και αναγκαστήκαμε να πάρουμε το δρόμο της επιστροφής. Το θέαμα που αντικρύσαμε ήταν φανταστικό. Χωριουδάκια χωμένα έως την σκεπή τους μέσα στα χιόνια αποκλεισμένα και έρημα, και εδώ και εκεί βλέπαμε παγωμένα ρυάκια και λιμνούλες. Μια στάση για χιονοπόλεμο ήταν απαραίτητη βέβαια πριν προχωρήσουμε για την Καλαμπάκα όπου θα διανυχτερεύσαμε.

Η επίσκεψή μας στα Μετέωρα ήταν αξέχαστη, ειδικά για μερικούς από εμάς οι οποίοι δεν είχαν ξαναπάει. Η καταπληκτική και μοναδική θέα η τοποθέτηση των μοναστηριών στην κορφή των ογκόλιθων και η βυζαντινή τέχνη, η ιστορία και τα μουσεία που επισκεφθήκαμε πραγματικά μας άγγιξαν βαθειά.

Το μεζεδοπωλείο με το τζάκι όπου καθίσαμε το Σαββατόβραδο στην Καλαμπάκα σίγουρα δεν θα ξεχάση εύκολα την ορεξάτη και κεφάτη Καραβίτικη παρέα. Ήταν η πρώτη διήμερη εκδρομή του Συλλόγου και ελπίζουμε όχι η τελευταία.

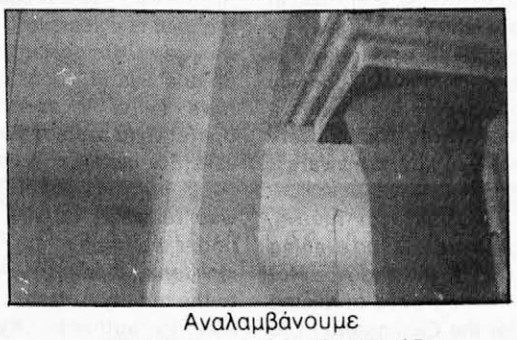
Ε. Τζ.

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Filoxenia Appartments
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενεία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Appartments.
Αγία Πελαγία, Κύθηρα.
Τηλ. κρατήσεων (0735) 33610 - 33100
(01) 4173.542 - 4133.573
Fax.: 4133.548

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέπτες
Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
Αηθιδων 38, Καλλιθέα, τηλ. 9513144 - 9581913
Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα
τηλ. (0735) 33569
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

Οικοδομικές κατασκευές
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΤΣΟΛΑΚΟΣ



Αναλαμβάνουμε
υπεύθυνα παντός τύπου σχέδια
Ταχεία εξυπηρέτηση και λογικές τιμές
Τηλ.: 0735-31389
ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Πυροσβεστικά είδη, Φωτιστικά Ασφαλείας
και Συναγερμοί Οικημάτων
ΕΙΡΗΝΗ ΓΕΩΡΓ. ΜΑΛΑΚΟΥ
Δωδεκαννήσου 21 Άνω Καλαμάκι
Τηλ. 9966.418
Μελέτη, εμπορία, Αναγομώσεις, Συντήρηση
Για τα Κύθηρα αναλαμβάνουμε παραλαβή
και παράδοση στο Πρακτορείο Μεταφορών

Οικοδομικές Επιχειρήσεις
«ΕΥΡΩΔΟΜΗ»
Ελαιοχρωματισμοί - Διακοσμήσεις
Καταστημάτων και Λούστρα
ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΣΟΡΜΠΑΤΣΙΔΗΣ
Ποταμός Κύθηρα
Τηλ. 33207

ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ
ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 993.0540

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.
ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313
Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
Τηλ. 4131.853

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. SC. BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976
Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΝ SERVICE
ΤΜΗΜΑΤΑ
★ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ★ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ
★ ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ ★ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ
★ ΕΥΘΥΓΡΑΜΙΣΕΙΣ ★ ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΕΙΣ
ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΞΗΡΑΣ-ΘΑΛΑΣΣΗΣ
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΓΡ. ΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 31770

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043
ΠΕΙΡΑΙΑ: (01) 4515.375
Πρακτορείο: Αριστείδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
Τηλ.: 4128.072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ENGLISH SECTION

The Queensland Experience

The Life and Work of 14 Remarkable Migrants

Edited by Maximilian Brändle

Christy Freeleagus, 1887 - 1957

5°

ALEX FREELEAGUS

Of their first business there is no record but it is believed to have been a shop in George Street near the corner of Queen Street which, before the end of the decade, included the upstairs 'Paris Cafe'. This was remembered as being, by the twenties, an 'up market' one. In 1909 they leased premises at the corner of Adelaide and Edward Streets where the 'City Cafe' was established. In 1928 they acquired a large vacant block around it which became known as the Freeleagus corner. In 1928 they commenced building a ten storey building on the site but, sadly, when it was completed a couple of years later Australia was in the depths of the world-wide depression. The building was a victim of the depression and was sold some years later as a sacrifice for survival.

Christy spoke often to my sisters, Rene and Evie and to me, about his early years in Brisbane in which he resolved not only to learn English well but to become a champion swimmer. He dreamt of representing Australia in the Olympic Games which had so recently been revived in Athens. For this endeavour he paid a heavy price in his health. After working very long hours and having only a few hours sleep, he would go to the City Baths in Spring Hill before dawn, and train hard. As a consequence he contracted a virus which the doctors of the time thought could be cured by removing a gland. This resulted in the permanent enlargement of his left arm and also left him prone, for the rest of his life, to repeated severe attacks of a violent skin infection there.

Of Christy's first years in Brisbane little tangible evidence exists but what does, gives a real insight into his aims and attitudes. This evidence is in the form of his application to become a Naturalised Australian.

(Συνέχεια στο επόμενο)

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

Sunday the 13th March. Colourful costumes, clever satire, well designed floats and a brass band provided quite a spectacle for the hundreds of people lining the town square. Following the parade, maypole dancers accompanied by skilled local musicians provided extra entertainment to bystanders who were also treated to a drink of local 'tsipouro' to beat the cold. Three days before the shire of Livadi sponsored another parade in which a number of floats from neighbouring villages took part. Dances were held by both the Kytherian Syndesmos in Hora on the 12th and the Philharmonic Band in Potamos on the 13th March respectively which attracted a very large number of people whose happy mood and appetite for pleasure evidenced the need for such entertainment. Particularly delight ful was the participation of so many young people - infants and teenagers - their excitement clearly defined on their exhuberant faces.

The general consensus of opinion is that today's younger generation is rather indifferent to community affairs. How wrong this can be. At least our Kytherian youth is disproving this theory in more ways than one. High school students accompanied by teachers and local government representatives recently spent a day planting saplings on the hillslopes of Agia Elessa. The trees were supplied by the Development Association of Kythera. Following the day's hard work, the students were treated to a feast at the monastery of Agia Elessa. It will be very satisfying for these young students watching the young trees growing year by year, knowing that they too have contributed to the establishment and preservation of woodlands on the island. A similar exercise had been carried out nearly 30 years ago at Yerakari (shire of Karava) by young students and today it is probably the most densely forested area on the island - a magnificent area of which very few people in fact, are aware.

Younger members of the society "Portokalia" of Karava, are organising a Disco evening in Piraeus on the 2hd April for the explicit purpose of raising funds for the Casimateion Old Age Home. And we thought they didn't care...

On the 26th March, final year High School students held a dance at the Kytherian Syndesmos in Hora in order to raise funds to finance their four day excursion to Kalamatta. Their very good organisation, high spirits and response from the public made it a very successful evening both socially and financially.

The island's beauty at this time of the year is quite incredible. The wildflowers scattered here and there create a patchwork of colours with different shades of reds, yellows, blues and purples blending in amongst the varied greens of the trees and shrubs. There is something to be said about the brilliant yellow of the "protected" aspalathro which meets your eye on every bend on every hillside and every field. This wild thorny but beautiful shrub is the notorious shrub that if you are unfortunate enough to have growing in your field or olive grove you are prohibited by law from clearing and cultivating your property. It is not only the colours that dazzle you but also the scents pervading the air around you - the sweet scented flowers, the trees, that earthiness of nature. And then there are the sounds - the quiet broken only by bleating of sheep, or the squawking of a birdl or the bubbling of a creek. If you were not a romantic before you came to Kythera, you will certainly be one upon leaving.

Heavy and constant rain this winter promises a good agricultural season. Farmers feel confident that this year there are prospects for bountiful olive crops as last year's oil production was at one of the lowest levels for many years. Low level crops have serious repercussions on the oil industry on the island as quite a number of local people are dependent on the seasonal work which the local oil processing factories provide. Local beekeepers are also confident that this year should be a profitable year. Last year the industry was hard hit by a virus that wiped out a vast number of bees thus keeping production levels very low and forcing prices sky high. The quality of Kytherian honey is rated as the best on the Greek market. Even though production has increased over the past few years and has become a very important industry on the island, local apiarists have failed to form a cooperative to protect their interests. For instance, a couple of years ago, a brand of honey was released on the market under the trade name "Kytherian Honey" bearing no likeness to the quality or taste comparable to authentic Kytherian honey. It is essential for the future of the industry - and the local press has on many occasions emphanised this point - that the local honey producers rather than continue as small scale individuals, should unite. This would give them a voice in the industry not only within Greek terrain but on a much broader plane in view of the E.C. benefits allocated to such industries.

PORTRAIT OF UNCLE NICK

A Biography of Sir Nicholas Laurantus, MBE

JEAN MICHAELIDES

2

The Crowded Years

42η *Συνέχεια*

However, a successful entrepreneur requires more than purely local knowledge: he has to fit this into the wider pattern of national and even international trends. Nicholas' mind was like a sponge, soaking up information thirstily, whether from the newspaper, from correspondents overseas, or from books he borrowed from the local library. He was always reading, and reading critically. The day was not complete for him unless he had learned something new.

All Nicholas' days were long and full. Whether darting quickly into a café, or a bank to see about another loan, or hammering another nail into a rickety chair or loose floorboard (for he delighted in using his carpentry skills), or inspecting land as a possible cinema site, Nicholas always found time to read. For him, reading was as essential as breathing.

Inevitably, he knew that cinemas would be good business for Australia's expanding population, that they would make money for him for many years to come, but at the same time he sensed that they would surely decline that some newer medium of entertainment would replace them in the public heart. One day, but not just yet: now was the time to buy and to build.

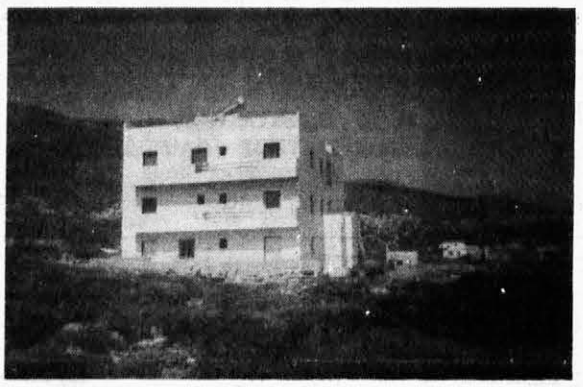
Despina had been married to Con Bylos for three years when one of the two cinemas in West Wyalong came onto the market in 1928. With Nicholas' encouragement and advice, Despina and her husband sold the café in Cowra and became, instead, cinema proprietors.

It was about this time also that Nicholas learnt that the cinema in Tumut was available, so he persuaded Bylos' brother-in-law, Peter Stathis, to buy it. Nicholas himself acquired the cinema at Corowa, a town near the Victorian border, and employed a manager; but after a while the manager grew dissatisfied and talked of building a new cinema himself, so Nicholas, finding it inconvenient to go to Melbourne just to book films for one cinema while the others could be booked in Sydney, decided to sell.

(Συνέχεια στο επόμενο

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ
Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526
Αθήνα: (Οικία): 2930.450
Κύθηρα: 0735-31095, 31002
Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

Ενοικιαζόμενα Επιπλωμένα Διαμερίσματα
και Studios πλήρως εξοπλισμένα
ΙΩΑΝΝΑ ΜΑΡΑΒΕΛΙΑ



Διακόφτι Κυθήρων
Τηλ. Αθήνας: 4811.185 - 3450.166
Τηλ. Διακόφτι Κυθήρων: 0735/33252

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ
Φωκιανού 46 (Άγαλμα Τρούμαν)
Τηλ. Ιατρείου 7213.423 - 7234.234

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ
ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ
ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365
Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

ΩΡΑΡΙΟ 9 πμ - 8 μμ
ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΑΘΕ
ΔΕΥΤΕΡΑ - ΤΕΤΑΡΤΗ
& ΣΑΒΒΑΤΟ
ΑΠΟΓΕΥΜΑ
A. Vlandis
PHOTO STUDIO
Π.Α. ΒΛΑΝΤΗΣ, γρ. λαμπρακη 63-18534 πειραιας
τηλ.4122411 - tlx. 218269 SPA

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
Καραϊσκου 117 - Πειραιάς
Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4126.065
Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36

CHROLIN
ΧΡΩΜΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.Β.Ε.
ΧΡΩΜΑΤΑ - ΒΕΡΝΙΚΙΑ - ΜΟΝΩΤΙΚΑ

ΚΑΜΠΟΥΡΗ 5 ΜΟΣΧΑΤΟ ΤΗΛ. 94.24.823
FAX: 3217041

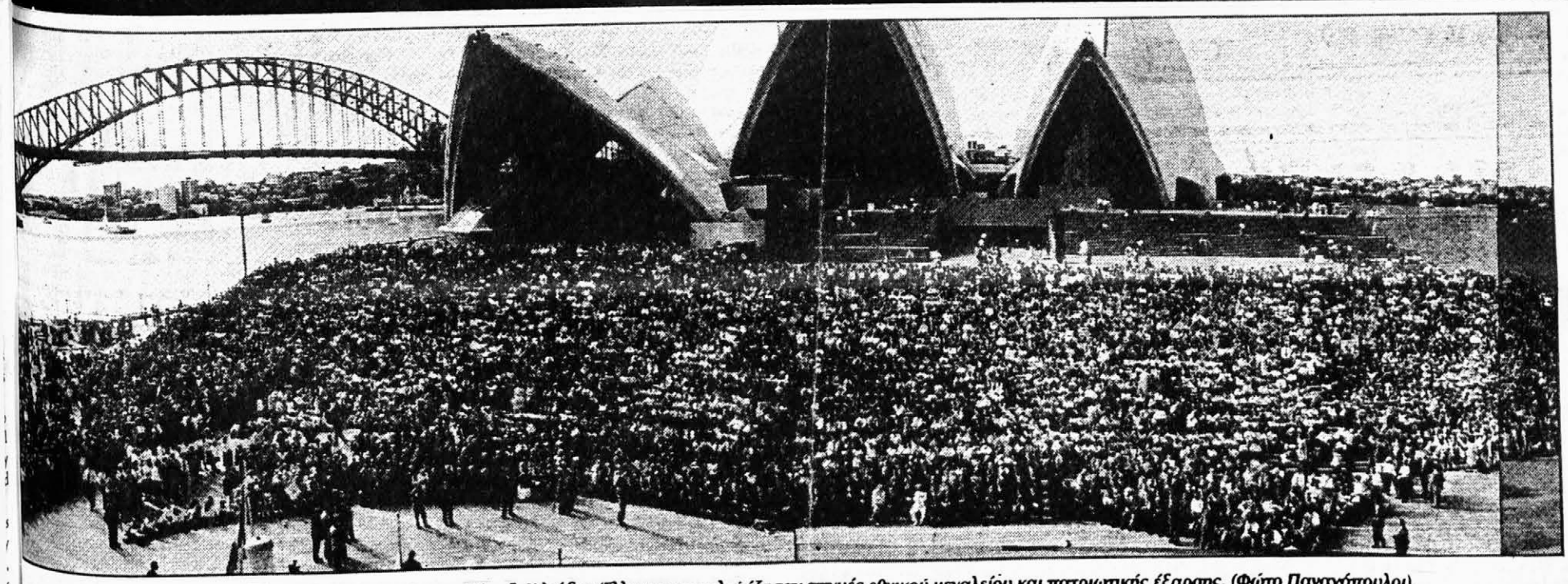
ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΝΝΑ ΛΑΔΑ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Peter J. Comino & Co.
Chartered Accountants
203 Castlereagh Street, Telephone: 264-1
SYDNEY SOUTH NSW 2000 Fax: 261-8967

«Σε ανάμνηση της αποδημίας η Γενέθλια γη αφιερώνει»

Το Συμβολο του αποδημου Τσιριγωτη

ΛΑΜΠΡΟΣ Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 25ης ΜΑΡΤΙΟΥ



Πνίγηκε στο Ελληνικό χρώμα το 'Οπερα Χάουζ. Χιλιάδες 'Ελληνοαυστραλοί έζησαν στιγμές εθνικού μεγαλείου και πατριωτικής έξαρσης. (Φώτο Παναγόπουλοι).

«Η Ζωή εν Αυστραλία»

Η «Κ.Ι.» δημοσιεύει αποσπάσματα ...ο ένα βιβλίο που εκδόθηκε το 1914 στην Αυστραλία στα ελληνι... τίτλο «Η ζωή εν Αυστραλία» που αναφέρεται στη ζωή και την ...ση επιχειρηματιών της εποχής και που είχε την καλωσύνη να ...ς το αποστείλει ο ανταποκριτής μας στο Σύδνεϋ κ. **Μηνάς ...άρης**. Το βιβλίο αυτό σήμερα σπανίζει στην Αυστραλία και ...πιζει το περιεχόμενό του σε Κυθηρίους που έφθασαν στην ...στραλία μέχρι το 1910.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΕΜΜ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ἐν τῇ χώμῃ τοῦ N.S.W. Wauchope εὑρίσκεται τὸ κατάστη... ...δελφῶν Ἀντωνίου καὶ Κωνσταντίνου Ἐμμ. Κασιμάτη ...Κυθήρων καταγομένων.

Πρῶτος μὲν ἀφίκετο εἰς Αὐ...λίαν ὁ πρεσβύτερος Ἀντώ... κατὰ τὸ ἔτος 1905, ὅστις ...ς ἐπεδόθη εἰς ἐπιχείρησιν, ...σετα δὲ ὁ νεώτερος ἀδελ... Κωνσταντῖνος κατὰ τὸ ἔ... 1912.

Ἀμφότεροι οἱ ἀδελφοὶ ἵδρυ... τὸ νῦν κατάστημα, κατὰ τὰ ... τοῦ ἔτους 1913, διακρι... ...ενοι ἐπὶ ἀγάπῃ, ὁμονοίᾳ καὶ ...ότητι, διατηροῦντες ἅμα ...ρῶν καὶ ἀκμαῖον τὸ τῆς φι... ...ρίας αἴσθημα.

Ὄντως δικαίως πρέπει νὰ καταταχθῶσι μεταξὺ τῶν εὐγενῶν ...λοπροόδων ὁμογενῶν μας.

Τιμή σε συμπατριώτες μας

Ο υπουργός πολιτισμού και υποθέσεων των εθνικοτήτων της Αυστραλίας συμπατριώτης μας κ. **Μάϊκλ Φώτιος** συνεχάρη πρόσφατα πολλά μέλη της παροικίας μας για την κοινωνική του προσφορά. Ανάμεσά τους ο Κυθηραϊκής καταγωγής Γερουσιαστής κ. **Τζέιμς Σάμιος** και η κ. **Ματίνα Μότη**. Στην

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
14 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

SPYROS FRILINGOS (SYDNEY). Ελάβαμε τις συνδρομές και σας ευχαριστούμε. Εγγράψαμε και τον νέο συνδρομητή που μας αποστείλατε. Ευχαριστούμε για όλα.

SOPHIA T. GEORGE (MARYLAND). Ευχαριστούμε για την επιστολή σας και την συνδρομή σας.

KONDOLEON ANTHONI, GRIFFITHS ESTA, KYPRIOTES S., CON ANDREATIDES, VLACHOS BETY. Ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας που ελάβαμε μέσω του αγαπητού μας **Harry Londy.**

P. PANARETOS (USA). Ελάβαμε την επιστολή σου, αγαπητέ **Παναγιώτη**. Δεν ξεχνώ την παρέα μας όταν ήμουν στην Νέα Υόρκη. Το θέμα της Δ/νσης τακτοποιήθηκε.

PIPINA MAUROMATES (USA). Ελάβαμε την επιστολή και την συνδρομή σας. Σας ευχαριστούμε πολύ.

C.M. ANDRONICOS (NSW). Ευχαριστούμε για την επιστολή, τα καλά σας όπως πάντα λόγια και την συνδρομή σας.

PAN. STRATIGOS (BROOKLYN). Ελάβαμε την συνδρομή σας και σας ευχαριστούμε.

ΑΝΤΩΝΙΟΥ VENARDOS (ILLIN.). Ελάβαμε την συνδρομή και ευχαριστούμε.

HARRY STRATIGOS (LANCASTER USA). Ευχαριστούμε για την συνδρομή σας. Χαιρετισμούς σε όλους.

DIAMANTIS DIMITRA (GLENELG.). Ελάβαμε την συνδρομή σας και ευχαριστούμε.

ANTIGONI PRINEAS (USA). Ευχαριστούμε για τις συνδρομές και τα καλά σας λόγια.

FRATSIA Ltd.
TRAVEL AGENCY
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:
Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά
Εσωτερικού - Εξωτερικού
Κρουαζιέρες
(πληρώνονται στην Ελλάδα)
ΑΓΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ
Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά
Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4537.678
Tlx. 241102 MARS - Fax: 4531927

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΞΥΛΕΙΑΣ
ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.
Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
Ξυλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων -
Ταβανιών - Πατώματα

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ
ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!
ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!
ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ
Λυκούργου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873
ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

ψυχναρι
Τα πάντα για το σπίτι
ΥΑΛΙΚΑ - ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ - ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΟΙΚΙΑΚΟΣ ΜΙΚΡΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ - ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ - ΜΠΙΖΟΥ
ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ - ΣΧΟΛΙΚΑ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 33178

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ. 5249.973

ΛΟΚΑΝΤΑ
ΚΑΦΕ - ΨΗΣΤΑΡΙΑ
ΑΠΟ ΕΝΑ ΚΑΦΕ ΩΣ ΕΝΑ
ΠΛΗΡΕΣ ΓΕΥΜΑ
ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ
ΓΙΑΝΝΗΣ & ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.0735-31895

ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Κολοκοτρώνη 92
Πειραιάς - Τηλ. 4112.728
FAX: 4223277

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835

Dr. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Κολοκοτρώνη 36 - Πειραιά
Τηλ. Ιατρείου 4176.216
Τηλ. Οικίας 4176.524

F/B DIMITRIOS MIRAS F/B THESEUS F/B MARTHA
Miras Ferries
Από Πειραιά και Πελοπόννησο
για Κύθηρα, Αντικύθηρα και Κρήτη
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4122.002 - 4174.459
ΑΘΗΝΑ: 3627.360 - 3633.748
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ: (0732) 61219 - 61419
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) 24501 - 22996
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) 22940 - 22214
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) 33490 - 33890
ΚΑΨΑΛΙ - ΧΩΡΑ: (0735) 31301 - 31003

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γεννήσεις

Η κ. **Μαρία σύζ. Δημητρίου Πετράκη** (το γένος Φυρού από τα Μητάτα) απέκτησε αγοράκι.

Η κ. **Πόλα συζ. Μαν. Κασιμάτη** (Κουρμουλή) γέννησε στην Αυστραλία αγοράκι.

Η κ. **Αστέρω σύζ. Σπυρ. Κουσουρή** γέννησε στο Μαιευτήριο «Μητέρα» κοριτσάκι.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Αρραβωνιάστηκαν στον Αυλέμονα ο **Ιωάννης Μ. Καστρίσιος** και η **Ειρήνη Α. Κοντολέων.** Στο νεαρό ζευγάρι ευχόμαστε καλά στέφανα. Στην αγαπητή μας **Αλεξάνδρα** τον αγαπητό Μιχάλη Καστρίσιο και την σύζυγό του να τους χαίρονται.

— Αρραβωνιάστηκαν στη Αθήνα ο **Στέλιος Μαρεντάκης** από το Καστέλι Κρήτης και η **Αντωνία Νικ. Πρωτοψάλτη** από τον Αυλέμονα (κόρη των Νικ. και Βασιλείας Πρωτοψάλτη). Ευχόμαστε καλά στέφανα.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Στις 12 Μαρτίου έγινε στον Ιερό Ναό Αγ. Γεωργίου στο Brisbane η βάφτιση του υιού του κ. Π. Φριλίγγου και της συζύγου του, όπου εδόθη στο νεογέννητο το όνομα **Τιμόθεος-Πήτερ**. Να τους ζήσει.

ΒΑΠΤΙΣΗ

Η κ. **Άννα Γ. Νοταρά** εβάπτισε τελευταία το αγοράκι του **Dennis** και **Effy Βλαντή** και του έδωσε το όνομα Δημήτριος. Στους γονείς και στη νονά ευχόμαστε να τους ζήσει.

Χ. Λογοθέτης

Κυθηραϊκή Ιδέα

Μια Τσιριγώτικη επισκεψη κάθε μήνα, σε κάθε Κυθηραική οικογένεια

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ο Γεώργιος Πλαφαδέλλης και η Εύα Ζήση, πτυχιούχος ΤΕΙ (Νοσηλεύτρια), κόρη του Γιάννη και της Ελευθερίας το γένος Εμμ. Κοντολέοντος, από τα Βιαράδικα, αρραβωνιάστηκαν πρόσφατα στον Πειραιά. Ακολούθησε δεξίωση σε κοσμικό κέντρο της περιοχής. Καλά στέφανα!

Δ.Κ.

ΓΑΜΟΙ

ΘΕΜΗΣ-ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Το Σάββατο 12 Φεβρουαρίου έγιναν οι γάμοι της κόρης του γνωστού Αντικυθήριου κ. Νικήτα Πατέρου **Αικατερίνης**, μετά του πτυχιούχου οικονομολόγου κ. **Θέμη Αδαμόπουλου**

εις τον Ιερόν Ναό Κοιμήσεως της Θεοτόκου στο Παλαιό Φάληρο.

Στην τελετή του γάμου παρευρέθηκαν πλήθος καλεσμένοι από συγγενείς, γνωστούς και φίλους.

Τον γάμο ευλόγησε ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων **Ιάκωβος**. Οι νεόνυμφοι και οι γονείς τους εξέφρασαν τις άπειρες ευχαριστίες τους τόσο στον Σεβασμιότατο Ιάκωβο όσο και σε όλους τους καλεσμένους για την τιμή που επεφύλαξαν με την παρουσία τους.

Στην συνέχεια εδόθη δεξίωση με πολύ μεγάλη επιτυχία στο Ξενοδοχείο Athenaeum Intercontinental με την συμμετοχή 300 ατόμων από τους συγγενείς και τους στενούς φίλους των δύο οικογενειών.

Υπήρξε πολύ κέφι και η διασκέδαση και ο χορός διήρκησε μέχρι τις πρώτες πρωϊνές ώρες υπό τους ήχους της 7μελούς εκλεκτής ορχήστρας του κ. Καρύδη.

ΓΑΜΟΙ

ΚΩΣΤΑΣ-ΕΛΕΝΗ

Το Σάββατο 12 Μαρτίου ο **Κώστας Αναστασόπουλος** και η **Ελένη Καστρίσιου** ενώθηκαν με τα δεσμά του γάμου. Να ζήσετε.

Χ. Λογοθέτης

ΓΙΑΝΝΗΣ-ΑΝΝΑ

Έγιναν στις 12/3 στον Ιερό Ναό Αγ. Βαρβάρας Αιγάλεω οι γάμοι του **Γιάννη Κοτόρου** και της **Άννας Α. Κοντολέων** από τα Βιαράδικα. Ευχόμαστε να ζήσουν και να ευτυχήσουν. Στους αγαπητούς μας **Αντώνη και Βρεττή Κοντολέων** να τους χαίρονται.

Κοινωνικά Καμπέρας

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Η δις **Θεοδώρα** (Dora) κόρη των εκλεκτών συμπατριωτών μας **Γιώργου** και **Ρίτας Πετροχείλου** και ο συμπαθής νέος **Χάρης Στάθης,** έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου. Ευχόμαστε ταχείαν την στέψιν.

Χ. Λογοθέτης

ΠΕΝΘΗ

ΛΕΩΝ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

Πέθανε στον Πειραιά ο δικηγόρος **Λεων. Χαραλάμπους**. Η καταγωγή της μητέρας του ήταν από τα Φράτσια των Κυθήρων. Υπήρξε μεγάλος Ποινικολόγος του Πειραιά αλλά και μεγάλος Τσιριγολάτρης. Στους οικείους του τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ ΧΑΝΙΩΤΟΥ

Πέθανε στον Πειραιά 9/3/94 και κηδεύτηκε στο Νεκροταφείο Αναστάσεως σε ηλικία 84 ετών η **Ευφροσύνη Χανιώτου.**

Γεννήθηκε και μεγάλωσε στα Μητάτα. Σπούδασε στις Φιλοσοφική Σχολή του Παν/μίου Αθηνών. Εργάστηκε στο Γυμνάσιο Κυθήρων, στο Ράλλειο, στα Μέγαρα.

Στα αδέλφια της και τα ανήψια της τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Η Φρόσω Χανιώτου δεν υπήρξε από τους κραταιούς του κόσμου τούτου. Δεν ήταν φορτωμένη με αξιώματα και διακρίσεις. Άλλωστε δεν ταίριαζαν στον χαρακτήρα και το ήθος της και γι' αυτό ουδέποτε τα επεδίωξε. Ήταν ένας άνθρωπος απλός, σαν όλους εμάς. Και αυτός ο απλός μεν, αλλά πολύ αγαπητός μας άνθρωπος είχε σίγουρα μια αισθαντική, στοργική και πολύ ευρύχωρη καρδιά. Ήταν προκισμένη με μία έντονη προσωπικότητα, που διακρινόταν για ένα απίθανο συνδυασμό ιδιοτήτων και ικανοτήτων. Γι' αυτό και τιμούμε. Γι' αυτό και κλαίμε για το χαμότης. Ευγενική, ευαίσθητη, συναισθηματική, απελπιστικά ρομαντικά, έμοιαζε με φιγούρα κάποιας παλιάς εποχής.

Εξωπραγματική ήταν για τα δεδομένα του καιρού μας και η βαθύτατη συνείδηση χρέους, που γενικά είχε, ως ενεργό μέλος της κοινωνίας. Ήταν ολόψυχα δοσμένη στο εκπαιδευτικό της λειτούργημα. Ταυτόχρονα όμως αυτή η εξαιρετικά λεπτή και ευπαθής ύπαρξη διέθετε εκπληκτική δύναμη και θέληση. Αξιοθαύμαστη υπομονή και επιμονή. Εκπληκτική αντοχή σε επίπονη, μακροχρόνια προσπάθεια, ιδιότητες που έρχονταν σε χτυπητή αντίθεση με την, από κάποιο τραγικό παιχνίδι, της μοίρας, μειονεκτική σωματική της κατάσταση.

Με αυτές τις ιδιότητες και ικανότητες προικισμένη από τη φύση ξεκίνησε η Φρόσω Χανιώτου και πορεύθηκε σταθερά, σαν ένας από αυτούς, που όρισαν στη ζωή τους να φυλάγουν θερμοπύλες.

Πήρε το πτυχίο της Φιλολογίας. Και αποτελούσε αυτό πραγματικό άθλο για την ειδική κατάστασή της, με βάση τα τότε δεδομένα. Ως καθηγήτρια πάλεψε σκληρά να πλάσει πολίτες υπεύθυνους, που να διαθέτουν γνώσεις, αλλά κυρίως ήθος.

Η επαγγελματική σταδιοδρομία της δεν ήταν σπαρμένη με ροδοπέταλα. Υπήρξαν σημαντικές εκτάσεις της γεμάτες αγκάθια, τσουκνίδες και αιχμηρές πέτρες. Υπέμεινε όμως καρτερικά και τελικά τις διέσχισε άφθαρτη και αλώβητη.

Στις ανάπαυλες του αγώνα της δημιουργούσε. Έγραφε αξιόλογα ποιήματα και πεζά. Μέσα τους διατύπωνε και τον εναγώνιο φιλοσοφικό προβληματισμό της, που κάνει επίκαιρο ο χαμός της. «Με τη σχεδία του πεπρωμένου —γράφει— πηγαίνουμε προς το άπειρο. Η προσωρινή διαμονή μας στη γή, η δακρύβρεχτη φυγή, που άραγε θα μας φέρει;» Και στο τέλος, απογοητευμένη από την παντελή αδυναμία του ανθρώπου να λύσει το βασανιστικό υπαρξιακό του πρόβλημα, ξεκίνησε ενα Μαρτιάτικο σούρουπο με τη σχεδία της «σαν έτοιμη από καιρό, σαν θαρραλέα, όπως θα έλεγε ο Καβάφης, χωρίς των δειλών τα παρακάλια και παράπονα» για να βρει μόνη της την απάντηση σε αυτό το αγωνιώδες ερώτημα.

Πολύτιμο βραβείο του καλού αγώνα της στη γη υπήρξε το ότι έφθασε σε μεγάλη ηλικία διατηρώντας άριστη την πνευματική της κατάσταση. Και ακόμα το γοητευτικό και απέρριτο σκηνικό, που της επιφύλαξε η μοίρα για την ιεροτελεστία του ξεκινήματος για το χωρίς γυρισμό ταξίδι της. Ένα σκηνικό που θυμίζει πολύ έντονα τις θερμές παρακλήσεις και ευχές του Γρυπάρη για το δικό του θάνατο.

«Άνοιξη βέβαια νάναι, σαν και τώρα —ικετεύει ο ποιητής— και ακόμα μια γλυκιά, γλυκούλα δύση και έτσι να πάρει μια αύρα να φυσήσει και να πέσει η ψυχούλα η λευκοφόρα σαν άνθη της μηλιάς.

Σου ευχόχαστε καλό ταξίδι, Φρόσω. Και ακόμα δεόμαστε ταπεινά να εκπληρωθεί ο τελευταίος μεταθανάτιος πόθος σου, τον οποίο και μεταφέρω, όπως ακριβώς η ίδια τον διατύπωσες στο ποίημά σου «Να νοιώσω, πεθαίνοντας, ελεύθερη από υπεροψίες και μικρότητες, μίση και κακίες. Και έτσι καθαρή με το πλοίο της γραμμής να γυρίσω στα Κύθηρα».

Μποτίτσα Πετροχείλου

Τη στιγμή αυτή βαθιά συγκίνηση δονεί την ψυχή, το νού την καρδιά μου. Τα λόγια χάνονται από τα χείλη μου, η θλίψη με πνίγει και δύσκολα μπορώ να μιλήσω, Ευφροσύνη Χανιώτου, Φρόσω, καλή μου φίλη. Ένας λυγμός βγαίνει από την καρδιά μου από μια 50χρονη αδελφική φιλία. Αφουγκράσου το λυγμόν αυτό και άκουσε ένα τελευταίο ευχαριστώ για τη φιλία που μου χάρισες, το πολυτιμότερο δώρο που μπορεί άνθρωπος να δωρήσει σε άνθρωπο, που πάντα εσύ μου χάρισες από τα παιδικά χρόνια, από την πρώτη Γυμνασίου. Μιας αληθινής φιλίας, μιας φιλίας που είναι ριζωμένη στη συνείδηση μας. Μαζί και στα φοιτητικά χρόνια, στο Πανεπιστήμιο. Κι ενώ οι δικοί σου ήθελαν να πας, στην Ανωτάτη Εμπορική για να έχεις μια ήσυχη ζωή γραφείου, όμως εσύ αποφάσισες και ήλθες στη φιλολογία να είσαι κοντά μου και να ικανοποιείς τις πνευματικές σου ανησυχίες και κλίσεις. Θυμάμαι πρωί-πρωί περνούσα από το σπίτι σου και περίμενα να πάρεις το πρωινό σου. Σε βάσταζα στο δρόμο, σε κρατούσα από το χέρι κι ετρέχαμε. Κι εσύ άφηνες να πετάει, να πηδάει το ανάπηρο πόδι σου, μαζί στο τραμ της γραμμής Αγίου Βασιλείου και στον ηλεκτρικό σιδηρόδρομο. Συνέχεια από την Ομόνοια λαχανιασμένες ανεβαίναμε προς το Πανεπιστήμιο προσπαθώντας να μη χάσουμε το πρώτο μάθημα. Πάντα μαζί.

Συχνά ερχόσουν σπίτι μου, κάπου εκεί στην Πειραϊκή κοντά στην Αγία Παρασκευή και μελετούσαμε. Ανταλλάσαμε σκέψεις. Κι αυτή η πνευματική επικοινωνία σε τόνωνε. Κι όταν έφευγες έλεγες πως κατεβαίνοντας την οδόν Σερφιώτη για να φθάσεις στην οδόν Κανάρη, στο σπίτι σου, ένιωθες νάχεις φτερά.

Αγάπησες πολύ τον Πειραιά, το σπίτι σου. Κι όταν μετεβλήθη σε πολυκατοικία διάλεξες κι έζησες στο ρετιρέ, για ν' αγναντεύεις από ψηλά τη γαλανή θάλασσα με τη μοναδική θέα και την παραλία ως το Σούνιο. Σου θύμιζε τη θάλασσα των Κυθήρων, του νησιού σου, που δεν πρόφτασαν να τη χαρούν τα γαλαζοπράσινα μάτια σου γιατί παιδί ακόμα σε καθήλωνέ η τρομερή αρρώστια, η πολυμυελίτιδα. Σ' έφερε η οικογένειά σου στην Αθήνα για θεραπευτική αγωγή με ηλεκτρισμούς κι ύστερα εγκατασταθήκατε στον Πειραιά. Όταν τέλειωσες τις σπουδές σου διορίστηκες, το 1938 ως καθηγήτρια στην Πατρίδα σου τα Κύθηρα.

Εκεί πέρασες τα δύσκολα χρόνια του πολέμου της κατοχής και υπέφερες μαζί με τους δικούς σου και τους συμπατριώτες σου τα δεινά του πολέμου. Κι ύστερα ήρθες, μετετέθης στην Αθήνα.

Στα έτη 1953-55 φοίτησες στη Μετεκπαίδευση κι ευτύχησες να ακούσεις μαθήματα από άριστους επιστήμονες,το Γεωργούλη, το Βλάχο, το Λούβαρη. Εργάσθηκες ως καθηγήτρια στα Μέγαρα, στα Βίλια, εκεί ήρθα και σε είδα. Εργάσθηκες στην Αθήνα και στον Πειραιά, στο Β' Γυμνάσιο και στη Ράλλειο. Η διδασκαλία σου έδινε χαρά και ικανοποίηση. Όταν έφυγες από την ενεργό υπηρεσία, επεδόθης στη συγγραφή, ικανοποιώντας τις λογοτεχνικές κλίσεις σου. Τα έργα σου δείχνουν δόκιμο συγγραφέα, όπως: 1) Το νησί της αγάπης που είναι τα Κύθηρα, 2) Τα ανοιξιάτικα όνειρα (ποιητική συλλογή), 3) Το φθινόπωρο της ζωής (ταξιδιωτικό οδοιπορικό στην Ευρώπη και την Αυστραλία), 4) Η νέα γενιά (μυθιστόρημα) και άλλα που δεν πρόφθασες να εκδόσεις και άφησες ημιτελή. Σ' όλα τα σχολεία που δίδαξες είχες επιτυχία. Με παιδαγωγικό τρόπο και αγάπη, επικοινωνούσες, με τα παιδιά και εμόρφωνες τη νεολαία. Σεμνή, εργατική, αθόρυβη σ' όλη η σταδιοδρομία σου, οδηγός βοηθός και σύμβουλος. Τυχεροί όσοι εμαθήτευσαν κοντά σου και που καθοδηγήσες με την αστείρευτη καλωσύνη σου. Ακόμα και τα παιδιά της γειτονιάς σου εδίδασκες, βοηθούσες και με αγάπη αλτρουϊστική παρακολουθούσες στις σπουδές τους συχνά εις βάρος της υγείας σου, είχες ευγενική ψυχή και καλή καρδιά. Το σώμα σου ήταν αδύναμο.

Έπεφτες κάτω συχνά. Αμέτρητα κατάγματα σε καθήλωναν στο κρεβάτι. Μα εσύ με χριστιανική καρτερία και εσωτερικό πόνο αντιμετώπιζες.

Εδοκίμασες θλίψη, πικρία με την απώλεια των αδελφών σου, της Σοφίας, ύστερα της Ελένης και μετά του μικρού αδελφού σου που ήταν εξαίρετος επιστήμων γιατρός, ορθοπεδικός. Καμάρωνες γι' αυτόν όπως ένιωθες υπερήφανη για το μεγάλο σου αδελφό το Δημήτρη που έμεινε στην Αυστραλία και ζούσε στο αγρόκτημα κοντά στη φύση και στο Θεό και μελετούσε και φιλοσοφούσε. Αγαπούσες όλα τ' αδέλφια σου, τα ανήψια σου, τους φίλους. Σ' όλους χάριζες την αγάπη την καλωσύνη σου. Ήταν ανάγκη της ψυχής σου η προσφορά και η θυσία. Όλοι θρηνούν τώρα το χαμό σου και πιότερο η οικογένειά σου, η αφοσιωμένη ως το τέλος Ειρήνη και η Μαρίνα που την είχες σαν κόρη σου. Χάνω κι εγώ την αδελφική φίλη. Πάλαιψες με ισχυρή βούληση, όμως στο τέλος το σώμα σου σε νίκησε. Το πνεύμα σου έμεινε καθαρό, η ψυχή σου ανάλαφρη ελευθερωμένη, πετάει τώρα ψηλά. Ο Θεός ας σε κατατάξει σε σκηναίς δικαίων. Θα σε θυμάμαι πάντα, Φρόσω καλή μου φίλη. Το χώμα της Αττικής γης, του Πειραιά, που θα σκεπάσει το ταλαιπωρημένο σώμα σου ας είναι ελαφρό.

Ευαγγελία Ν. Μωραΐτου
διδάκτωρ φιλοσοφίας
επ. Γενικός Επιθεωρητής Μέσης Παιδείας

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΓΚΙΝΗΣ

Στις 11 Μαρτίου έφυγε από κοντά μας ο **Αναστάσιος Δημ. Γκίνης** ετών 70, σύζυγος της Ευγενίας κόρης του

Παναγιώτη και Αντωνίας Σουρή από το Γερακάρι. Η σωρός του μεταφέρθη στην ιδιαιτέρα του πατρίδα την Σαλαμίνα και έταφη στον οικογενειακό τους τάφο το Νεκροταφείον Σαλαμίνας. Ο έκλιπών αγαπούσε τα ΚΥΘΗΡΑ και ιδιαίτερα το ΓΕΡΑΚΑΡΙ σαν ιδιαιτέρα του Πατρίδα και ήταν πάντοτε παρών και ως ψάλτης στον εορτασμό του πολιούχου Αγ. Ιωάννου.

Έδινε πάντοτε το παρών στις εκδηλώσεις των Συλλόγων Καραβιτών «Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ» προσφέροντας πάντοτε την βοήθειά του. Εις την μνήμη του η σύζυγός του Ευγενία και τα παιδιά Δημήτρης, Σταυριάννα προσφέρουν 20.000 δρχ. στο Γηροκομείο Κυθήρων. Για τον ίδιο λόγο:
Σταυρούλα Ιωάν. Κορωναίου 10.000 — Παναγ. και Αντωνία Σουρή 10.000 — Μανώλης Σουρής 5.000 — Παν. Εμμ. Σουρής 5.000 — Κοσμάς Εμμ. Σουρής 5.000 — Κλιαρέτη Γιαννούλη 5.000 — Κοσμάς π. Σουρής 5.000 — Πέτρος Μιχαλακάκης 10.000 — Αικατερίνη Φίλη 5.000 — Αντώνιος Σούγιαννης 10.000 — Γ. Μιχαλακάκης 5.000 — Μαίρη Μιχαλακάκου 5.000 — Γιάννης και Ευγενία Νάνου 5.000 — Βιβή Κοτσολάκου 5.000 — Κοσμάς και Μαίρη Σουρή 10.000.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους που συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου και πατέρα

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΔΗΜ. ΓΚΙΝΗ

Η σύζυγος Τα παιδιά
ΕΥΓΕΝΙΑ ΔΗΜΗΤΡΗΣ-ΣΤΑΥΡΙΑΝΝΑ

ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ-ΨΑΛΤΗ

Την Τετάρτη 16 Φεβρουαρίου σε ηλικία 85 ετών, απεβίωσε εις Νέο Νότιο Ουαλλίας η Προσφιλής Μαρία Κ. Ψάλτη (Πρωτοψάλτη) σύζυγος

αείμνηστος Κοσμά Β. Ψάλτη. Η εκ πούσα είχε γεννηθεί στα Φριλιγγιανά κα Κυθήρων, το 1909, και μετανάστευσε στην Αυστραλία το 1924.

Παντρεύτηκε μικρή, αλλά ήταν μοίρα της και έχασε τον σύζυγό της όταν ήταν μόνον 28 ετών. Σαν στοργική Μητέρα, μεγάλωσε τα τρία παιδιά της μόνη, αλλά πάντα με την βοήθεια και προστασία του κουνιάδου της Θείου Άθα— ο οποίος συμπαραστάθηκε στην θέση του αείμνηστου αδελφού του.

Στα παιδιά της Βασίλη, Μαρίνα, Χρυσάνθη, Δημήτριο, Άννα και Μαίρη, στην αδελφή της Σταμάτινα, στον Κουνιάδο Αθανάσιο στα εγγόνια, δισέγγονα και τους λοιπούς συγγενείς τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Θεωρούμεν καθήκον μας όπως χαριστήσουμε δια μέσου του τύπου σε όλους τους συγγενείς και φίλους που παραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος όλους όσοι παρακολούθησαν την κηδεία, όσοι έκαναν δωρεές, ή έστειλαν λουλούδια και συλλυπητήριες επιστολές.

Τα παιδιά

VARNIE KAMBOS

Πέθανε στο τέλος Νοεμβρίου λις σε ηλικία 7 ετών στην Αυστρα μικρή Varnie Kambos κόρη του **Κάμπος** και εγγονή του **Μηνά** τολέων και της συζύγου του από τον Αυλέμονα. Στους γονείς

τον αδελφό της, τη γιαγιά, τους πούς συγγενείς, τα ειλικρινή συλλυπητήρια.

ΜΑΡΙΑ ΚΑΤΣΙΠΑΤΑΚΗ

Απεβίωσε στην Ηλιούπολη Αττικής η **Μαρία Κατσιπατάκη** ετών 72 Εφη λη στο Νεκροταφείο Αγίας Μαρίνας Ηλιουπόλεως όπου και ετάφη.

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Ν. ΠΑΤΕΡΟΥ

Απεβίωσε στην Δάφνη Αττικής **Αικατερίνη Ν. Πατέρου** ετών 87, Ε ψάλη και ετάφη στο Νεκροταφείο του Βύρωνα.

ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΠΛΟΥΜΙΔΗΣ

Απεβίωσε στον Πειραιά ο **Ανδρέας Ν. Πλουμίδης** ετών 78. Εψάλη και ετάφη στο Ν. Νεκροταφείο της Αγίας Τριάδος Πειραιώς. Επί σειράν ετών διατελέσει Γ. Γραμματέας της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηραίων και μέλος του Δ.Σ.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Χ. ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗΣ

Απεβίωσε στην Νεάπολη ο **Ευαγγελος Κυνηγαλάκης** ετών 59. Εψάλη και ετάφη στο Νεκροταφείο Νεαπόλεως Πειραιώς.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

Απεβίωσε στα Αντικύθηρα ο **Χρίστος Ανδρόνικος** ετών 76. Εψάλη και ετάφη στα Αντικύθηρα.

Γλυτσός Ιωάννης

(Συνέχεια στην σελίδα 15)

Οι Προσφορές των Κυθηρίων

Προσφορές στο Γηροκομείο Κυθήρων

Δωρεές Δεκεμβρίου 1993

Σοφύλλη και Δημήτριος Σίμος εις μνήμη Ουρανίας Κορωναίου. 10.000. Δημήτριος και Εριφύλλη Πετροχείλου εις μνήμη Ουρανίας Κορωναίου. 10.000. 3. Θεοπίστη Μουλού εις μνήμην του συζύγου της Στεφάνου. 2.000. Παναγιωτίτσα Καστρίσιου εις μνήμην γονέων της, του συζύγου της και αδελφών της. 15.770. 5. Αναστασία Γκουβέρη υπέρ του Γηροκομείου. 10.000. 6. Παρασκευή Μπετσάκη εις μνήμη Ανδρέα και Ευμορφίας Φατσέα. 30.000. 7. Παναγιωτίνα Καζηδημητρίου - Φατσέα εις μνήμη Αριστοτέλους και Βασιλικής Φατσέα. 10.000. 8. Μαρία Σούγιαννη εις μνήμη Σταματούλας Κρίθαρη και Νικολάου Παγώνη. 20.000. 9. Παναγιώτης και Πόπη Κομνηνού εις μνήμη του θείου τους Βασίλη Κομνηνού. 10.000. 10. Μανώλης και Πόπη Μαζαράκη εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 10.000. 11. Βάσος και Τζέιν Μαζαράκη εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 10.000. 12. Παναγιώτης Κομνηνός εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 10.000. 13. Γιάννης και Άννα Στάθη εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 10.000. 14. Κώστας και Άννα Κρητικού εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 10.000. 15. Μιχάλης και Μαίρη Γαλενιανού εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 10.000. 16. Παναγιώτης και Γεωργία Κ. Λιγέρου εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 5.000. 17. Γεώργιος και Σουσάνα Καλλιγέρου εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 5.000. 18. Παναγιώτα Τζερεφού εις μνήμη Κυριακής Μαζαράκη. 2.000. 19. Ρίτα Χριστιανού υπέρ του Γηροκομείου. 32.000. 20. Μαρία Γουνάκη εις μνήμη του συζύγου της Δημητρίου Γουνάκη. 15.000. 21. Αρχιμανδρίτης Μελέτιος Κλεούδης. 90.000. 22. Αντώνιος Καλούτσης εις μνήμη Δημητρίου Κασιμάτη. 40.000. 23. Δημήτριος Γ. Κομηνός εις μνήμη της μητέρας του, 5.000. 24. Κάτια Γεωργίου - Κρητικού εις μνήμη του πατρός της Κοσμά Κρητικού, 25.000. 25. Μαρία Θεοφιλοπούλου - Κρητικού εις μνήμη του πατρός της Κοσμά Κρητικού, 25.000. 26. Νικόλαος Σταύρου υπέρ του Γηροκομείου, 20.000.

Δωρεές σε είδος

1. Κυριακούλα Τζωρτζοπούλου εις μνήμη της αδελφής της Ευφροσύνης Τζωρτζοπούλου: 2 άρτους. 2. Βύρων Κρίθαρης: Ενα χριστουγεννιάτικο δένδρο με στολίδια. 3. Ανώνυμος: Εις μνήμη Μιχάλη Τσιτσίλιου 14 m τραπεζομάνδηλα για την τραπεζαρία του Γηροκομείου. 4. Αλέξανδρος Πετρόχειλος: Δύο δοχεία λάδι. 5. Μιχάλης Καλλίστος: 400 lt πετρέλαιο. 6. Ανώνυμος: 5 kgr κρασί για γεύμα Χριστουγέννων. 7. Αντώνιος και Ιφιγένεια Σουρή: Ενα δοχείο λάδι εις μνήμη των γονέων τους. 8. Ζαχαρούλα Χαρατζά: 5 μεγ. Χριστόψωμα. 9. Λύκειο Κυθήρων: 2 κλούβες φρούτα και 4 Χριστόψωμα. 10. Ιερέας Αλέξανδρος Μαγκουρής: γλυκά. 11. Εμπορικός Σύλλογος Ποταμού: Το γεύμα της Πρωτοχρονιάς. 12. Κυριακή Ζάρπα: 26 kgr νωπό κρέας για γεύμα Θεοφανείων. 13. Κλεαρέτη Γιαννούλη: Κουραμπιέδες και γλυκά. 14. Αρχιμανδρίτης Κύριλος: Γλυκά. 15. Ματίνα Κορωναίου: Σοκολάτες. 16. Ελένη Βαρυπάτη: Σοκολάτες. 17. Μαριάνθη Κασιμάτη, Τασία Μεγαλοκονόμου, Εριφύλλη Στελλίου, Αφροδίτη Λειβαδίτη, Φωτεινή Λειβαδίτη: Τρόφιμα και γλυκά. 18. Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών: Παντόφλες για τους τρόφιμους και 22 ρόμπες εργασίας για το προσωπικό.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1994

Ανώνυμος υπέρ του Γηροκομείου δρχ. 10.000 — Ραλία Κορωναίου υπέρ του Γηροκομείου δρχ. 5.000 — Γρηγορία Κορωναίου εις μνήμη των γονέων της Μηνά και Αναστασίας Κορωναίου δρχ. 10.000 — Ανώνυμος εις μνήμη Ζαχαρία και Ευαγγελίας Μπαβέα δρχ. 10.000 — Παναγιώτης Μαγουλάς εις μνήμη των γονέων του Νικολάου και Καλλιόπης Μαγουλά και θείων του Ηλία και Σταματούλας Μαγουλά δρχ. 20.000 — Γεώργιος Διακόπουλος εις μνήμη των γονέων του δρχ. 20.000 — Ανώνυμος υπέρ του Γηροκομείου δρχ. 72.000 — Ρένα Γραιγκούση εις μνήμη του αδελφού της Αλέξανδρου Μιχαλακάκη δρχ. 15.000 — Πέτρος Μαριάτος υπέρ του Γηροκομείου δρχ. 5.000 — Χρυσούλα Γ. Βενάρδου, Βρεττός Γ. Βενάρδος και Μαρία Γ. Βενάρδου εις μνήμη συζύγου και πατρός Γ. Βενάρδου δρχ. 250.000 — Γεώργιος Π. Λευθέρης εις μνήμη Γεωργίου Βενάρδου δρχ. 50.000 — Βρεττός Δ. Στάθης, Ελένης Διαπούλη, Μαρία Αλφιέρη εις μνήμη του πατέρα τους Δημ. Στάθη δρχ. 60.000 — Διακομιχάλη Δώρα εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 10.000 — Μάντη Κασιμάτη εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 10.000 — Κυράνη Ποτήρη εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 10.000 — Σπύρος Βαρυπάτης εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 5.000 — Αντώνης Μάγειρος εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 5.000 — Νίκος Μεγαλοκονόμου εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 5.000 — Αντώνης Πρωτοψάλτης εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 10.000 — Γιάννης Σάμιος εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 5.000 — Παναγιώτης Ταμβάκης εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 5.000 — Γιάννης Φαρδούλης εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου δρχ. 10.000 — Ιωάννης και Σοφία Κασιμάτη εις μνήμη της κόρης τους Καίτης Βαλσάμου δρχ. 20.000 — Παναγιώτης Κομηνός υπέρ του Γηροκομείου δρχ. 300.000 — Μαρίνος Αλεβιζάκης εις μνήμη Ίωνα Νταιφά δρχ. 10.000 — Αναστάσιος Πετρόχειλος εις μνήμη Γεωργίου Β. Βενάρδου δρχ. 10.000 — Εμμανουήλ και Φρόσω Κασιμάτη εις μνήμη της αδελφής των Καίτης Βαλσάμου δρχ. 33.780 — Νικόλαος Σταύρου εις μνήμη της συζύγου του δρχ. 20.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Παναγιώτα Φυρού, 5 κγρ κρασί — Ελένη Σαμίου, 5 κγρ. κρασί — Βικέντιος Σουρής, 1 άρτο — Αντώνης Καλούτσης, 2 δοχεία ελαιόδαδο — Εριφύλη Στελλίου - Ειρήνη Μιχαλακάκη - Χάρη Λογοθέτη, τρόφιμα — Κατερίνα Γεωργά, τρόφιμα — Ιερομόναχος Ευθύμιος Καλλίγερος, γλυκά — Τζανής Κώστας, κουραμπιέδες και μελομακάρονα, Σύλλογος και γονείς και κηδεμόνων Αγ. Πελαγίας, τρόφιμα — Κωνσταντίνος Βρ. Κασιμάτης, ρούχα.

ΔΩΡΕΕΣ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

Αλέξανδρος Πετρόχειλος 40.000 δρχ. — Παναγιώτης Αντ. Βλαντής εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 15.000 δρχ. — Νικόλας Χάρος εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 10.000 δρχ. — Εμμανουήλ Κασιμάτης εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 5.000 δρχ. — Νικόλαος Λουράντος εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 5.000 δρχ. — Διονύσιος Δρακάκης εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 5.000 δρχ. — Ιωάννης Γεώργ. Κομηνός εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 5.000 — Παναγιώτης Φριλίγγος εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 5.000 δρχ. — Γεώργιος και Χαρούλα Κομηνού εις μνήμη Καίτη Βαλσάμου 10.000 δρχ. — Μαρία Μεγαλοκονόμου εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 15.000 — Γεώργιος Μπαβέας εις μνήμη Καλλιόπης Χριστοφόρου 10.000 — Στέλλιος και Ρούλα Βενέρη εις μνήμη Καίτης Βαλσάμου 15.000 δρχ. — Μαίρη Δ. Κορωναίου εις μνήμη του συζύγου της 20.000 δρχ. — Μαρία Πατέρου εις μνήμη του συζύγου της 40.000 δρχ. — Πρεσβυτέρα Ελένη Λευθέρη που απεβίωσε 27-12-93 άφησε στο Ίδρυμα το ποσό 5.173.182.

Νικ. Ι. Στάη, εις μνήμην των γονέων του Γιάννη & Νίκης Στάη δρχ. 127.500 — Εξωραιστ. Σύλλογος Μητάτων ΜΥΡΤΙΑ, αντί ετησίας Πίτας 50.000 — Οικ. Νικ. Μαρκεζίνη, εις μνήμην Αικ. χήρας Γεωργ. Κεντογεώργη 20.000 — Κατίνας Γεωργ. Κασιμάτη, εις μνήμην του συζύγου της, 10.000 — Αικ. Αναστασιάδου, το γένος Στάθη, εις μνήμην γονέων - αδελφών της 10.000 — Γεωργ. Φατσέα, εις μνήμην του πατέρα του Χρήστου 6.000 — Ασπασίας Κ. Κασιμάτη, υπέρ των Τροφίμων, 50.000 — Μαρίας Μολφέτα, υπέρ των Τροφίμων, 5.000

Προσφορές μέσω της «Κ.Ι.»

Στο Γηροκομείο Κυθήρων προσέφεραν στη μνήμη Ιωάννου Παυλάκη δρχ. 5.000 η κ. Χρυσούλα Μαρίνου — ο κ. Αντων. Μαρσέλλος δρχ. 10.000 — ανώνυμος 5.000 — Παναγιώτης - Σταυρούλα Παυλάκη δρχ. 40.000 — Στην μνήμη Κοσμά Πετρόχειλου τα αδέλφια του και τα ανήψια του δρχ. 60.000 — Αντων. Μαρσέλλος δρχ. 10.000 — Βούλα Καπλανέρη δρχ. 20.000 στη μνήμη του συζύγου της. Στους Ι. Ναούς Παναγ. Ελεούσας και Αγ. Χαραλάμπους Φρατσίων δρχ. 40.000 από Παναγιώτη - Σταυρούλα Παυλάκη.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

(συνέχεια από την σελίδα 14)

ΚΟΣ ΣΠΕΤΣΩΤΑΚΗΣ

...σβύνε στις 18 Φεβρουαρίου σε ...ς 78 χρόνων ο αγαπητός μας **Νι...ος Σπετσωτάκης**. Η νεκρώσιμη

...κολία και η ταφή έγινε στο Γ' νε...τήριο Αθηνών.

Νικόλαος Σπετσωτάκης καταγό...ταν από το Καστελόριζο Δωδεκανή...σου και ήτο σύζυγος της **Σοφίας Μ. ...άκη** εκ Φρατσίων.

...ς 1930 κατέφθασε στην Αθήνα ό...ου σπούδασε και με τη λήξη του ...ου άνοιξε βιοτεχνία κατασκευ...σμάτων.

...ι παιδιά του **Θεμιστοκλή, Αικα...ρίνη** τα ειλικρινή μας συλλυπητή...

† Πρωτοπρεσβύτερος ...ΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΕΥΘΕΡΗΣ

...η Ιερά Αρχιεπισκοπή μετά με...ύπης ανακοινώνει τον πρόω...θανάτου του Πρωτοπρεσβυτέ...Κωνσταντίνου Λευθέρη, Ιερατι...σθέντος της Ελληνικής ...ρισίου Κοινότητος της Πανα...Tallahassee, Florida.

...ρ ασίμνηστος εγεννήθη εις την ...Vandergriff της Πενσυλβανίας ...ώνον του 1931, από γονείς ευ...ς, οι οποίοι εφρόντισαν να ...σουν εις αυτόν αγάπην προς ...ν Εκκλησίαν μας. Ως εκ τού...ην ο νεαρός Κωνσταντίνος ...τησεν από το Γυμνάσιον της ...Farell, Pa. ενεγράφη εις ...Brookline, Ma Θεολογικήν ...του Τιμίου Σταυρού.

...ετά την αποφοίτησίν του από ...λογικήν Σχολήν το 1954 ήλ...γάμον με την ευσεβή νέαν ...ην Δαλαμπέκη, η οποία επί ...ετών υπηρέτησεν εις την Κοι...του Αγίου Δημητρίου Αστο...νους Υόρκης ως καθηγήτρια. ...νους Λευθέρη απέκτησε τρία ...την Φωτεινήν, τον Δημήτριον ...Σοφίαν.

...τον Ιούλιον του 1954 ο Κωνστα...χειροτονήθη Διάκονος εις ...μόνον της Μεταμορφώσεως ...ον Νέας Υόρκης και τον Αύ...του ιδίου έτους πρεσβύτε...τον Ι. Ναόν της Αγίας Τριά...sonia, Ct. Αμφοτέρας τας ...νίας ετέλεσεν ο αείμνηστος ...ος Ολύμπου Δημήτριος.

...ετήρ Κωνσταντίνος ανέλα...ρέως καθήκοντα ιερατικώς ...μένου της Κοινότητος Αγίας ...ς Ansonia, Ct. και εν συνεχεία ...ησεν εις τας Κοινότητας ...ρούπολιν Pensacola, Fl., Αγίας ...ν Birmingham, Ala., Αγ. Ιωάν...Θεολόγου Jacksonville, Fl. ...δεύτερον φοράν εις τας Κοι...ς Birmingham, Ala. και

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

Pensacola, Fl. Το 1975 ανέλαβεν ιερατικά καθήκοντα εις την Κοινότητα της Παναγίας Tallahassee, Fl. όπου και παρέμεινε μέχρι του θανάτου του.

Ο πατήρ Κωνσταντίνος υπήρξε κληρικός σεμνός και ευσυνείδητος και διεκρίθη δια την εργατικότητα και την φιλομάθειάν του. Οπου και αν υπηρέτησεν ειργάσθη φιλοτίμως και απέσπασε την αγάπην και τον σεβασμόν των χριστιανών του, τους οποίους και αυτός ηγάπησε και εξυπηρέτησε.

Η Ι. Αρχιεπισκοπή εκτιμώσα το έργον του πατρός Κωνσταντίνου απένειμεν εις αυτό δια χειρός του Σεβασμιοτάτου Αρχιεπισκόπου τα οφφίκια του Εξομολόγου και του Οικονόμου, και το 1974 το οφφίκιον του Πρωτοπρεσβυτέρου της Αγίας του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας.

Τα τελευταία έτη ο πατήρ Κωνσταντίνος ησθένησε. Παρά τούτο συνέχισε τας προς την Ι. Αρχιεπισκοπήν υπηρεσίας του μέχρι του θανάτου του, επισυμβάντος την 24ην Δεκεμβρίου 1993.

Ο Σεβασμιότατος συνελυπήθη την πενθούσαν οικογένειαν τηλεγραφικώς.

Η κηδεία του πατρός Κωνσταντίνου εψάλη εις τον Ι. Ναόν της Παναγίας Tallahassee, Fl. την 28ην Δεκεμβρίου 1993 χοροστατούντος του Θεοφ. Επισκόπου Ατλάντας κ. Φιλίππου. Παρέστησαν Ιερείς της περιφερείας και πλήθος χριστιανών τιμώντων την μνήμην του μεταστάντος.

Είθε η μνήμη του Πρωτοπρεσβυτέρου Κωνσταντίνου Λευθέρη να είναι αιωνία.

Εκ του Γραφείου
της Ιεράς Αρχιεπισκοπής

Νέα Υόρκη
29 Δεκεμβρίου 1993

ΕΜΜΑΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Πέθανε στην Πάτρα ο από την Χώρα καταγόμενος καθηγητής Μαθηματικών **Εμμαν. Φατσέας**. Ο εκλιπών υπηρέτησε πολλά χρόνια στο Γυμνάσιο Κυθήρων και τα τελευταία χρόνια έμενε μονίμως στην Πάτρα. Στους οικείους του τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΑΘΟΥΣΗ

Πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων η από τα βιαράδικα καταγόμενη **Καλλιόπη Αθούση**. Στα παιδιά και εγγόνια της τα συλλυπητήριά μας.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΛΙΓΓΙΝΗΣ

Απεβίωσε πλήρης ημερών και διαυγείας πνεύματος την 24ην Μαρτίου 1994 ο **Χρήστος Παλιγγίνης**, πατέρας του αγαπητού μας φιλοκυθήριου Γεωργίου Παλιγγίνη που επί τρεις δεκαετίες είναι επισκέπτης και λάτρης του Τσιρίγου. Αγάπη που εμφύσησε και στην σύζυγό του Έλλην και ιδίως στον γυιό του Χρήστο.

Τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια στον **Γιώργο** και **Έλλην Παλιγγίνη** καθώς και στον εγγονό του εκλιπόντος **Χρήστο**, από όλου τους φίλους και γνωστούς της οικογένειας κυθήριους.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΑΟΥΣΗΣ

Απεβίωσε κατόπιν μακράς παραμονής σε Γηροκομείο της Καμπέρας, ο εκλεκτός και πασίγνωστος **Δημήτριος Τσαούσης** από τα Βιαράδικα. Την κηδεία παρηκολούθησε πλήθος κόσμου που ήλθαν από τη Βρισβάνη, Σύδνεϋ, Ντάμπο, όπου πέρασε τα περισσότερα χρόνια της ξενητεμένης ζωής του ο Δημήτρης. Η Κ. Αδελφότητα κατέθεσε στεφάνι εις μνήμη του. Στη σύζυγό του Χρυσάνθη, στα παιδιά του Πόπη, Εριφύλη και Θανάση στα αδέλφια του και αδελφές του και στα εγγόνια του, διαβιβάζουμε τα συλλυπητήριά μας.

Χάρης Λογοθέτης

Ευχαριστήριο

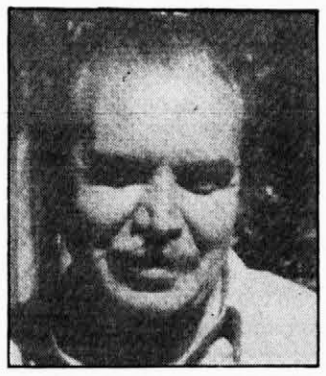
Ευχαριστούμε θερμότατα όλους τους καλούς μας συγγενείς και φίλους από όλα τα χωριά των Κυθήρων, Αντικυθήρων, από Πειραιά και Αθήνα που συμμετείχαν είτε με την παρουσία τους είτε τηλεφωνικώς στο βαθύτατο πένθος μας, για τον απροσδόκητο θάνατο του αξιολάτρευτου συζύγου, πατέρα και αδελφού **Σωτηρίου Κων/νου Προβατάρη**.

Ιδιαίτερα θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τους γιατρούς κ. **Σπύρο Τζάννε** την κ. **Άννα Αργυροπούλου** τον κ. **Πέτρο** και **Γεωργία Μαριάτου** τον κ. **Κων/νο Μαριάτο** τον κ. **Νικόλαο** και κ. **Αντιγόνη Κωτσικοπούλου** τον φαρμακοποιό κ. **Γεώργιο Κουντάνη** και τον καλό μας φίλο ιατρό κ. **Γεώργιο Στρατηγό**. Επίσης την Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων τον καλό μας φίλο κ. **Θεόδωρο Νοταρά** και τέλος τα ξαδέλφια μας **Αναστάσιος, Δημήτριο, Σπύρο** και **Πολυχρόνη Χρυσαφίτη** για την συμπαράσταση και βοήθειά τους.

Η σύζυγος Σταματίνα Προβατάρη τα παιδιά Κωνσταντίνος Προβατάρης, Παναγιώτης και Ανθή Προβατάρη, τα αδέλφια Αναστάσιος και Μεταξία, Ανδρέας και Μαργαρίτα Προβατάρη.

Μνημόσυνο

Στις 20/3 τελέστηκε στον Ιερό Ναό Αγίων Αποστόλων (Newcastle) της Αυστραλίας 9μηνο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του εκλεκτού μας συμπατριώτη **Εμμαν. Θ. Ποτήρη** από το **Μυλοπόταμο**, που πέθανε σε ηλικία 68 ετών.



Στη σύζυγό του **Ελένη**, τα παιδιά **Θεανώ, Θεόδωρος, Sharon** και **Δημήτρη**, τα εγγόνια του, τα αδέλφια, τους λοιπούς συγγενείς τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΔΗΜ. ΑΡΩΝΗΣ

Σε ηλικία 20 ετών σκοτώθηκε στις 28/2 με μηχανάκι στην Δραπετσώνα ο σπουδαστής στη σχολή εμπορομηχανικών Ασπροπύργου **Δημ. Αρώνης** (καταγόμενος από την Ελαφόνησο). Στον πατέρα του **Σπύρο** την μητέρα του **Μαρία**, τα αδέλφια του τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΚΑΦΕ-SNACK BAR ΜΟΥΡΑΓΙΟ
Γιάννης Μαυρομμάτης
Αγ. Πελαγία-Κύθηρα

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΣΤΑΔΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3213.813
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4120.898

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά
Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΛΙΖΑ ΣΙΟΛΑ - ΑΛΕΚΟΣ ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ
αρχιτέκτονες - πολεοδόμοι
Συνεργάτης: ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΟΛΑΣ,
αρχιτέκτονας επίκουρος καθηγητής ΕΜΠ
ΜΕΛΕΤΕΣ: - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ -
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΑΝΑΣΤΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΟΤ - ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ
ΜΕΓΑΛΗ ΓΝΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
Διεύθυνση: Ι. Δαμασκηνού 20 Αθήνα 114 71
Τηλ.: 6434.027 Fax.: 6435.387

Φάρος Μάρκος
DESIGN
PLANO
ΜΑΚΕΤΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ
ΤΑΞΙΑΡΧΩΝ 82 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ.: 4977528

Υδραυλικές εργασίες Καλοριφέρ
Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ
ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
Αλκιβιάδου 200
Πειραιάς
Τηλ. 4181.031, 4182.517

Είμαστε στη διάθεσή σας για πληροφορίες και επίδειξη στο δικό σας χώρο!
ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΡΟΥΜΕ ΤΙ ΨΩΜΙ ΤΡΩΜΕ!!!
Τι κουλούρια, παξιμάδια, πούλες τσουρέκια!!
Για να μυρίση το σπίτι μας
ξεχασμένες νόστιμες ευωδιές.
Το καινούργιο ανοξείδωτο
ηλεκτροζυμωτήρι Globus Z8 της ΕΚΑ
Ζυμώνει για μας 2-8 κιλά ζύμη
σίγουρα καλλίτερα από μας, και
το Globus Z24 για 3-24 κιλά.
Και τα δύο επίσης ζυμώνουν
τέλεια, κιμά, μελιτζανοσαλάτα
ρώσικη για τους επαγγελματίες
Ακόμα ο κάδος τους είναι χύτρα
βαθειά μαγειρικής 17 και 36 λίτρα
για ηλεκτρική εστία και υγραέριο
eka
Ε.ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΒΕΕ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ
29ο ΧΛΜ. ΑΘΗΝΩΝ-ΚΟΡΙΝΘΟΥ, ΛΟΥΤΡΟΠΥΡΓΟΣ
ΤΑΧ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΤΑΧ. ΘΥΡΙΣ. 23-19200 ΕΛΕΥΣΙΝΑ
ΤΗΛ. (0296) 44693, FAX: (0296) 44695,
TELEX 226084 EKA GR

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σύντομες Ειδήσεις

Σύμφωνα με πληροφορίες μας στο νέο Δ.Σ. της ΑΕ «Προφίν Πρότυπον Φινιριστήριον» συμμετέχει ως μέλος του Δ.Σ. ο συμπατριώτης μας Οικονομολόγος κ. **Αχιλ. Κομηνός.**

— Επιστολή απέστειλε η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών στον Υπουργό Πολιτισμού κ. **Θάνο Μικρούτσικο** με το αίτημα η προσπάθεια της διάσωσης του αρχειακού υλικού στο νησί μας —εκδίδοντας σημαντικά έγγραφα— να τύχη της οικονομικής ενίσχυσης του Υπουργείου.

— **Μεγάλη Βεντέμα** προβλέπεται φέτος στο λάδι, αν πράγματι «δέσει» ο ανθός που υπάρχει αυτή τη στιγμή στις ελιές του νησιού μας. Εκτός απροόπτου θα υπάρχει πολύ λάδι φέτος.

— Ωραία γιορτή πραγματοποιήθηκε στις 25 Μαρτίου στο Δημοτικό Σχολείο **Λιβαδίου** αλλά και η καθιερωμένη παρέλαση των μαθητών στη Χώρα, όπως και γιορτή στο Γυμνάσιο-Λύκειο. Και του χρόνου λοιπόν.

— Ως εκπρόσωπος των Κοινοταρχών μας ο Κοινοτάρχης Λιβαδίου κ. **Γεώργ. Λευθέρης** ήλθε στην Αθήνα να εξετάσει το ζήτημα της Δακοκτονίας και του νέου συστήματος καταπολέμησης του Δάκου στις ελιές του νησιού μας.

"ΟΔΥΣΣΕΙΑ" ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ

Πριν λίγες μέρες όσοι ταξίδευαν με το πλοίο της γραμμής για τα Κύθηρα, λόγω κακοκαιρίας δεν κατέστη δυνατόν να αποβιβαστούν, με αποτέλεσμα να επιστρέψουν Καλαμάτα και μετά Γύθειο, όπου πολλοί απ' αυτούς γύρισαν στην Αθήνα για να πάρουν το αεροπλάνο για τα Κύθηρα, ενώ τα αυτοκίνητα και τα πράγματά τους πήγαν μετά 2 μέρες στο νησι. Άλλοι υπέστησαν ολόκληρη την ταλαιπωρία, έφθασαν στο Καστέλι και επέστρεψαν. Αν είχαμε όμως Λιμάνι, όλα θα είχαν τακτοποιηθεί.

ΣΩΣΤΕ ΤΑ ΔΑΣΗ ΜΑΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΥΡΚΑΓΙΕΣ

Σεισμός στα Κύθηρα

Ασθενής σεισμική δόνηση σημειώθηκε τα μεσάνυκτα της 6ης Απριλίου στα Κύθηρα με επίκεντρο τον θαλάσσιο χώρο, νοτιοανα-τολικά του νησιού και είχε ένταση 4,3 βαθμούς της κλίμακας Ρίχτερ. Η δόνηση αυτή, έγινε αισθητή στο νησί μας, αλλά ευτυχώς χωρίς θύματα ή ζημιές.

Η Χοροεσπερίδα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Η χοροεσπερίδα του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών», έγινε στις 19 Φεβρουαρίου, στο Ξενοδοχείο ΚΑΡΑΒΕΛ, με ικανοποιητική συμμετοχή συμπατριωτών.

Εξαιρετική η εμφάνιση του χορευτικού του Συνδέσμου και πλούσια τα δώρα της λαχειοφόρου αγοράς.

Σημείωση: Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος», παρακαλεί τους κατέχοντες τους λαχνούς με αριθμούς 415, 624, 650, και 891 να περάσουν από τα γραφεία του, για να παραλάβουν τα δώρα τους.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον του Ι.Ν. Κοιμήσεως Θεοτόκου - Λιβαδίου Κυθήρων προκειμένου να προβεί εις την πώλησιν αγροτεμαχίου ιδιοκτησίας του κειμένου εις την θέσιν «Φουριαράδικα» της Κοινότητος Λιβαδίου, εκτάσεως 354,75 μ2, προκηρύσσει δημοπρασίαν την 22αν Μαΐου 1994, ημέρα Κυριακή και ώρα 7 μ.μ.

Τόπος διεξαγωγής το κατάστημα του κ. Εμμανουήλ Λουράντου (Πιέρρου) εις Λιβάδι Κυθήρων.

Τιμή εκκινήσεως ορίζεται το ποσόν των 750.000 δρχ.

Ώρα λήξεως η 8 μ.μ.

Δια περισσοτέρας πληροφορίας, κ. Ελένη Καλλιγέρου Τηλ. (0735) 31.053 και ώρες 8-10 μ.μ.

Δια το Εκκλησιαστικό Συμβούλιον
ο Προέδρος
Πρωτ. Ανδρέας Καλλίγερος

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ενθουσιασμένοι επέστρεψαν από την Κύπρο οι 55 συμπατριώτες μας που πήραν μέρος στην αεροπορική εκδρομή που οργάνωσαν ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» και η Συντροφιά των Κυριών από 23-27 Μαρτίου, με το Πρακτορείο Τουρισμού «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ».

Επισκέφθηκαν τη Λάρνακα, τη Λευκωσία, τη Λεμεσό όπου και διανυκτέρευσαν σε παραλιακό ξενοδοχείο με εξαιρετική περιποίηση, το όρος Τρόοδος και τον τάφο του Μακαρίου και την Πάφο.

Στιγμιότυπο από την εκδρομή. Ο Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου κ. Δημ. Κόμης με την σύζυγό του, στην Πέτρα του Ρωμηού (ανάμεσα Πάφο και Λεμεσό). Η μυθολογία λέγει πως σ' αυτό το μέρος πρωτοπήγε η Αφροδίτη μετά την γέννησή της από του αφρούς των Κυμάτων των Κυθήρων.

Οι αποφάσεις για νέες άδειες λειτουργίας τουριστικών καταλυμάτων

Πριν λίγες μέρες υπεγράφησαν οι νέες μόνιμες άδειες των τουριστικών καταλυμάτων και ξενοδοχείων προκειμένου να σταματήσει το ισχύον μέχρι τώρα καθεστώς προσωρινότητας. Έτσι με τις νέες άδειες καθορίζονται επίσης και: α) οι προϋποθέσεις χορήγησης ειδικού σήματος λειτουργίας αυτών των καταλυμάτων που λειτουργούν με προσωρινές άδειες, β) τα παράβολα υπέρ του ΕΟΤ για τη χορήγηση του σήματος, γ) οι προϋποθέσεις χορήγησης του σήματος στα campings και τα ενοικιαζόμενα δωμάτια.

Το Σκοπιανό στην Αυστραλία

Μεγάλη κινητικότητα παρουσιάζεται τελευταία για το Σκοπιανό και στην Αυστραλία. Πολλοί συμπατριώτες μας και ιδίως Κυθήριοι ασχολούνται ενεργά με αυτό με αποτέλεσμα να έχουν αντιστρέψει τις διαθέσεις της Αυστραλιανής Κυβέρνησης υπέρ των δικαίων αιτημάτων των Ελλήνων. Καθημερινά γράφει ο Ελληνοαυστραλιανός τύπος και γίνονται συνεχείς παραστάσεις από ελληνικής καταγωγής συμπατριώτες μας προς τους Αυστραλιανούς ιθύνοντες. Ανάμεσά τους ο συμπατριώτης μας Γερουσιαστής κ. **Τζίμης Σάμιος**.

Ανακοίνωση Ένωσης Αντικυθηρίων

Στις 24 Φεβρουαρίου 1994 έγιναν αρχεραισίες για την ανάδειξη Δ.Σ. Ενώσεως Αντικυθηρίων στα Γραφεία, Υψηλάντου 99-101 Πειραιά και εξελέγησαν οι κάτωθι.

Γαλανάκης Γιάννης **Προέδρος,** Γαλανάκης Γεώργιος Α. **Αντιπρόεδρος,** Κατσανεβάκης Ιωάννης Ε. **Γενικός Γραμματέας** και Αθηνά Τούση-Περιστέρη **Ταμίας. Μέλη:** Νικολακάκης Διονύσιος, Λιγοψυχάκης Γιώργος, Παπανικολάου Σωτήρης, Αλεβιζάκη Εριέτα, Κατσανέβας Μύρων.

Δια το Δ.Σ.
Ο Πρόεδρος
Ι. Γαλανάκης
Ο Γεν. Γραμματέας
Ι. Κατσανεβάκης

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
14 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Ομιλία: Κοσμά Δ. Μεγαλοκονόμου

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών διοργανώνει την Δευτέρα στις 18/4 ώρα 8 μ.μ. στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων ομιλία του χειρούργου γιατρού κ. Κοσμά Δ. Μεγαλοκονόμου με θέμα: **«Ο Ποταμός στις αρχές του αιώνα μας».** Θα παρουσιαστούν ενδιαφέρουσες φωτογραφίες της εποχής που θα σχολιαστούν από τον ομιλητή.

Το νέο Δ.Σ. στον Γεωργικό Συνεταιρισμό Ποταμού με την σειρά εκλογής

Μεγαλοκονόμου Αναστ. Μιχ.
Σουρής Γεώργιος του Μηνά
Καστρίσιος Ευάγγ. του Παν.
Κουμέσος Εμμαν. του Δημ.
Λαδάς Παναγιώτης του Κων.

Το νέο Δ.Σ. στον Γεωργικό Συνεταιρισμό Λιβαδίου με σειρά εκλογής

Κασιμάτης Δημ. του Παν. (Γρίνης)
Βάρδας Νικόλαος του Παν.
Κασιμάτης Δημήτρης του Ιωάν.
Σεμιτέκολος Γεώρ. του Παν.
Χάρος Νικόλαος του Στ.
Καλλίγερος Νικ. του Γεωργ.
Φαρδούλης Ιωάν. (Γιαννακούλης)
Από το Εποπτικό Συμβούλιο (κατά σειρά)
Κασιμάτης Ιωάν. του Παν. (Γρίνης)
Αγγελιουδάκης Μαθ. του Στ.
Καλλίγερος Γεώρ. του Ιωάν. (Πλάστης)
Τραβασάρος Εμμαν. του Γ.

Αντιπρόσωποι στην Ένωση Α.Ε. Λακωνίας (κατά σειρά)
Κασιμάτης Ιωάννης του Π.
Αγγελιουδάκης Μαθιός του Σ.
Κασιμάτης Εμμαν. του Ι.
Τραβασάρος Εμμ.
Σεμιτέκολος Γεώργ.
Καλλίγερος Ανδρέας του Γ.
Πρόεδρος εξελέγη ο Σεμιτέκολος Γεώρ. του Παν.

Γραμμή Νεάπολης-Κυθήρων-Γυθείου Τουριστικού Ενδιαφέροντος

Με συμπληρωματική απόφαση του υπουργού Ναυτιλίας η δρομολογιακή γραμμή Νεάπολης-Κυθήρων-Γυθείου που εξυπηρετείται με το Ο/Γ «ΜΑΡΘΑ» χαρακτηρίζεται ως ιδιάζοντος τουριστικού ενδιαφέροντος.

Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Στις 16 Μαρτίου πραγματοποιήθηκε η ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών» με ικανοποιητική συμμετοχή μελών.

Κατά τη Γεν. Συνέλευση έγινε απολογισμός του έργου του Συνδέσμου για τις δραστηριότητες του 1993 και αναχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου και Εξελεγκτικής Επιτροπής.

Στις 29 του ιδίου μηνός, το Δ.Σ. συνεκροτήθη σε σώμα.

Εξελέγησαν παμψηφεί:
Πρόεδρος: Δημ. Κόμης
Αντιπρόεδρος: Κ. Καλλίγερ
Ταμίας: Εμμ. Σάμιος
Αν. Ταμίας: Α. Πρωτοψάλτη
Γ. Γραμματέας: Σ. Βαρυπάτ
Αν. Γ. Γραμ.: Βασ. Στ. Χάρος
Επί των Δημοσίων Σχέσεων Άννα Καραμίχαλου και Τούλα Ξηνταράκου
Μέλη: Μαν. Χ. Καλλίγερος, Ανδρ. Δευτερέβος, Β. Γ. Κασσιμάτης

Παραινέσεις

Πολύ φοβάμαι, πως σε μ κά χρόνια μπορεί 20 ή κα το Τσιρίγο θα ερημώσει για λη μια φορά. Όχι όμως από θρώπους αλλά από Τσιρίγω

Οι επενδύσεις από μη Τ γώτες — Έλληνες ξένους— όσο πάνε και π θαίνουν στο νησί, με αποτέ σμα σιγά-σιγά να χάση την το τότητά του και το χαρακτή του. Ένα χαρακτήρα μονα με γεύση Ιόνια, Αιγαία και Κ τική από τα τρία πελάγη που τριγυρίζουν. Αδέλφια Τσιρ τες. Διαφεντέψετε το Τσιρ Για σας, γι' εμάς, για όλο μας.

Τα προβλήματα τα ξέρε Χρειάζεται θέληση, πρωτ βουλία, και δουλειά. Όπως τομικά φροντίζετε το σπίτι σ έτσι και συλλογικά φροντίστ το νησί.

Χάρης Λογοθέτ

INTELEKTO

INTELEKTO ΣΧΟΛΕΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

★ διδάσκονται: Αγγλικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Γερμανικά, Ισπανικά

★ Τμήματα: νηπιακά, παιδικά, ενηλίκων
Προγράμματα: απλά, εντατικά, υπερεντατικά

Δ/νση Σπουδών: Μηνάς Βενάρδος

Προσφορά για τους Τσιριγώτες

Έκπτωση 30% σε κάθε Κυθήριο σπουδαστή-τρια της σχολής μας.

Δύο υποτροφίες σε ετήσια βάση στους αποφοίτους του Λυκείου Κυθήρων

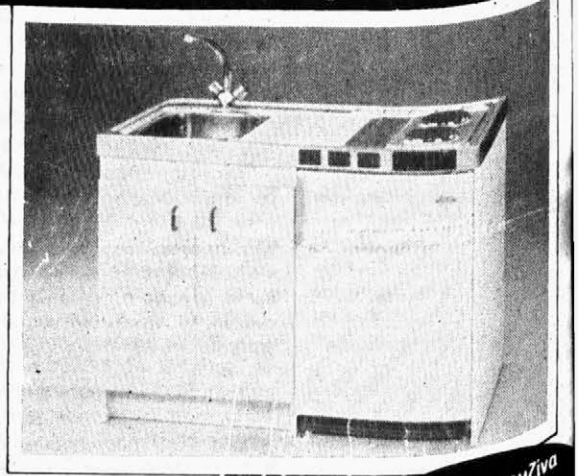
Πραξιτέλους 131, 1ος όροφος
Τηλ. 4176.137 - 4176.186

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. **ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. **ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4171143 - 4120688, FAX: 9951192

ΠΟΛΥΚΟΥΖΙΝΑΚΙ
Η ιδανική λύση!



Διατίθεται
σε δύο διαστάσεις
1,00 και 1,20 μ.

ηλεκτρ. κουζίνα νεροχύτης ντουλάπι και ψυγείο μαζί

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

VIRGO

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4180371 - 4185375